

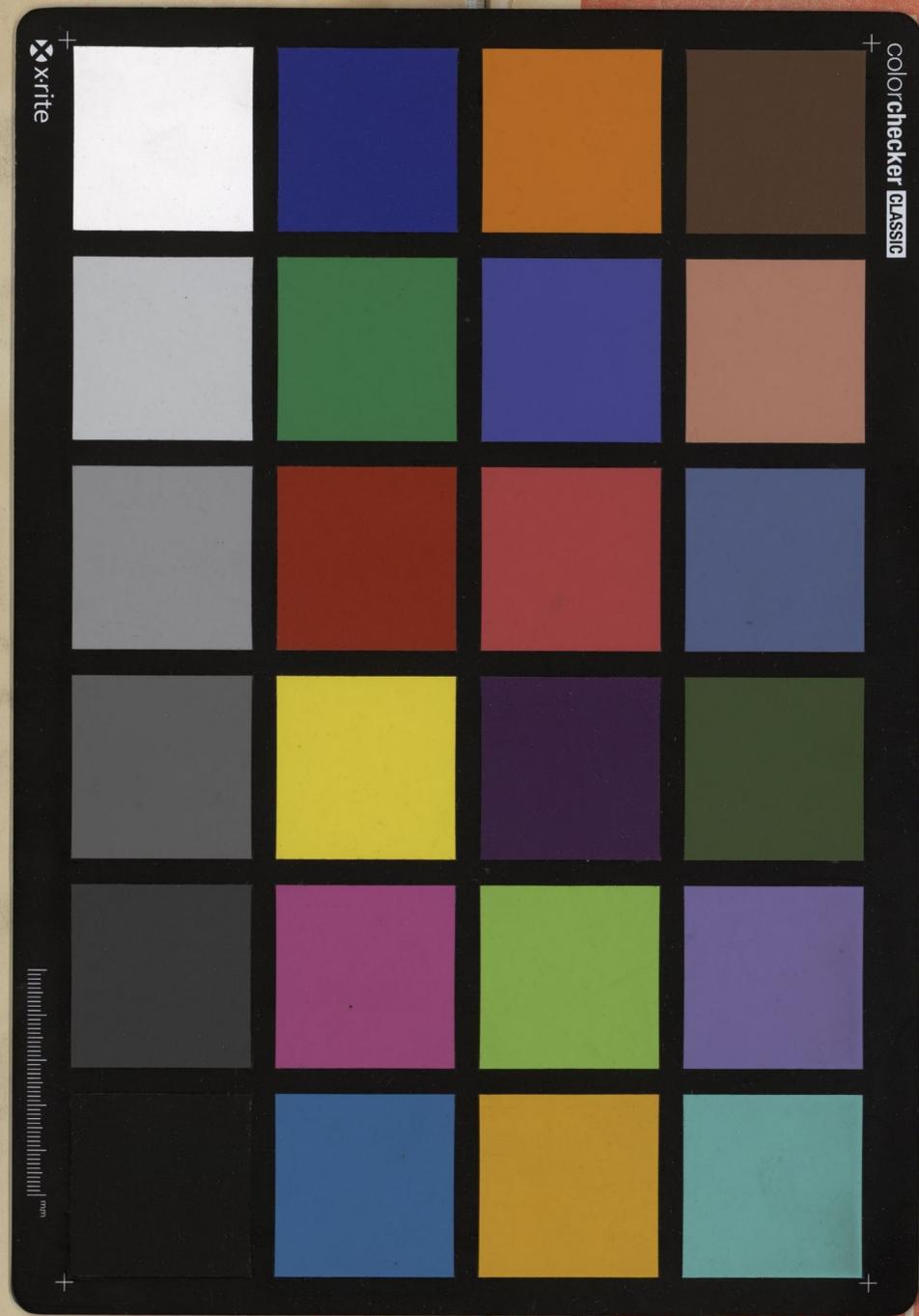
EN UN CLIMA
DE GRAN

PLENO

CRETO (EN LAS CORTES)

as estuvo cerrada la puerta

(Página 4)



ciaca

SE SUICIDA UN NIÑO DE OCHO AÑOS

MALAGA, 1.—En una casa de la calle San Rafael de Alhaurin el Grande, Pedro Plaza y Josefa Alarcón, cuando fueron a comer, notaron la ausencia de su hijo Francisco Plaza Alarcón, de ocho años. Comenzaron a buscarlo y, por fin, en una de las habitaciones de la vivienda, y colgado de una cuerda que pendía de una viga, encontraron al pequeño muerto.
El cadáver no presentaba señal alguna de violencia y en la habitación no existían huellas ni señales especiales. Se ha sabido que el niño había asistido a la proyección de una película policíaca en un cine de la localidad, pero, según se dice, en el argumento de la película no existe ningún detalle que pudiera inducir al pequeño a tomar tan fatal resolución. (Mencheta.)

PUEBLO

Director: Emilio Romero

PISOS TERMINADOS
JUNTO AL RETIRO
ENTRADAS DESDE 100.000
Verlos: Avda. Mediterráneo, 14,
incluso festivos, mañana
251 24 66 - 251 42 61

PLAYA DE CULLERA
APARTAMENTOS EN ALQUILER
desde 8.000 pesetas mes
PRIMERA LINEA DE PLAYA
Información: **HERNANDEZ y FABRA**
En Cullera (Valencia), 18 de Julio, 74
Teléfono 623

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73 Apartado 517 • Teléfono 227 - 39 - 91 • Madrid • Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXI - Núm. 9.591 - Madrid, miércoles 1 de julio de 1970 - 36 págs. - Precio: cuatro pesetas

EN UN CLIMA
DE GRAN
EXPECTACION

PLENO

SECRETO (EN LAS CORTES)

Cuatro horas estuvo cerrada la puerta

(Página 4)

ESPERA EN LOS PASILLOS

A la derecha, la puerta cerrada que da entrada al hemicycle de las Cortes Españolas, durante la sesión secreta celebrada en la tarde de ayer, y en la que, en un clima de gran expectación, se dio lectura al informe emitido sobre el asunto Matesa por la Comisión Especial de la Alta Cámara legislativa. En la foto de Cifra, un grupo de procuradores aguarda a que sea abierta la puerta para entrar en el salón de sesiones.



MALAGA

Acababa
de ver
una película policíaca

SE SUICIDA UN NIÑO DE OCHO AÑOS

MALAGA, 1.—En una casa de la calle San Rafael de Alhaurín el Grande, Pedro Plaza y Josefa Alarcón, cuando fueron a comer, notaron la ausencia de su hijo Francisco Plaza Alarcón, de ocho años. Comenzaron a buscarlo y, por fin, en una de las habitaciones de la vivienda, y colgado de una cuerda que pendía de una viga, encontraron al pequeño muerto.

El cadáver no presentaba señal alguna de violencia y en la habitación no existían huellas ni señales especiales. Se ha sabido que el niño había asistido a la proyección de una película policíaca en un cine de la localidad, pero, según se dice, en el argumento de la película no existe ningún detalle que pudiera inducir al pequeño a tomar tan fatal resolución. (Mencheta.)

PUEBLO

Director: Emilio Romero

PISOS TERMINADOS
JUNTO AL RETIRO

ENTRADAS DESDE 100.000

Verlos: Avda. Mediterráneo, 14,
incluso festivos, mañana

251 24 66 - 251 42 61

PLAYA DE CULLERA

APARTAMENTOS EN ALQUILER

desde 8.000 pesetas mes
PRIMERA LINEA DE PLAYA

Información: **HERNANDEZ y FABRA**

En Cullera (Valencia), 18 de Julio, 74
Teléfono 623

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73
Apartado 517 • Teléfono 227 - 39 - 91 • Madrid • Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXI - Núm. 9.591 - Madrid, miércoles 1 de julio de 1970 - 36 págs. - Precio: cuatro pesetas

mirar



y VER

VISTA

ENTRO en una catedral. Verdaderamente estoy en la Edad Media. Miro hacia arriba, hacia atrás, en derredor. Es una arquitectura concebida en términos visuales. El ojo percibe de un modo fácil y consciente. Las velas, allá en el fondo, iluminan místicamente el espacio. La luz del día, tamizada por los vitrales, es una luz antigua. No siempre lo que entra por los ojos es real. Los arquitectos suelen crear perspectivas de profundidad artificiosa, cúpulas fingidamente peraltadas. Los arquitectos han premeditado mi ilusión, mis deducciones mentales y sentimentales. En cierto modo es un marco irreal para el encantamiento.

OIDO

ATRAVIESO la nave de la catedral. El ruido de mis pasos sobre las losas del pavimento, una ligera tos, un misal que se deja bruscamente en un banco (el misal está, diría Azorín en este punto, atravesado por cintas rojas, verdes, moradas); todas esas impresiones auditivas, digo, son estrictamente medievales. Ponen de relieve, intensamente, los cuerpos arquitectónicos y los espacios. Dan un sentido teológico preciso al gran interior. Aclaran la Edad Media. El oído imagina aquí también una especie de arquitectura ilusoria, irreal. Diríamos que se trata de un espejismo acústico. Al ojo se ha unido ahora el oído. Ambos contribuyen a una sola percepción coordinada.

EN UNA CATEDRAL

OLFATO

ALLI, en la nave de la catedral, percibo un olor típico. Es el de los efluvios particulares de la piedra higroscópica, saturada de humedad. No es posible la neutralidad olfativa. La estructura medieval tiene para mí una base olfativa inconfundible. Ese olor me da, más que otro estímulo cualquiera, la idea de un interior majestuoso, de los grandes rituales, de las soberbias coronaciones, especialmente cuando ese olor de humedad antigua se mezcla con el perfume gótico del incienso.

Mis sentidos (la vista, el oído, el olfato) han puesto en pie toda una historia.

CANDIDO

tumba

EL CAMINO DE LA ESPERANZA

UNA vez más, el cine italiano ofrece otra prueba de su vitalidad, en exacta correspondencia con el contexto social y político en el que se desarrolla. Con «Serafino», Pietro Germi, especialista en algo más que en cuadros de costumbres italianas, vuelve a testimoniar sobre una realidad tejida de problemas y vuelve a elegir el camino de la esperanza a través de la defensa de una cierta libertad. Ni el humor impide la precisión sociológica ni el alegorismo nubla la concreta raíz vital de las cuestiones abordadas. El tono popular de la narración y la sencillez del lenguaje cinematográfico empleado demuestran el alcance de sus objetivos morales y su instalación en el centro de las preocupaciones humanísticas del cine de hoy. Frente a un cine esotérico, intelectualizado y minoritario, condenado al consumo esnobista de las «salas de arte y ensayo», esta moderna encarnación del viejo neorealismo posfascista se dirige a los espectadores indiscriminados del cine comercial, para hablarles de uno de los atolladeros más dramáticos en los que se debate el hombre contemporáneo, en pro a la masificación y a la urbanización totales.

A primera vista, esta vuelta de «Serafino» a la vida rural, con sus tentaciones roussinianas y su primitivismo natural, pudiera parecer antiprogresista, como cualquier alegato contra el hombre de la revolución industrial. Pero Germi, con el simplismo eficaz de su óptica popular, se encarga muy bien de no caer en el piélago de un absurdo maniqueísmo sin fondo. Su ciudad no es la ciudad de la tecnología y del nivel de vida, sino la ciudad de la población suicida del aire, de las aglomeraciones callejeras, del urbanismo deshumanizado, del ruido infernal y del reinado de los semáforos. El teleobjetivo irrealiza las imágenes de una ciudad moderna por su lado menos confortable, y el montaje, rápido y cortado, acumula las escenas distorsionadas de un cosmos ciudadano sin aparente sentido. Cuando la cámara, bruscamente, descubre el paisaje en el que vamos a ver vivir al pastor Serafino, el espectador respira a gusto y nota un alivio moral, que le sube desde el abismo de sus pulmones, liberados por el aire transparente de la montaña.

SIN embargo, Germi bordea el bucolismo de la beatería antimodernista y su campo no es precisamente un campo de rosas. No hay paz en las majadas de los pastores ni en las decrepitas casas aldeanas. Tampoco en el subdesarrollo agrícola está la panacea de la felicidad. Germi no propone la vuelta al ruralismo como la solución de todos los problemas, pero encuentra en el cuadro de costumbres campesinas el marco adecuado para el florecimiento de unas relaciones entre los hombres a nivel humano. Sus propósitos parecen coincidir con los de las palabras de Simone de Beauvoir, citadas con aviesa intención por Servan-Schreiber en su «Desafío americano»: «Sólo una revolución moral, y no social, política o técnica, devolvería al hombre su verdad perdida.» Como si fuera una confirmación de este texto, Serafino elige un mundo de valores verdaderamente humanos, de dignidad, de fraternidad, de generosidad, que dan a la vida un sabor único.

NO se trata, pues, de prender fuego a las ciudades del desarrollo industrial. Lo que nos viene a decir Germi, en clave de farsa y con sal gruesa como aditamento, es que hay que reinstalar en las relaciones humanas unos valores morales, que la sociedad de consumo no tiene en cuenta. Serafino da la impresión de un loco anarquista tradicional que defiende una sociedad muerta; pero en realidad, y aunque su apólogo choque con nuestros convencionalismos sociales, está abriendo los cauces para una sociedad viva, menos menesterosa que la actual y, por tanto, más libre. Al fin y al cabo, «Serafino» es una explosiva declaración de amor a la libertad. ¿Hay quien dé más?

COPERNICO

CLARA CON LIMON

LAS FIRMAS

YA estamos en verano. Un «verano loco», según calificación de Mariano Medina, con alternativas de calor agobiante, lluvias refrescantes y tormentas asustantes. Era de esperar. Los habitantes del planeta Tierra, productores eternos de lios, no están muy en sus cabales y han acabado por contagiarse a la atmósfera de tanto enviar cohetes interplanetarios con el virus de astronautas dentro.

● A los celtíberos que tienen pendientes de resolución asuntos que rozan —de cerca o lejos— la competencia de cualquier Ministerio les esperan meses dolorosos. Resolver dichos asuntos requiere diversas entrevistas, presentar determinados expedientes, obtener múltiples firmas. Lo cual no resulta nada fácil, pues cuando un burócrata asciende lo suficiente en el escalafón para permitirse el lujo de que los ciudadanos hagan antesala si quieren verle y su firma constituye requisito imprescindible al pie de los expedientes, conviértese en «ciudadano de primera». Un «ciudadano de primera» intimamente poseído de su enorme importancia que no delega su autoridad en nadie con el fin de estar más solicitado y evitar posibles zancadillas, que de todo hay en este mundo de estructuras a reformar.

● En los meses veraniegos la mayoría de tan importantes ciudadanos están de vacaciones. Y los asuntos se ete-

nizan en espera de que lleguen de Torremolinos, Marbella, Benidorm o la Costa Brava los ilustres timpanos que han de escuchar los razonamientos, dudas y súplicas del contribuyente. O los distinguidos dedos beneméritos para la Patria que han de trazar la necesaria firma, casi siempre ilegible, de acuerdo con el espíritu que anima la ley de Secretos Oficiales...

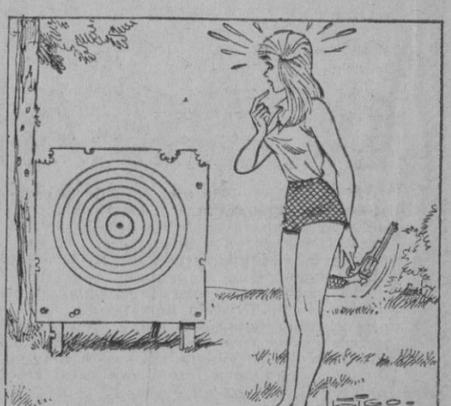
● No me opongo a que los «ciudadanos de primera» descanen de las agujetas que les produce el sacrificarse anualmente por la Patria. Un mes, dos, tres, si es necesario. Pero que deleguen en alguien mientras reposan. Que autoricen a sus subordinados a recibir visitas, a leer expedientes, a echar firmas ilegibles...

● Pero no ocurre así. Siempre hay que esperar a que vuelvan. Los veranos, burocráticamente, son veranos perdidos. Ningún asunto que sea algo importante puede resolverse en el estío. Será cosa de ir colocando en el país, a partir del 1 de julio, un gigantesco cartel que diga: «CERRADO HASTA OCTUBRE.»

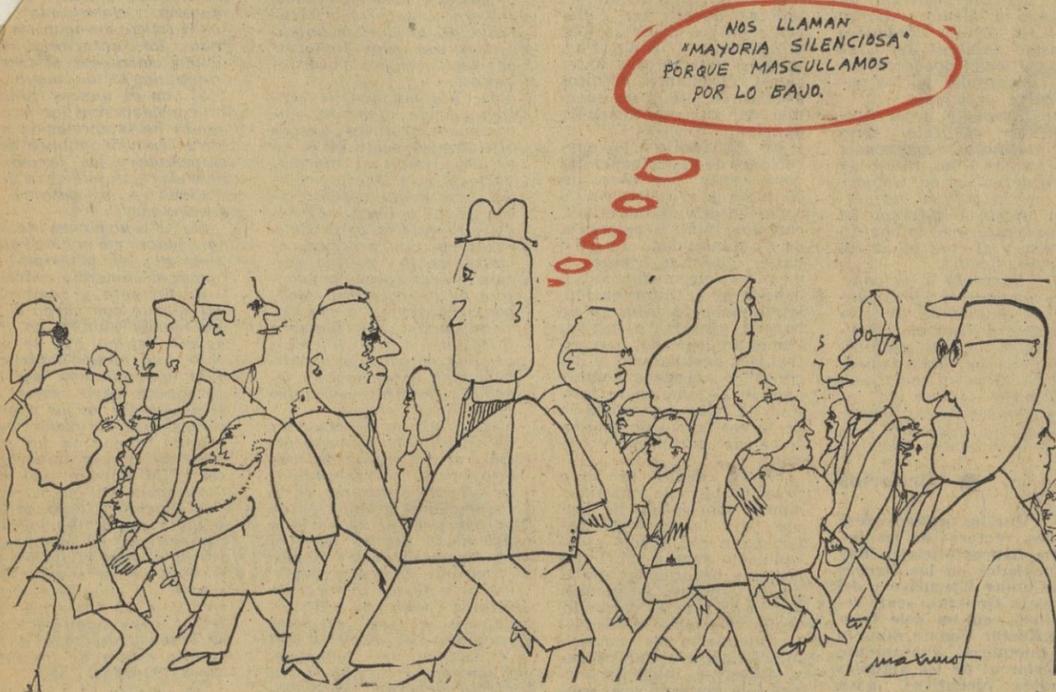
Evaristo ACEVEDO

LOLITA

Por IÑIGO



MAXIMO



INDEPENDENCIA

Cuando se descubrió que aquel hombre independiente trabajaba en equipo el sujeto se disculpó: «¡Ah!, pero es un equipo independiente.» (Hum...)

COMPLEJIDAD

Dada la complejidad del mundo moderno, cuando los expertos inician la descripción de nuestro tiempo siempre la eluden argumentando la complejidad del mundo moderno.

PINTURA

Pinté de rayas mi coche con la esperanza de que se convirtiese en tigre. Pero cuando le puse en marcha no pasó de cebra.

BARROTES

Estuve en el «zoo» contemplando a los animales tras los barrotes de sus jaulas. El «zoo» estaba rodeado de una alta verja que comprendía a las jaulas de los animales y a los visitantes. La verja del «zoo» estaba hecha con los mismos barrotes que las jaulas y por un momento no supe si el mono descendía del hombre o viceversa.

AMOR

El único jueves por la tarde que le es con-

cedido al desdichado ser para la muerte que llamamos hombre es el amor. Por lo que hasta las cárceles deberían ser mixtas.

PARACAIDAS

Ascendía a los cielos con la suavidad de un ángel y no tenía grandes motivos para quejarse de su suerte. Pero de pronto tiró de la anilla del paracaídas y decidió prorrogar un poco más la vida y la zozobra. A medida que descendía hacia el valle de lágrimas su alegría crecía y brincaba como un globo-pez de color amarillo y azul. Era el santo aquel que en su lecho de muerte, y ante las enhorabuenas de los testigos por la gloria celestial que le esperaba, había exclamado melancólicamente: «Si, pero como en la casa de uno...»

VOLANTE

A aquel director general le gustaba tanto conducir que con frecuencia mandaba al chófer detrás y se sentaba él al volante. Ni que decir tiene que jamás llegó a ministro.

BOSQUE

En aquel término no había árbol donde ahorcarse, en vista de lo cual se procedió a la repoblación forestal. Con lo que ya no se ahorcó nadie.

CERO

Hay días en que no sabemos adonde ir y tampoco nos apetece quedarnos donde estamos. Por ejemplo, los domingos.

AIRE

Aquel gran hombre solía adoptar un aire solemne, que es un modo como otro cualquiera de hacer el imbécil.

MAXIMO

la criba

EL PLENO

El Pleno de la historia, como algunos calificaban al que ayer se celebró en las Cortes Españolas, tiene poca historia. Al menos, a causa de la lectura secreta del dictamen sobre Matesa y a causa del secreto oficial dictado sobre el asunto, es muy corta la historia que puede contarse a ustedes. La lectura del informe de la Comisión Matesa, que comenzó a puerta cerrada a eso de las cuatro, concluyó a las ocho menos cuarto, aproximadamente. Luego, los timbreros abrieron las puertas a los informadores de Prensa y pudimos escuchar las propuestas de reformas jurídicas formuladas por la Comisión y las conclusiones a que les llevó el estudio del «affaire».

LA ULTIMA PALABRA

Las propuestas de reformas jurídicas hacen notar una serie de consideraciones sobre el crédito oficial, en parecidos términos a los que expresa el informe del Consejo Nacional, que se hizo público hace dos días. Se apunta la conveniencia de una nueva regulación legal y de una reestructuración del Instituto Español de Moneda Extranjera y el Juzgado de Delitos Monetarios. Las conclusiones insertan palabras de este jaez: «riesgos», «negligencia», «imprudencia», «errores», «trato discriminatorio», etc. Lo más importante, dentro de lo que la Prensa ha podido conocer oficialmente, son las tres solicitudes que la Comisión formula al presidente de la Cámara: que se traslade el dictamen a la Presidencia del Tribunal Supremo; que se traslade al Gobierno para que éste pueda proceder respecto de las autoridades y funcionarios que se estimen responsables; que se eleve el dictamen al Jefe del Estado «para su conocimiento y efectos que considere oportunos». Así, pues, la última palabra en torno a Matesa queda en manos del Tribunal Supremo, en lo que el asunto tiene de responsabilidad ante la ley; y queda en manos del Gobierno y del Jefe del Estado en sus responsabilidades políticas. Es todo lo que hoy puede escribirse en torno al «affaire» Matesa.

TRIBUNAL SUPREMO

Por su parte, el Tribunal Supremo, como ya anunciamos en días anteriores, hoy se reúne en sesión plenaria para tratar asuntos de su competencia en relación con el asunto Matesa. Hay una nota oficial al término de la reunión de mayo pasado, que conviene recordar: «El Pleno del Tribunal Supremo ha decidido aceptar inicialmente la competencia en la causa especial que se sigue por razón de las actividades relacionadas con la empresa Maquinaria Textil del Norte de España, S. A.»

DIAS DIFICILES

En el Pleno, por otro lado, se aprobaron además tres proyectos de ley: el de ley Orgánica de la Armada, el de ley de Adopción y el de ley de Seguro de Crédito a la Exportación. Por cierto que las palabras pronunciadas por el almirante Baturone, ministro de Marina, en la presentación del primero de los tres proyectos, produjeron bastante interés: «Días se anuncian —dijo el ministro— que pueden ser difíciles y venís a perturbar calmas y provechosos pacíficos quehaceres... Quiero tan sólo recordaros que, como pueblo de España que sois, necesitaréis Armada.»

MARTINEZ REVERTE

PLENO SECRETO (EN LAS CORTES)

MADRID, 1.—Tres horas y treinta y siete minutos—desde las cuatro y diez de la tarde hasta las siete y cuarenta y siete minutos—duró la sesión plenaria que a puerta cerrada celebró, en la tarde de ayer, el Pleno de las Cortes para conocer en su texto íntegro el informe elaborado por la Comisión especial de estudio, información y propuesta sobre los créditos oficiales otorgados a la empresa Maquinaria Textil del Norte de España, S. A. (MATESA).

El hemiciclo estaba totalmente lleno y en el banco azul se encontraban los miembros del Gobierno presentes en Madrid.

La lectura del capítulo sexto de dicho informe, relativo a peticiones y propuestas de reformas jurídicas, y las conclusiones del mismo, a cargo del secretario primero de la Cámara, don Tomás Romojaro Sánchez, se efectuó en sesión ordinaria y ante la presencia de los periodistas acreditados en las Cortes.

El informe—sin contar los anejos—, que consta de 62 páginas, fué entregado a todos y cada uno de los procuradores, al entrar en el hemiciclo. La lectura de este documento fué efectuada por los cuatro secretarios de la Cámara, quienes se hubieron de relevar en sucesivas ocasiones para este menester.

Conclusiones

El texto del referido capítulo sexto y de las conclusiones es el siguiente:

PETICIONES Y PROPUES- TAS DE REFORMAS JURIDICAS

Con la finalidad de garantizar la participación institucional de las Cortes Españolas y asegurar la mayor eficacia posible en el sistema del crédito oficial, de proteger los intereses públicos y de conseguir la protección necesaria para la exportación de los productos nacionales, se elevan las siguientes peticiones y propuestas de reformas jurídicas:

1. La dotación global del crédito oficial, tanto por su trascendencia económica como por la naturaleza de los recursos destinados a tal fin, ha de ser fijada en las leyes de presupuestos con el voto de las Cortes.

2. No obstante, la agilidad que la Administración Pública precisa para el cumplimiento de sus fines hace pensar en la necesidad de que aquella dotación global pueda ir acompañada de una autorización de ampliación, consistente en un porcentaje sobre aquella, de la que el Gobierno podría hacer uso, previo

dictamen del Consejo de Economía Nacional.

3. Debe ser de la competencia del Gobierno la fijación de las prioridades y de las líneas de crédito dentro de los límites señalados en los apartados anteriores, acomodados o no, además, a las directrices marcadas en las leyes de aprobación de los planes de Desarrollo Económico y Social.

4. A su vez, y en aras de la necesaria eficacia, el ministro de Hacienda, como autoridad financiera, ha de seguir ostentando facultades delegadas del Gobierno para el establecimiento de las líneas de crédito, dentro de los límites que el mismo Gobierno le señale, con el margen de discrecionalidad que sea preciso, pero sin poder rebasar los máximos fijados.

5. La Comisión estima que, no obstante las graves incidencias derivadas del asunto sobre el que ha informado, y sin perjuicio de establecer garantía suficiente de los intereses públicos, cualquier acción de la Administración Pública encaminada a agilizar los procedimientos de concesión de créditos y a crear una variada gama de tipos de garantía, ha de ser entendida como positiva y, consiguientemente, estimulada, siempre que las normas que se establezcan sean aplicables a todos los peticionarios que reúnan las condiciones exigidas.

6. Deberá procederse a revisar el régimen de concesión de créditos oficiales a las empresas sometidas a la acción concertada, de acuerdo con los principios establecidos en los apartados precedentes.

Medidas

7. Entiende igualmente la Comisión que es aconsejable una reconsideración de la organización superior del crédito oficial y, en general, del sistema orgánico financiero. En tal sentido, apunta la conveniencia de las siguientes medidas:

a) Restituir el Banco de España a la función de Banca Central, sin vincular a su gobernador las presidencias del Instituto de Crédito a Medio y Largo plazo y del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro.

b) Que ambos institutos tengan presidencias, por tanto, independientes del Banco de España, directamente dependientes, al igual que el gobernador de dicha entidad, del ministro de Hacienda.

c) Que el gobernador del Banco de España, los presidentes de los mencionados institutos y otras autoridades o representaciones que se estimen oportu-

nas, puedan operar colegendamente como consultores del ministro de Hacienda en materia de créditos.

8. Que el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, como verdadero Consejo General del Crédito Oficial, obedezca en su concepción a los siguientes principios:

a) Respecto a su función, ser el gestor, bajo la inmediata dependencia del ministro de Hacienda y, en definitiva del Gobierno, de la política de crédito oficial considerada en su conjunto y de la coordinación y el control de los bancos oficiales.

b) Respecto a su composición, que integre, junto con miembros de permanente dedicación, representantes de los sectores afectados de la Administración General, así como suficiente número de representantes de los intereses económico-sociales y de los propios bancos oficiales.

● Criterios

9. Que los órganos elegidos, rectores de los distintos bancos oficiales, hoy desdoblados en las figuras del Comité Ejecutivo y del Consejo General, sean refundidos en un solo Consejo Rector, con un número de miembros ligeramente superior al de los actuales comités ejecutivos, que responda, al menos, a los siguientes criterios:

a) Carácter ejecutivo de los presidentes.

b) Integración en el Consejo, de miembros de permanente dedicación, de representantes de los departamentos ministeriales afectados en condiciones de dedicación suficiente y el representante de los intereses económico-sociales.

10. Que los bancos oficiales sean dotados de los servicios precisos para el cumplimiento de sus fines, y que, en general, se asegure la coordinación de todos los servicios públicos, a los efectos de la comprobación de las inversiones y de sus restantes cometidos.

11. La exportación constituye una actividad de creciente necesidad en una economía en desarrollo y progresivamente incorporada al comercio internacional, incluso mediante la participación en unidades supranacionales de cooperación o integración.

● Nueva ley

El crédito a la exportación es uno de los instrumentos más eficaces para su fomento. La experiencia de los últimos años, independientemente de la del caso, objeto de estudio por esta Comisión especial, demuestra que el conjunto de disposiciones de inferior rango que regulan la materia exigen mejoras normativas y operativas que aconsejan una nueva ley, ejerciendo las Cortes su competencia (artículo 10 de la ley de Cortes), la cual había delegado en el

Gobierno (artículo 54 de la ley del Plan). Esta ley estará inspirada en los siguientes principios:

a) El sistema de crédito a las empresas exportadoras deberá ser coherente en sus distintas manifestaciones («stocks» interiores y exteriores, circulante, créditos a terceros etc.), sin merma de su recomendable agilidad.

b) El crédito a las operaciones de exportación deberá tener por base un contrato o documento usual en la vida mercantil, con una mínima exigencia de autenticidad según países, cuantías, riesgos y demás circunstancias a considerar (intervención, legitimación o informe de bancos, cámaras o instituciones análogas del país extranjero destinatario, y del cónsul o agregado comercial de España en el mismo). Y ello sin perjuicio de la existencia de un sistema de garantías y seguro.

c) El crédito previo o para la fase de construcción o fabricación de bienes para la posterior exportación con precio aplazado sólo deberá cubrir los costes y necesidades reales de la empresa a medida que se vayan produciendo, según el proceso industrial y calendario de cumplimiento, para evitar cargas y excesivas inmovilizaciones a la empresa y al conjunto de la economía.

● Crédito comercial

d) El crédito comercial a la exportación podrá determinarse en función del precio real del contrato.

e) Los dos créditos antes mencionados deberán

adaptarse a los convenios internacionales o condiciones competitivas del mercado exterior, en sus porcentajes, tipos de interés, plazos y demás elementos. Deberá asegurarse la identidad de los bienes objeto de los contratos financieros (salvo en los de circulante).

f) Los créditos de prefinanciación deberán encomendarse a los bancos oficiales especializados en préstamos de tipo refaccionario y a la Banca privada, con remunerador redescuento o línea de créditos especiales en la Banca oficial. Los créditos comerciales deberán encomendarse a un banco oficial especializado (nuevo o con nacionalización del Banco Exterior), y a la Banca privada con iguales condiciones de redescuento o línea de créditos especiales en la Banca oficial.

12. Para la consecución de créditos de prefinanciación, el organismo de crédito oficial correspondiente deberá asegurarse de la capacidad de producción de la industria peticionaria y del plazo preciso para la construcción de los bienes, objeto de la exportación, costes y demás factores de interés, pudiendo utilizar, además de los servicios propios, los servicios del Ministerio de Industria, Hacienda, etc., que a tal efecto deberán proporcionarlos.

13. Encontrándose en las Cortes, en trámite reglamentario, un proyecto de ley regulador del seguro de crédito a la exportación, se confía fundadamente que la nueva ley habrá de resolver las deficiencias observadas en este dictamen con relación al expresado seguro.

14. Régimen de incom-

patibilidades. Aceptado el principio de progresiva individualización de las mismas, se hace necesaria la revisión y actualización de las normas vigentes en la materia, elaborando un texto único, derogatorio de todos los anteriores, incluido, claro está, el decreto-ley de 13 de mayo de 1955, en el que se tomen en consideración las situaciones de interrelación entre la función pública desempeñada y las funciones privadas que pudieran desempeñarse o pasarse a desempeñar.

15. Funciones de los agregados comerciales. Aceptado el principio de apoyo al comercio exterior y de fomento y desarrollo del mismo con cargo a financiación pública, la Ponencia estima que se impone una mayor intervención y vigilancia de los agregados comerciales en el desarrollo de las operaciones que se planteen, cuando menos en las que revistan mayor importancia. Ello impone una actualización de las normas que rigen su actividad y señalan sus atribuciones y correlativas obligaciones, a fin de que en el futuro no puedan volver a estar ausentes de acontecimientos relativos al comercio exterior, cuya significación y volumen trascienda de la simple esfera de los intereses privados.

16. Tanto el Instituto Español de Moneda Extranjera como el Juzgado de Delitos Monetarios y la Jofea deben ser objeto de regulación en todos los aspectos de su organización, funcionamiento, dependencia jerárquica y atribuciones, a fin de que puedan responder plenamente del cumplimiento de las misiones que efectivamente les sean conferidas.

CONCLUSIONES

La Comisión quiere precisar los hechos que revisten un carácter fundamental y cuyas circunstancias han quedado relatadas en el cuerpo de este informe, con expresa mención de las autoridades y organismos intervinientes:

1. Concentración excesiva de crédito en una sola empresa, en comparación con la gestión normal en los distintos ámbitos de crédito oficial.
2. Trato discriminatorio en favor de la misma empresa en comparación con la gestión normal en los distintos ámbitos de crédito oficial.
3. Concentración excesiva de riesgos en los mecanismos de seguro habilitados al efecto.
4. Negligente utilización de los mecanismos de coordinación.
5. No exigencia de las garantías necesarias para la defensa de los intereses públicos.
6. Ausencia, igualmente, de una adecuada inspección y comprobación de las inversiones.
7. Imprudente e imperfecta valoración de los signos de alarma percibidos a lo largo del desenvolvimiento del asunto y lenta e inadecuada reacción de los organismos que oportunamente tuvieron conocimiento de los hechos.
8. Evasión ilícita de capitales.
9. Inexplicable reiteración de errores, no sólo por el número de créditos concedidos, sin justificación suficiente, sino por los años durante los cuales se han venido repitiendo estos hechos.

Por otra parte, dada la repercusión del asunto en los intereses públicos y en la opinión la Comisión solicita del presidente de las Cortes:

1. Que dé traslado de este dictamen a la presidencia del Tribunal Supremo para conocimiento del alto Tribunal, en relación con las actuaciones que sigue para el esclarecimiento de responsabilidades penales.
2. Que igualmente dé traslado del dictamen al Gobierno para que, en el orden administrativo y de acuerdo con su potestad, pueda proceder respecto a las autoridades y funcionarios que se estimen responsables.

Finalmente, la Comisión, habida cuenta de la gravedad y trascendencia de los hechos que han sido analizados, respetuosamente solicita de la presidencia de las Cortes que eleve este dictamen al Jefe del Estado para su conocimiento y efectos que considere oportunos.

Finalizada la lectura del informe, que en diversos sectores del hemiciclo fué acogido con aplausos y algunas protestas, en forma de pateo, el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel expresó que con este Pleno se había dado cumplimiento a las normas de procedimiento sobre la actuación de la Comisión especial que se constituyó en la Cámara para estudiar el caso Matesa. Seguidamente, a las siete y cuarenta y siete minutos, el señor Rodríguez de Valcárcel levantó la sesión.

CONSEJO NACIONAL

SESION DE LA COMISION PERMANENTE

◆ Estudió el anteproyecto sobre Derechos y Libertades

En el palacio del Consejo Nacional del Movimiento, y bajo la presidencia del ministro secretario general y vicepresidente de la Alta Cámara, don Torcuato Fernández-Miranda, se reunió la Comisión Permanente.

En la reunión fueron estudiados el anteproyecto de reglas de procedimiento de la Sección Especial de Defensa de Derechos y Libertades y las normas sobre el censo electoral de los menores de veintidós años.

En la próxima reunión, los miembros de la Comisión Permanente presentarán las observaciones que crean procedentes en relación con uno y otro.

Entre los asuntos varios tratados figuraba la petición del consejero nacional señor Herrero Fontana, en el sentido de que fuese ampliado el plazo de presentación de sugerencias al informe sobre el crédito oficial. La Comisión accedió a la petición, y acordó fuese ampliado este plazo en ocho días.

PLENO DEL TRIBUNAL SUPREMO

PARA DECIDIR SOBRE EL ASUNTO MATESA

Poco después del mediodía comenzó la reunión del Pleno del Tribunal Supremo.

Con arreglo a la ley Orgánica del Poder Judicial, el Pleno del Tribunal Supremo se constituye en Sala de Justicia cuando se trata de:

1. Conocer en juicio oral y público las causas contra príncipes de la familia real española.
2. Conocer en juicio oral y público las causas contra los ministros, excepto los del Ejército, Marina y Aire.

3. Conocer, también en juicio oral y público, los delitos cometidos por el presidente de las Cortes.

4. Conocer en juicio oral y público los delitos cometidos por el presidente o presidentes de Sala o el fiscal del Tribunal Supremo; los magistrados de una Audiencia o del Tribunal Supremo.

La anterior reunión del Pleno del Tribunal Supremo se celebró el día 5 de mayo pasado, para aceptar su competencia en el «caso Matesa», por haberla declinado en su favor la Sala Segunda.

En este espacio de tiempo, el pleno

ha continuado las diligencias sumarias y el juez especial encargado del «caso Matesa» ha tomado declaración a varios ex ministros del Gobierno.

La reunión de hoy se considera como la más trascendental en la historia de la Justicia española. A ella asisten un total de 65 magistrados. No concurren seis magistrados por hallarse enfermos.

Previamente, entre diez y doce de la mañana, se reunió la Sala Segunda del Supremo, que, como se recordará, hasta fecha reciente venía entendiendo del «caso Matesa». (Europa Press.)

Esta tarde, en Barcelona

HOMENAJE SINDICAL A FRANCO

BARCELONA, 1. — Un acto de adhesión y homenaje de la Organización Sindical al Jefe del Estado se celebrará esta tarde, a las seis, en el parque de la Ciudadela.

Asistirán también a dicho acto el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, y varios ministros del Gobierno. Estarán presentes representaciones sociales y económicas de todos los Sindicatos de la provincia, así como de todas las delegaciones comarcales y locales.

En el transcurso del acto intervendrán el presidente del Consejo Provincial de Empresarios, señor Torras Trias; el presidente del Consejo de Trabajadores, señor Torres Cáceres, y el ministro delegado nacional de Sindicatos, señor García-Ramal, por este orden. (Europa Press.)

● Cena de gala

BARCELONA, 1. — El Jefe del Estado presidió anoche una cena de gala que le fué ofrecida por la Diputación Provincial en el

★ La Diputación Provincial ofreció anoche una cena de gala al Caudillo

salón de San Jorge, del palacio provincial. A la misma asistieron su esposa, doña Carmen Polo de Franco; los Príncipes de España, ministros del Gobierno y las primeras autoridades militares y civiles de las cuatro provincias catalanas, así como consejeros nacionales, procuradores en Cortes, directores de periódicos y otras personalidades.

Minutos después de las nueve y media, Franco y su esposa llegaban al palacio de la Diputación Provincial, y se dirigieron al salón de la Virgen de Montserrat, donde fueron objeto de una recepción.

Seguidamente el Caudillo y su esposa y demás autoridades se trasladaron al salón de San Jorge.

● Discurso del señor De Müller

Al término de la cena se

levantó a hablar el presidente de la Diputación de Barcelona, don José María de Müller, que pronunció un discurso, en el que, después de agradecer la presencia del Jefe del Estado en tierras catalanas, afirmó que las voces representativas de las cuatro provincias de la región se unían en el salón de San Jorge para expresar gratitud imperecedera a quien salvó a la Patria, la ha mantenido en paz y ha pulsado su progreso y bienestar. Se refirió a continuación al desarrollo logrado por España en todos los órdenes.

A continuación, el Jefe del Estado pronunció unas breves palabras.

Terminada la cena, los asistentes pasaron al Patio de los Naranjos, donde se ofreció un concierto. (Resumen de agencias.)

GARCIA-RAMAL, EN REUS

- Inauguró nuevas instalaciones cooperativas
- 330 entidades agrupan a 64.000 asociados

TARRAGONA. (Por teléfono, de nuestro redactor enviado especial, Juan DE AGUILAR.)

«Una prueba elocuente de lo que pueden conseguir los hombres cuando se unen y se entienden está aquí, en el movimiento cooperativo de Tarragona, uno de los más poderosos y pujantes de España, con un balance impresionante de 330 entidades que agrupan a 64.000 asociados y que hoy pone en marcha una realización de la que puede sentirse legítimamente orgulloso y por la que yo os felicito sinceramente», dijo el ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, en el acto de inauguración del complejo industrial de la cooperativa comarcal avícola de Reus.

Las nuevas instalaciones cooperativas inauguradas por el ministro están situadas en el Mas Sedó, en la carretera de Ruidoms, y han supuesto una inversión de cuarenta y cinco millones de pesetas.

Asimismo inauguró un matadero para el faenado de aves, dotado de sistema en cadena y capaz para el sacrificio de 3.000 aves a la hora.

Por último inauguró también los silos de almacenaje de cereales, con capacidad para 6.000 toneladas.

El señor García-Ramal resaltó el gran esfuerzo comunitario que significa este magnífico complejo industrial, fruto del esfuerzo de los 1.531 socios que integran la cooperativa, que han encontrado en la unidad la fuerza necesaria para acometer empeños ambiciosos como éste, que pueden y deben servir de ejemplo para cuantos a través de la fórmula cooperativista, que alienta y estimula la Organización Sindical pretenden revalorizar, con sistemas adecuados de industrialización y comercialización, sus producciones agrícolas y ganaderas.

A continuación, en la misma ciudad de Reus el ministro visitó el complejo industrial de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, que encuadra 172 cooperativas locales con 39.600 socios, que representan unas 35.000 familias campesinas.

● Con el Consejo Sindical

Posteriormente el ministro presidió en la Casa Sindical de Tarragona una reunión extraordinaria del Consejo Sindical Provincial. Intervino el gobernador civil, quien aludió a dos obras revolucionarias en las que Tarragona cifra sus mejores esperanzas de futuro, y que son el saneamiento del delta del Ebro y la instalación de la refinería de Cataluña.

● Palabras del ministro

Cerró el acto el señor García-Ramal, quien mostró su satisfacción por llevar a cabo su primera visita oficial a Tarragona, que le servirá para conocer, en versión directa y de primera mano todo el repertorio de problemas y aspiraciones que la provincia tiene planteados, analizando, uno por uno, los que le habían sido expuestos. Hizo hincapié en la necesidad de que el empresariado tarraconense, en su mayoría de dimensión mediana y pequeña, se agrupe para afrontar unas situaciones que, aisladamente, pueden desbordarlos.

Proclamó, por último, la necesidad de establecer la necesaria unión para alcanzar metas cada vez más ambiciosas, tanto en el terreno de la formación cultural y profesional como de la Seguridad Social, de la regulación de las relaciones laborales, de una justicia social más amplia y generosa.

LOS PRINCIPES, EN SITGES

Inauguraron el nuevo museo Maricel

SITGES (Barcelona), 1. Los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón y doña Sofía, inauguraron ayer el nuevo museo Maricel, acompañados por el gobernador civil, don Tomás Pelayo, y su esposa; gobernador militar, infante don Luis Alfonso de Baviera, y personalidades de su séquito. El museo Maricel contiene una importante colección de pinturas y esculturas.

Los Príncipes, después de recorrer el museo, impusieron la Medalla de Oro de la provincial al doctor Pérez Rosales, donante de una valiosa colección. (Cifra.)

MUTUALIDAD NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL DE LOS REPRESENTANTES DE COMERCIO

Esta Mutualidad Nacional ha celebrado asamblea general, y uno de sus puntos a tratar ha sido el cubrir las vacantes que existían en sus órganos rectores. Ha sido elegido presidente nacional don Antonio Fernández Rodríguez, censor de la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio.

Liquidamos excedentes de temporada

Para señora

- VESTIDOS estampados en punto de seda ... 490
- PANTALON bermudas. 190
- FALDA de poliéster ... 390
- JERSEY de lino, con manga corta ... 195

Para caballero

- TRAJES DE VERANO en Tergal, línea moderna ... 1.450
- PANTALONES DE SPORT en tejidos poliéster, modelos de actualidad ... 375
- AMERICANAS PARA VERANO, gran variedad de modelos ... 790
- CAMISAS polo, manga corta, algodón y jumel y fibras acrílicas ... 290



¡Una oportunidad excepcional!

Galerías Preciados

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

Sederías Carretas

ACADEMIA CIMA

Puerta del Sol, 12 - Tel. 232 44 95

Concede **MEDIA BECA** para estudiar:

BACHILLERATO, REVALIDAS y repaso de suspensos.
DELINEANTES (Industrial y Construcción).

— Preparación para las 100 plazas del BANCO CENTRAL —

• Idiomas • Secretariado • Contabilidad • Taquigrafía
• Mecanografía — Regalamos los programas. —

REPESA fabricante de los lubricantes REPSOL lanza un nuevo servicio para su tranquilidad en ruta

TIENDAS REPSOL

(Toda España con las manos en los bolsillos)

Escuche en:
Radio INTERCONTINENTAL
DE MADRID,
Radio MIRAMAR DE BARCELONA
y Radio ANDORRA, el programa
AMIGOS DE LA CARRETERA



Antes de ponerse
en ruta
consulte nuestro
catálogo

TENSION

Pensando en usted, Refinería de Petróleos de Escombreras, S. A., ha instalado en las rutas de España un nuevo servicio para todos los que viajan: Las TIENDAS REPSOL.

Las TIENDAS REPSOL estarán desde ahora a su servicio y al de su automóvil. En ellas podrá adquirir todo lo que necesite en caso de olvido o emergencia.

Por primera vez en España, un nuevo servicio a nivel internacional para reducir sus preocupaciones de viaje. Cuando esté haciendo



sus maletas, (lo sentimos, en eso no podemos ayudarle...), consulte el catálogo de TIENDAS REPSOL, y se asombrará de cómo REPESA se esfuerza en hacerle su viaje más agradable.

Las TIENDAS REPSOL son un servicio de REPESA para usted. Si las necesita, deténgase en una de ellas; si no... siempre tendrá la tranquilidad de saber que existen. Salúdelas con una sonrisa; con ella nos sentiremos pagados.

REFINERIA DE PETROLEOS DE ESCOMBRERAS, S. A.

PORTUGALETE

VIVIENDAS EN LITIGIO

VIVIENDAS de Vizcaya es una entidad benéfica promotora que está cumpliendo en dicha provincia el buen fin de paliar en lo posible el grave problema de la vivienda. Entre las varias realizaciones de esta entidad figura la construcción de un grupo de trescientas treinta y una viviendas subvencionadas en Repélega, Portugalete, que se inició en 1964 y terminó en 1967, año en que fueron entregadas las llaves.

A partir de la constitución de la Junta de la comunidad de propietarios nacieron puntos divergentes respecto al precio de los pisos entre éstos y la promotora, que han culminado en la firma de un escrito, ya en vías de trámite, presentando una reclamación formal. Más de trescientos vecinos del grupo Alfredo Alonso Allende, de Repélega, nos exponen su punto de vista.

Los hechos

El precio legal de las viviendas subvencionadas tiene unos topes máximos de venta por metro cuadrado que no se pueden superar. En uno de los contratos que firmaron los propietarios en aquella ocasión figuraba este precio legal, que vino a suponer, por término medio, unas 145.000 pesetas.

Sin embargo, de las 75.000 pesetas entregadas como anticipo, sólo 30.000 se redujeron del precio legal; las otras 45.000 aparecían como mejoras en otro contrato que acompañaba al primero, que debieron firmar los propietarios (porque de lo contrario no les entregaban la vivienda) y del que no se les facilitó ninguna copia. Desde la constitución de la

"HEMOS PAGADO UN SOBREPREGIO ILEGAL", DICEN LOS VECINOS

Junta de comunidad, los propietarios del grupo han venido reclamando a la empresa la devolución de las cantidades retenidas como mejoras, por considerarlas un sobrepregio ilegal. Y Viviendas de Vizcaya se opone a esta devolución por dos razones:

- 1 El contrato de mejoras fué firmado por todos los propietarios.
- 2 Los gastos del grupo son superiores a los ingresos, incluidos, incluso, las mejoras. La construcción de dicho grupo ha costado 84 millones; mientras que la suma de los precios legales asciende sólo a 47 millones y el de la cantidad por mejoras a 12; en total, 59 millones de ingresos. Hay, pues, una diferencia de veintidós que opera en contra de la empresa.

Pero a estos argumentos los propietarios oponen los siguientes:

- 1 No pueden denominarse mejoras conceptos tales como urbanizaciones e instalaciones de servicios, que debían estar contenidos en el proyecto inicial. Pero, aun en el caso de que existan mejoras, éstas tenían que haber sido contratadas por los futuros propietarios al comienzo del proyecto y no al final, cuando existía una situación de fuerza por parte de la entidad.
- 2 En la construcción de este grupo, al contrario de lo que dice la empresa, los ingresos superan a los gastos. En efecto, a

los 59 millones que han de salir del bolsillo de los propietarios se han de sumar otras tres partidas: 10 millones, que resultan de multiplicar por las 331 viviendas las 30.000 pesetas que entrega el Ministerio por cada vivienda subvencionada; 12 millones del legado de Alfredo Alonso Allende, que ha dado su nombre al grupo, y las

cantidades ingresadas por los locales comerciales, que se supone sean superiores a los 25 millones de pesetas.

Y la reclamación formal ya está presentada. El resultado será muy interesante por cuanto algunas cooperativas de otras provincias tienen planteada la misma reclamación.



plumas
ajenas

La izquierda, locuaz e ineficaz

COMENTANDO el resultado de la lucha electoral de Nancy, por la que ha resultado elegido J.-J. Servan-Schreiber, escribe G. Montaron, director de «Témoignage Chrétien»:

«No basta con tener razón para que nos sigan los electores. Es menester establecer el contrato con ellos, hablarles, convencerlos. No deben ignorarse los fenómenos de opinión pública, las técnicas modernas de información. Hay que tener al mismo tiempo el afán de la verdad y el de la eficacia. Ahora bien, los militantes de la izquierda no comunista siguen siendo con mucha frecuencia comandos distanciados de las masas, de las que, sin embargo, hablan sin cesar. Son excelentes camaradas, abnegados y generosos, que frecuentemente hacen notables análisis políticos, pero les falta aquello que hace de un militante un hombre político, y de un hombre político un estadista.»

Derecho a la pereza

JOSE Pla celebra en «Destino» la reedición francesa del «Derecho a la pereza», de P. Lafargue, figura de lo que él llama «movimiento social» del pasado siglo, y dice:

«¿Cuál es la finalidad del movimiento social? Es la instauración del «bonheur», o sea, de la felicidad. ¿Y en qué puede consistir la felicidad? En trabajar lo menos posible, en la actualización del derecho a la pereza... Con argumentos sacados de Jesucristo, de Rabelais, de Virgilio y de Cervantes, Lafargue sostiene la grandeza del derecho a la pereza y de su imprescriptible importancia. La mayor desgracia que se ha abetido sobre el género humano, y concretamente sobre el proletariado, ha sido la industrialización iniciada ha principios del siglo XIX... «No es el derecho a trabajar —escribe Lafargue— lo que hay que pedir; es el derecho a la pereza lo que hay que reclamar.»

AHI QUEDA ESO

Tiene que oír todos los discursos

HORACE KING (QUE ES SORDO), REELECIDO «SPEAKER» DE LOS COMUNES

(Titular del diario «Madrid».)

Torrejón: INELEC

LA EMPRESA NO CUMPLIO

Un consejero, al parecer, huyó con millón y medio de pesetas

TENSION en la empresa de televisores Inelec, S. A., de Torrejón de Ardoz. Como ya informamos, ayer era el último día de trabajo oficial en la fábrica, y se les había garantizado a los doscientos cincuenta y seis trabajadores que se hallaban en situación de expediente de crisis, la percepción de sus salarios de mayo y junio, que la empresa les adeuda en su totalidad, y que ascendían exactamente a dos millones trescientas veinte mil pesetas.

Pues bien: tal y como se había pactado entre el jurado de empresa y el presidente del Consejo de Administración, los 256 productores acudieron ayer al trabajo y esperaron a cobrar. Pero la empresa sólo les abonó trescientas ochenta y seis mil pesetas, cantidad correspondiente al pago de una semana al personal de nave y del mes de mayo al resto. Al parecer, la empresa alega que uno de los consejeros se ha apropiado de un millón y medio de pesetas —destinado a hacer frente a las nóminas de estos trabajadores— y ha huido con él, habiéndose presentado ya demanda judicial contra él.

Pero en realidad la conclusión de todo esto es que los 256 productores se han quedado sin el dinero prometido, por lo que durante toda la tarde y buena parte de la noche de ayer se negaron a desalojar la fábrica como señal de protesta, hasta que la fuerza pública les invitó a salir. En este momento, y después de tan dilatadas gestiones, que al fin parecieron haber llegado a buen puerto el personal está indignado y no sabe a qué carta quedarse.

● Viviendas para los trabajadores

En Vigo se reunió ayer la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores. Entre otras cuestiones acordó solicitar que se aumente el número de viviendas oficiales de construcción directa y que se agilicen los trámites para la consecución de créditos. Entiende el Consejo que las células de inversión recientemente creadas no resuelven el problema. Por otra parte, los trabajadores de la provincia de Pontevedra piden que se tomen rápidas medidas para frenar la carrera de precios.

También en Málaga se reunió la Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores, y además de pedir, asimismo, más viviendas sociales, acordó solicitar los beneficios que se aplican a las familias numerosas a aquellas que tengan algún subnormal.

● Ferrocarril de Langreo

Desde el pasado sábado se registra una anomalía en el Ferrocarril de Langreo, S. A. Al parecer, las causas provienen de la falta de acuerdo con los ofrecimientos hechos por la empresa ante la firma del convenio colectivo. Ayer por la mañana el conflicto se extendió a gran parte de la plantilla, que está compuesta por 813 trabajadores.

En Bilbao se reunió la Sección Social del Sindicato del Metal. Trataron sobre la marcha del convenio sindical de trabajo y de la ordenanza laboral del metal, que afecta a 128.655 productores. Se ratificaron en su aspiración de trabajar cuarenta y cuatro horas semanales. Finalmente se dió cuenta de lo tratado a los enlaces sindicales de las localidades industriales más importantes de Vizcaya.

En fecha próxima

CUMBRE DE RECTORES

Los cursos de orientación, novedad académica

A partir de la segunda quincena de julio, en el palacio de Fuensalida, de Toledo, iniciará su reunión el Pleno del Consejo de Rectores de las Universidades españolas. Puede afirmarse que será uno de los más importantes celebrados hasta el momento. Van a estudiar los informes redactados por los decanos.

Se conoce el texto íntegro de los decanos de Ciencias. Arranca con el curso de orientación que, de acuerdo con la ley, debe ser una preparación para la Universidad y, al mismo tiempo, debe ayudar a los alumnos a que formen su propio criterio sobre la orientación de los futuros estudios. Se pidió que conste de cuatro asignaturas y un idioma. De ellas, dos serán obligatorias y las otras opcionales. Dentro del curso se realizarán dos pruebas: una, de idiomas, y otra, de inteligencia, que, junto con las puntuaciones normales, servirán para calificar el resultado total.

Dentro del primer ciclo, el curso primero no tendrá que ser igual en todas las ramas pero podría mantener su carácter selectivo durante los años que cada Universidad considere necesario. Para pasar al segundo ciclo, se deberá obtener en el anterior una puntuación superior al nivel establecido o, en su defecto, someterse a una prueba, siendo limitado el número de convocatorias. Debe reducirse el número de lecciones magistrales a doce horas semanales, y el resto, hasta el máximo de treinta, a seminarios, problemas, laboratorio, etc. Todo ello con un acusado carácter de especialización y deberá cursarse íntegramente en la misma Universidad en que se inició.

El tercer ciclo está llamado a ser un camino hacia la investigación. El doctorado, por tanto, deberá cursarse en dos años. Vemos la trascendencia que dan los decanos a la función docente e investigadora en el seno de cada departamento.

Por último, recomiendan que no se creen Facultades aisladas en sitios donde no existan Universidades, y que dicha creación sea sometida a la Junta nacional de Universidades, que exigirá para su aprobación la previa dotación de personal y medios financieros para asegurar la garantía académica.

● Ruegos al Gobierno

Serafin Becerra Lagos, procurador por Ceuta, ha dirigido al vicepresidente del Gobierno una serie de ruegos e interpellaciones, entre los que hay uno que pide «que se considere plenamente que los derechos económicos de los alumnos maestros, durante el curso de prácticas, son únicamente los determinados en el decreto de 23 de septiembre de 1965, y que se les abone a cada uno de ellos las diferencias de cada mes y la paga extraordinaria de diciembre, puesto que la ayuda percibida tan sólo ha sido en una cuantía global del 58,63 por 100 de los derechos económicos».

Finalmente destaquemos el agasajo ofrecido a los profesores de la Escuela Oficial de Periodismo de Canarias, por el rector de aquella Universidad, con motivo de la incorporación como Facultad a las tareas universitarias.

HOY, ESTRENO
Una película sueca (en color)
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**“PARA QUE
 NUNCA ME OLVIDES”**

(BAMSE)

Intérpretes: ULLA JACOBSSON
 FOLKE SUNDQUIST
 GRNET MOLVIG

Director: ARNE MATTSSON

GARANTIZAN ESTE ESTRENO

LAS PANTALLAS DE LOS TRIUNFOS

Callao **richmond**

(REFRIGERADOS)

AVENIDA

Todos los días, tres funciones
 Horario: 4,30 - 7 tarde - 10,45 noche

**¡¡MAÑANA
 JUEVES,
 SENSACIONAL
 ESTRENO!!**

La chica sabía
 lo de la esposa...
 La esposa sabía
 lo de la chica...
 Todo formaba
 parte del
 compromiso



presenta el film de
 elia kazan

**el
 compromiso**

un film escrito y dirigido por elia kazan

kirk douglas · faye dunaway
 deborah richard · hume kerr · boone · cronyn

música compuesta y dirigida por david amram
 basada en su novela "the arrangement" elia kazan
 productor asociado charles maguire technicolor® panavision®

**¡LA PAREJA MAS EXPLOSIVA DEL MOMENTO EN LA OBRA
 MAESTRA DE UN GENIO DEL CINE!**

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

SI INGLATERRA INGRESA EN EL MERCADO COMUN

**HABRA SOLUCION PARA
 GIBRALTAR (SEGUN
 "DAILY TELEGRAPH")**

LUXEMBURGO, 1. (Resumen de Efe.)—Aprovechando su estancia en Luxemburgo para la firma del acuerdo con el Mercado Común, el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha llevado a cabo una intensa actividad diplomática.

En la mañana de ayer, el ministro español celebró una entrevista con su colega británico, sir Alec Douglas-Home, en la residencia del embajador del Reino Unido en Luxemburgo. La entrevista duró unos quince minutos, y fue calificada de «muy cordial» en los medios diplomáticos británicos.

No se han revelado los te-

**López Bravo se entrevistó
 ayer con Douglas-Home**

mas tratados en este primer contacto entre el señor López Bravo y Sir Alec, pero se cree que los dos ministros han pasado revista a los problemas bilaterales pendientes, así como a los problemas internacionales de actualidad.

Haciendo alusión a este encuentro, el periódico londinense

«Daily Telegraph» señala que la Comunidad Europea está tejiendo lentamente una red de lazos en torno al Mediterráneo, lo que lleva como implicación que si Gran Bretaña ingresa en la C. E. E. no podrá demorarse por más tiempo la solución del conflicto en torno a Gibraltar.

ESPAÑA-MERCADO COMUN

ACUERDO (dice Schumann) PRIVILEGIADO

La Prensa francesa destaca que se trata de un «primer paso irreversible»

PARIS, 1. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar NARVION.)

«Los acuerdos que se han firmado marcan el feliz éxito de los esfuerzos llevados a cabo por la Comunidad y por España para asentar sus relaciones económicas sobre bases nuevas y, yo me felicito de constatarlo, privilegiadas, ha declarado en Luxemburgo a la Prensa el ministro francés de Asuntos Exteriores, señor Schumann, después de la firma de los acuerdos entre la C. E. E. y España.

Esta declaración del ministro galo ha sido ampliamente recogida por la Prensa francesa, que destaca en sus titulares: «Schumann se felicita de las relaciones "privilegiadas" entre España y la C. E. E.»

Los comentarios que se hacen en torno a esta «felicitación» abundan en la opinión ya largamente marcada en ocasión de la firma, en Madrid, del acuerdo militar hispano-francés, entre Debré y López Bravo, de la buena vía que han tomado las reforzadas relaciones entre los dos países, buena vía que los franceses no pierden ocasión de subrayar y señalar en cuantas ocasiones propicias se les presentan, como en el caso de las declaraciones de Schumann en Luxemburgo.

● **La Prensa francesa y España**

Toda la Prensa francesa ha dado cuenta ampliamente de la firma del acuerdo preferencial de España con el Mercado Común, y ha dedicado y sigue dedicando al tema abundantes comentarios.

Para «Le Figaro» se trata de un primer paso en un proceso irreversible. Cita al presidente de la Comisión Europea, diciendo que en el acuerdo se ve el tema de una evolu-

ción que permitirá sin duda a España desempeñar plenamente su papel en la construcción del continente europeo.

«Le Parisien Libéré» cita largamente al señor López Bravo, en su frase, pronunciada en Luxemburgo en ocasión de la firma, en la que ha dicho: «España, mirando siempre hacia tres continentes, ha tomado la decisión de reforzar sus raíces en Europa.»

En opinión de la mayoría de los comentaristas galos, el acuerdo de España con la C. E. E. representa sólo un paso; pero es un primer paso irreversible del proceso, y la certidumbre de los objetivos finales están presentes en todos los espíritus.

● **Raymond Cartier**

En su artículo semanal de «Paris-Match», el famoso columnista Raymond Cartier, en un artículo dedicado a la decadencia de Inglaterra, habla de la solución que buscan los ingleses en el Mercado Común para frenar en lo posible esta decadencia nacional.

Curiosamente, Cartier establece unas analogías entre el ocaso del Imperio español, cuando la España de Felipe II pasa a la decadencia total marcada por la dinastía de los Borbones. A Cartier esta decadencia se le antoja muy paralela a la que ha sufrido el Imperio inglés después del reinado de la gran reina Victoria.

Para Cartier la decadencia posvictoriana es comparable a la decadencia borbónica española, «pero España sube la cabeza con vigor —dice el famoso periodista galo—; con un vigor que puede reservarnos grandes sorpresas. Inglaterra baja la cabeza».

Interesante paralelismo el del gran columnista del «Paris-Match» e interesante diagnóstico sobre la vigorosa recuperación de la España de hoy.

**DELEGACION NACIONAL
 DE LA JUVENTUD**

CONCURSO

Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a concurso las adquisiciones siguientes:

- PARTIDA 1.—2.013 CAMISETAS ELASTICAS BALONCESTO, ALGODON CANALE.
- 5.481 CAMISETAS ELASTICAS BALONCESTO, POLIACRILITRILICA CANALE.
- PARTIDA 2.—5.325 CAMISETAS MANGA LARGA FUTBOL, ALGODON.
- 5.067 CAMISETAS MANGA LARGA FUTBOL, ACRILICA.
- PARTIDA 3.—2.841 PANTALONES SARGA ALGODON PARA DEPORTES.
- 7.412 PANTALONES POLIESTER PARA DEPORTES.
- PARTIDA 4.—1.969 CHANDALS ELASTICO Y LISTADOS, CON CREMALLERA METALICA EN MEZCLA DE FIBRAS POLIAMIDICAS Y POLIESTER.
- 3.590 CHANDALS, CON CREMALLERA NYLON EN CHAQUETA Y PANTALONES, EN FIBRA NYLON-HELANCA.
- PARTIDA 5.— 406 PARES BOTAS BALONCESTO, CALIDAD CORRIENTE.
- 2.824 PARES BOTAS BALONCESTO, CALIDAD EXTRA.
- PARTIDA 6.— 866 PARES ZAPATOS BALONMANO, CALIDAD CORRIENTE.
- 1.616 PARES ZAPATOS BALONMANO, CALIDAD EXTRA.

Con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales redactados al efecto, los cuales se encuentran a disposición de los concursantes, así como el modelo de proposición al que se ajustarán éstos, en la Secretaría de la Junta Económica Nacional de esta Delegación Nacional de la Juventud, sita en esta capital, calle José Ortega y Gasset, número 71, planta séptima.

El concurso se celebrará en la sala de juntas de esta Delegación Nacional de la Juventud el día 25 de julio, a las diez mañana, debiendo presentarse a esta hora y día las proposiciones (en cuadruplicado ejemplar), una para cada partida, en sobre cerrado ante la Junta Económica Nacional constituida al efecto.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario o adjudicatarios.

Madrid, 26 de junio de 1970.—El secretario de la Junta Económica Nacional.

**PLAZA DE TOROS DE
 ARANJUEZ**

La plaza de los mejores carteles
 Mañana, jueves, 2 de julio, a las 6,30 de la tarde
 ¡¡LLEGA LA PASION!!
 Seis toros de los Herederos de don Carlos Núñez
 Espadas:
 Manuel Benítez
EL CORDOBÉS
 Sebastián
PALOMO LINARES
 en el mano a mano que Madrid esperaba
 Taquilla: LA CENTRAL
 Victoria, 3
 Gran servicio de autocares

**¡LLAVE EN MANO!
 PISOS**

Frente al Parque de Azorín y Piscina Municipal
 — Bien comunicados
 — Exentos de impuestos
 — Muchas facilidades.
Información:
 Telefono 203 68 58
MENABRA, S. A.
INMOBILIARIA
 R. L. Grupo I. Aut. pub. 151

**Teléfono de
 PUEBLO 227 39 91**

LOS INGLESES, AGRESIVOS (ANTE SU INGRESO EN EL M. C.)

★ Exigen que se tenga en cuenta su problema agrícola
★ Y "no aceptan términos" en cuyo establecimiento no han participado

LONDRES, 1. (Por telex, de nuestro corresponsal, Felipe MELLIZO.)

El gran día de Luxemburgo, lugar de cita de ministros y embajadores y forja de esa especie de Europa, llamada Mercado Común, ha sido celebrado por los británicos sin grandes fiestas, más bien con el ceño fruncido y la voluntad dispuesta más a refunfunar que a alimentar esperanzas. Hay que ver cuántas vueltas ha dado el asunto este desde que la Comunidad cerró su puerta en las narices de Edward Heath el 29 de enero de 1963.

Mr. Anthony Barber, flamante canciller del ducado de Lancaster y líder del equipo negociador británico, ha pronunciado en Luxemburgo el discurso «de apertura de negociaciones». Un discurso más bien agresivo, breve, interesante y desprovisto totalmente de retórica diplomática. Basta leerlo despacio para advertir, primero, que no era sólo De Gaulle quien «obstaculizaba» la marcha del Reino Unido hacia el paraíso mercantil de la C. E. E. y, segundo, que el Gobierno conservador es consciente de la oposición interior al ingreso en la Comunidad. La Prensa vespertina de Londres, que tiende siempre a ser zarzuelera, presenta el «speech» de Barber como una plausible muestra de la «dureza» negociadora de Albión. Esas cosas les van bien a los vespertinos y a los ingleses. En verdad, Barber que apenas si ha mencionado las posibilidades positivas del Mercado Común, y que no ha reconocido ninguno de sus logros, ha anunciado lo que, por parte británica, van a ser las negociaciones: Inglaterra desea condiciones. Inglaterra desea que la actual constitución del Mercado Común se modifique para facilitar su ingreso. Inglaterra desea que se tenga en cuenta, «a priori», el pro-

blema agrícola, que se tenga en cuenta también «a priori», la situación de los países de la Commonwealth, y, sobre todo, que se tenga en cuenta que este país no acepta términos en cuyo establecimiento no ha participado, lo que no deja de ser curioso. «Aceptamos —ha dicho Mr. Barber— los tratados de Roma y sus objetivos. Pero no se trata simplemente de que nosotros aceptemos lo que ustedes han decidido.»

La postura está, pues, clara, y responde, en honor a la verdad, a las promesas, que tanto los conservadores como los laboristas hicieron al electorado durante la campaña electoral. Ha sido una apertura siciliana, cautelosa, lejanamente amenazadora y muy hábil de cara a los propios británicos suspicaces.

Precisamente hoy, una treintena de miembros del Parlamento, algunos de ellos ilustres, un par de ellos ex ministros y todos ellos influyentes de una u otra forma, han publicado un manifiesto en el seno de la llamada «campaña por las salvaguardias frente al Mercado Común». Desde la derecha, se critica el intento de ingreso, en función de principios nacionalistas estrechos y de suspicacias un poco cursis respecto a «pérdidas de soberanía», y cosas así. Desde la izquierda, se critica la gestión pensando en lo que va a costar aquí la comida y, con menos intensidad, recordando que la C. E. E. no deja de ser un simple tinglado monopolístico, más propenso a limitar el comercio mundial que a extenderlo. Este grupo «oficioso» de «antimarketeers» recuerda en su declaración al Gobierno que tiene facultades para negociar el ingreso, pero no para ingresar. Y repite la exigencia muy oída durante la campaña electoral y aun antes, de convocar un referéndum nacional. Es idea que ni a los «tories» ni a los «labours» les parece oportuna, y dudo mucho yo de sus posibilidades. Pero sirve como

prueba del mal «ambiente» con que en medios de los llamados influyentes del Reino Unido se siguen las peripecias de sir Alec Douglas-Home y sus acólitos en Luxemburgo. El partido liberal no ha expresado hoy sus ideas públicamente, y es una lástima

Pero a la tragedia electoral se siguió ayer la horrenda muerte, en accidente de tráfico, de la esposa del fino y amable líder del partido, Jeremy Thorpe, cuya voz, emudecida por la desgracia, solía ser siempre la más moderada al hablar de Europa.

GRANDES REBAJAS



ARGENSOLA, 2 - DESENGAÑO, 12
Zapatos de temporada a precios increíbles
Visítenos y se convencerán

PAPELES PINTADOS RACHEL

COMPRE CON COMODIDAD

- 50 % de descuento
- Por cada dos rollos regalamos otro
- Colocación gratis

Al visitarnos durante este mes de inauguración será obsequiado Pidanos presupuesto sin compromiso

Bravo Murillo, 125, 1.º
(Frente al mercado Maravillas)
Teléfono 253 91 87
Metro Cuatro Caminos y Alameda



REBAJAS DE VERANO

LAS MAS IMPORTANTES DE ESPAÑA

La promoción más espectacular POR SUS INMENSOS SURTIDOS
La promoción de mayor amplitud PORQUE HAY DE TODO PARA TODOS

La promoción más esperada POR SUS BAJOS PRECIOS

ABARCA A LOS 200 DEPARTAMENTOS DE NUESTROS 3 CENTROS COMERCIALES

VENGA DONDE ESTA LA MODA CON LAS CALIDADES DE SIEMPRE Y... ¡AHORRE MUCHO MAS!
GARANTIZAMOS NUESTROS HABITUALES SERVICIOS AL CLIENTE

TEMPERATURA IDEAL

El Corte Inglés

Preciados, 3-Goya, 76-Generalísimo
¡APROVECHE LAS PRIMERAS HORAS!

Presenta mañana JUEVES
Alexandra La segunda y gran realización de MIGUEL PICAZO,
CINE DE ARTE Y ENSAYO
San Bernardo, 29 (a 100 metros de Gran Vía)
CLIMATIZADO
con un magnífico conjunto de actores internacionales, en un tema de franca originalidad



Un sueño cruel que amenaza la vida, que trastoca la esperanza y forma un amargo despertar
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Pese a la retirada U. S. A. de Camboya

SIGUE LA PESADILLA

NUEVA YORK, 1.
(Por telex, de nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

Teóricamente, la aventura camboyana debiera haber acabado ayer: todos los soldados americanos se han retirado del país; el Senado aprobó una enmienda que prohíbe el uso de fondos para nuevas operaciones de ese tipo, y el Presidente Nixon definió la operación como un completo éxito. ¿No dan ganas de decir aquello de colorín, colorado? Pero, por desgracia, el cuento, la pesadilla mejor, de Camboya no acabó ayer ni tiene trazas de acabarse en mucho tiempo. Se han marchado los americanos, pero quedan allí 34.000 sudvietnamitas, a los que pronto se unirán thailandeses, para continuar la lucha bajo el paraguas de la aviación U. S. A. El Senado, en efecto, cortó los fondos para nuevas operaciones, pero falta la ratificación del Congreso, más que dudosa, y todos los éxitos militares de que habla Nixon no le permiten anunciar ni de lejos siquiera el fin de la guerra.

El Presidente americano, con un gesto casi magnánimo, urgió a Hanoi a negociar «una paz justa, sin humillación para ninguno de los dos bandos». «Tarde o temprano —vino a decir— tendremos que hacerle, así que pongamos cuanto antes manos a la obra.» Pero siguió sin ofrecer al Vietcong la menor posibilidad de conseguir aquello por lo que lucha

desde hace tantos años, por lo que no es probable que acepte esta mano que se le tiende, mientras la otra le zurra.

● Balance de una invasión

Es éste un punto sobre el que nunca habrá acuerdo, por lo que sólo cabe dar la versión de ambas partes. Nixon atribuye el éxito de la aventura camboyana a los siguientes resultados:

1. Eliminación de una amenaza contra las tropas americanas.
2. Elevación de la moral de las tropas vietnamitas.
3. Acortamiento de la guerra al haberse destruido las posibilidades enemigas.

Sus críticos contraponen:
a) Las tropas americanas salen de Camboya sin haber roto el espinazo al enemigo y con la obligación de sostener a otro Gobierno tambaleante.

b) Los sudvietnamitas, que tenían de sobra con defender su propio país, se ven ahora envueltos en el vecino.

c) La aventura ha profundizado la grieta que divide de arriba abajo los Estados Unidos.

El balance real de la invasión de Camboya no lo tendremos hasta dentro de unos meses, cuando se vea el impacto que produjo en el enemigo y los demonios que ha dejado sueltos en casa. Los informes que llegan del frente de batalla indican que, con mayores dificultades, los norvietnamitas siguen operando a

través de nuevas rutas —preferentemente fluviales—, pero falta por saber si son capaces de lanzar grandes ofensivas. «Es imposible —ha dicho un general U. S. A.— que ese pueblo tenga una capacidad ilimitada para encajar castigo.» Parece, en verdad, imposible, pero hasta ahora los norvietnamitas se han especializado en dejar en ridículo todas las predicciones de Washington.

Johnson quiso liquidar esa guerra con un despliegue impresionante de bombas y hombres, pero sólo consiguió hundirse a sí mismo. Nixon intenta acortar la extendiéndola al país vecino, con soldados pagados por su Tesoro. Puede ser una forma de ahorrar vidas americanas, pero es más que dudoso que lo sea de acabar la guerra en Indochina.

En los astilleros de Belfast

GARANTIZAN EL ORDEN (LOS OBREROS) PROTESTANTES

BELFAST, 1.—Los trabajadores católicos de los astilleros de Belfast regresaron ayer a su trabajo. El pasado lunes, los directores de los astilleros «sugirieron» que deberían abandonar sus respectivos trabajos, los más humildes, para evitar incidentes con los obreros protestantes.

Los católicos celebraron una asamblea para condenar los intentos de intimidación de algunos de sus compañeros protestantes, pero un portavoz de éstos —unos seis mil hombres, frente a cerca de tres mil quinientos católicos— ha expresado, en nombre de la gran masa no católica, su condena por la actividad de los grupos extremistas, garantizando a los obreros

católicos que nada ocurriría y que no se producirían nuevos incidentes en los astilleros.

Por su parte, el Gobierno de Irlanda del Norte y los más importantes Sindicatos de la provincia condenaron conjuntamente a los protestantes de los astilleros de Belfast, por obligar a sus compañeros católicos a abandonar su trabajo.

También ayer, y a primeras horas de la mañana, las tropas inglesas se vieron obligadas a utilizar gases tóxicos en el distrito católico de Ballymurphy, en Belfast, para dispersar a los grupos de jóvenes que se manifestaban arrojando piedras. En Londonderry, un cuerpo pacificador de residentes locales dis-

persó a jóvenes que apedrearon a las tropas inglesas.

Maudling, en Belfast

El ministro británico del Interior Reginald Maudling, se entrevistó ayer con el primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester Clark, y los miembros del Gabinete, para discutir la situación en el Ulster.

A su llegada al aeropuerto de Altermore, el ministro inglés dijo que el mantenimiento del orden era el principal objetivo de su viaje a Belfast, «pero no puede haber ni paz, ni armonía, ni

ORIENTE MEDIO

DOS REACTORES ISRAELÍES, DERRIBADOS

El éxito egipcio se achaca a cohetes manejados por rusos

TEL AVIV, 1.—La caída de dos reactores israelíes en el frente de Suez puede significar que los egipcios y los soviéticos han tenido éxito con la instalación de algunos cohetes «Sam-3» tierra-aire en ese lugar, según comunican hoy expertos israelíes.

Los israelíes señalan que el fuego de tierra alcanzó a sus reactores hacia las 17.000 (hora española) de ayer en el curso de los bombardeos aéreos, durante los cuales unos pilotos cayeron en paracaídas sobre territorio egipcio.

Ha sido la primera vez desde la guerra de los seis días en 1967 en que Israel ha dado cuenta de la pérdida de dos aviones suyos en un solo día. Cohetes «Sam-3», probablemente manejados por personal soviético, podrían haber sido los que derribaron dichos aviones, según los expertos. (Efe.)

VISITE **el BARRIO DE SANTA MARIA...**

(Frente al n.º 494 de la calle López de Hoyos)



... Y HALLARA EL PISO O TIENDA DESEADOS

36.000 ptas.

de entrada **UNICA** y el resto a pagar en mensualidades durante **10 AÑOS**

- * Pisos todo confort, con amplias terrazas
- * Excelente situación y comunicaciones: Autobús n.º 49 desde Plaza de Castilla (Avenida Generalísimo, al propio barrio). Autobús n.º P-2 desde Francisco Silvela (esquina Diego de León) * Amparados a exenciones Tributarias.
- * TIENDAS muy comerciales 70.000 ptas. Entrada Primera.

También **PISOS EN ALQUILER: 3.200 pesetas mensuales.**

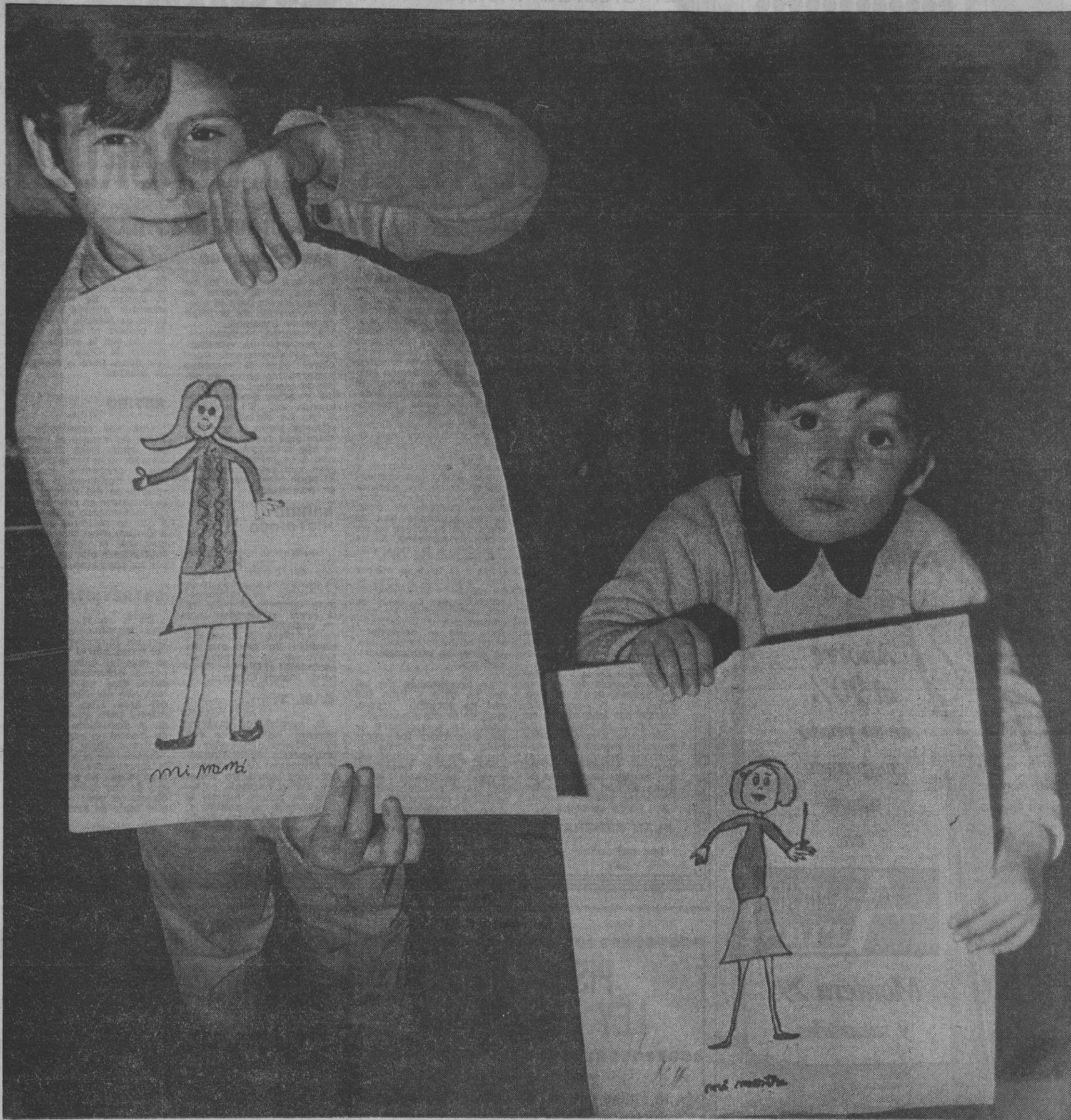
CONSTRUCCIONES RESIDENCIALES Y SOCIALES, S.A.

BARRIO DE **SANTA MARIA**

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA: OFICINA CENTRAL. López de Hoyos, 11-1.º, entre Serrano y la Castellana (de 10 a 2 y de 5 a 9 excepto sábados tarde) y en el propio barrio SANTA MARIA. (Al final calle López de Hoyos, n.º 494 entrada por Mar de las Antillas junto a la gasolinera "SAN MATIAS"). De 10 de la mañana a 8 de la tarde, servicio permanente incluso domingos y festivos.

ENTIDAD GARANTE: BANCO DE BILBAO. VENTA SEGUN LEY 57/1966. CUENTA ESPECIAL N.º 60.587 EN DICHO BANCO. 205/2-BIS

...Las Cajas de Ahorros velan por el futuro de tus hijos."



HOMENAJE NACIONAL A SU MAESTRA

Cuando tus hijos están en la escuela, están en buenas manos, tú lo sabes.
Por eso, las CAJAS DE AHORROS rinden, en colaboración con la Revista TELVA, un auténtico homenaje nacional a su maestra designándola

MUJER IDEAL DE ESPAÑA 1970



¡Únete a este homenaje!

Confederación Española de CAJAS DE AHORROS en colaboración con la revista Telva.

GRAN
VENTA
LIQUIDACION
TOTAL

Todos
los artículos
de verano
a precios
rebajadisimos.



Ahorre
el 90%
de su precio
comprando
ahora
en

ALMACENES
Arias

Montera 29
y sucursales

VERANEOS 1970

Alicante ...	8 y 15 días,	desde 1.445 ptas.
Benidorm...	8 y 15 »	» 1.380 »
Coruña ...	8-12-15 »	» 3.275 »
Galicia y rías.	8-10-12 »	» 5.315 »
Málaga ...	15 »	» 2.315 »
Palma...	8 y 15 »	» 2.965 »

Canarias: Salidas diarias, reactores IBERIA, desde 7.750 pesetas
OTROS VERANEOS
Mar de Castilla - Gandía - Costa Brava - Benicasim
Mar Menor - Santander - Sitges - San Sebastián
VIAJES DE NOVIOS TODOS LOS DESTINOS
DESDE 1.300 PESETAS
Pida folletos detallados en:

VIAJES CANTABRIA Grupo A
Puerta del Sol, 10 - MADRID - Teléf. 222 29 65

El alcalde insiste en la angustiosa situación de la ciudad

gran MADRID



HAY QUE ATAJAR EL DESORDEN

Fueron aprobadas las nuevas ordenanzas municipales

AYER, Pleno en el Ayuntamiento, Presidió el alcalde, don Carlos Arias Navarro. Se estudiaron y aprobaron 59 asuntos, entre los que destacan distintos pasos inferiores y elevados por valor de más de 300 millones de pesetas.

Después se levantó el concejal señor De la Viña y Villa para presentar el acuerdo por el que se aprueba definitivamente el plan de remodelación de Tetuán. Dió las gracias al Ayuntamiento por la implantación del mismo al tiempo que explicó la necesidad de zonas verdes y deportivas del distrito. En cuanto a los dos parques deportivos del distrito parece que el de Francos Rodríguez está casi paralizado por dificultades económicas del contratista. El del barrio del Pilar está paralizado porque su emplazamiento coincide con parte del terreno reservado para una amplia vía de la red arterial. Pidió el señor De la Viña que se habilite un campo de fútbol con tribunas desmontables en ese lugar y que se construyese un complejo deportivo junto a Villaamil.

El señor De la Viña presentó después las nuevas ordenanzas municipales. Pidió, en primer lugar, perdón por la tardanza en presentar el proyecto de ordenanzas. Desde el anteproyecto, presentado por el anterior Ayuntamiento, al proyecto actual ha habido que realizar un trabajo ingente. Se han realizado 356 reuniones, que han durado 1.310 horas en total.

PLAN GENERAL
Las ordenanzas —dijo—

no son todo lo perfectas que quisiéramos a la hora de evitar la densificación y ampliar las zonas verdes. Pero hemos de sujetarnos a un plan general. Se ha hecho todo lo posible dentro de ese plan. Ahora bien, es un marco muy reducido para maniobras. Las nuevas ordenanzas están divididas en cuatro partes que afectan al régimen urbanístico, ordenación del suelo, procedimiento y normas de edificación propiamente dichas. El urbanismo es algo dinámico y hay que intentar atajar el desorden. Por ejemplo, hemos obligado a que se hagan aparcamientos en todos los edificios de nueva construcción; hemos limitado los usos; se ha prohibido que se construya en altura en los patios de manzana. Se ha recurrido a la reparcelación para evitar las injusticias a la hora de aplicar una ordenanza u otra; se ha ampliado la separación entre bloques de casas; se han reglamentado los usos comerciales e industriales (que sólo se permitirán, salvo contadas excepciones, en zonas no residenciales), etcétera.

La presentación del señor La Viña y Villa fue casi un pequeño discurso, cuajado de pinceladas graciosas. La presentación de las ordenanzas fue aprobada con la pequeña reforma de dos puntos sugeridos por el tercer teniente de alcalde, señor Del Moral, relacionados con edificios comerciales. Las nuevas ordenanzas han quedado listas para salir a información pública, que es donde vendrán las enmiendas.

SANTO DOMINGO
Se han aprobado los estatutos de la Junta de Compensación para la nueva ordenación de la plaza de Santo Domingo.

Se aprobó, inicialmente, el proyecto de rectificación de alineaciones interiores para la manzana comprendida entre las calles de Atocha, León, Huertas y Amor de Dios promovida por Filmófono, S. A. Lo curioso es que sobre el plano, lo que hay entre esas cuatro calles no es una manzana de casas, sino tres manzanas. ¿Qué pasa con esa aprobación? El tema puede convertirse en polémica.

BARRIO HISTORICO
Se aprobó, provisionalmente, el plan de ordenación del Barrio Histórico. Se desestimó el proyecto de ordenación de volúmenes para terrenos situados en la plaza de Castelar, por no constituir una manzana completa. Se desestimó también un caso que ha provocado ya un pequeño escándalo: el Club de Campo de Puente Cultural.

E. M. T.
Se aprobó con carácter urgente suplementar con 66 millones de pesetas el presupuesto de la Empresa Municipal de Transportes para cubrir los gastos del nuevo convenio colectivo. Se acordó asumir el compromiso de auxilio al Ministerio de Obras Públicas, pagando el cincuenta por ciento de las obras de los colectores del Abroñi-

gal. Se adjudicaron los concursos para la explotación de la Casa de Vacas y la Casa del Contrabandista en el Retiro. Se impusieron nombres nuevos a varias calles de Madrid, y se acordó revisar el canon establecido con la entidad Fomento de Obras y Construcciones para la recogida de basuras.

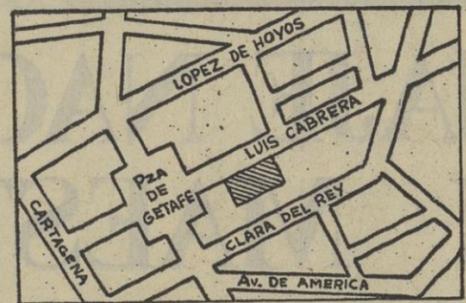
RETIRO
Una vez terminado el Pleno se levantó el concejal señor Puig Maestro Amado, en el turno de ruegos y preguntas, y pidió que se iluminase la parte reformada del Retiro, que se levantase en este parque un monumento a Becquer y que se realizase el paso a distinto nivel bajo el parque, con el aparcamiento subterráneo que tantas veces ha propugnado.

ENTREVISTA
En la rueda de Prensa que mantuvo el alcalde con los informadores, una vez terminado el Pleno, puso especial énfasis en las nuevas ordenanzas municipales, que no pueden ir más allá del Plan General del Area. Hizo un llamamiento para que se atienda la angustiosa situación de Madrid en cuanto a urbanismo. Hace falta descompartimentar la ciudad, y si el Ayuntamiento ha hecho todo lo que ha podido dentro de sus ordenanzas, las directrices generales tienen que venir de arriba.

César DE NAVASCUES

PISOS LUJO
LEY CASTELLANA

Luis Cabrera, 86
(A la altura del 140 de López de Hoyos)



Todo exterior - 3 dormitorios - Suelos de parquet - Calefacción y agua caliente centrales - Armarios empotrados
Cocina amueblada - Ascensor subida-bajada - Garaje
Alicatados hasta el techo cocina y baño

FACILIDADES 60 MESES
Información y venta en el edificio incluso festivos mañanas.

FINCAR C.D.I.
Paseo de la Habana, 17
Tel. 262 06 64-65-66-67-68 Madrid-16

ESPAÑA MIEMBRO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE PUBLICIDAD

En la Semana Mundial de la Publicidad, celebrada recientemente en Nueva York, por iniciativa de la I. A. A., se ha procedido a nombrar nuevo Consejo de Administración. Por primera vez España entra a formar parte del mismo, representada por Alfredo García-Valdés, presidente del capítulo de esta asociación en Madrid.

La I. A. A. es el más importante organismo mundial de publicidad. Entre sus 2.600 miembros se encuentran los más destacados profesionales, pertenecientes a agencias de publicidad, medios de difusión y anunciantes de todo el mundo.

¿DONDE ESTA JACK?

PARAMOUNT FILMS presenta
una Producción Oakhurst
Tammy Steele / Stanley Baker
El ladrón rebelde
Fiona Lewis dirigida por James Clavell
COLOR

Hay ginebras que se ahogan en un vaso.
Seagers defiende su sabor en cualquier mezcla.



Con ginebra Seagers, usted no sólo puede realizar a la perfección los típicos combinados de ginebra. También puede inventar otros - y bautizarlos con su nombre.

La razón es sencilla. Ginebra Seagers tiene el sabor seco y fresco de la genuina London Dry Gin. Para elaborar Seagers se seleccionan los mejores enebros del mundo, y se traen directamente desde Inglaterra. El resultado, disfrútelo. Ginebra que se mantiene a flote en cualquier mezcla.

Si usted tiene experiencia en combinados con la ginebra ahogada, haga algo mejor que ahorrarse el precio de la ginebra. Cambie a Seagers.



Seagers of London
(Se pronuncia "Siguer")
Compárela con cualquier ginebra.

REVÁLIDAS

PREUNIVERSITARIO RECONOCIDO
MASCULINO Y FEMENINO. CIENCIAS Y LETRAS
 (Reserve plaza para próximo curso)
CURSOS INTENSIVOS DE VERANO
 Bachillerato, reválidas, preuniversitario C. y L.
 Comienzo: 3 de julio. Turnos: mañana, tarde y noche
ACADEMIA CENTRAL
 Ayala, 99. Tel. 246 92 90, y Preciados, 29. Tel. 232 62 96

¿QUE OCURRE CON LOS TEMAS?

Los temas que diariamente publicamos referidos a las reválidas de grado elemental y superior del bachillerato los obtenemos, cada tarde, de los tribunales que operan en el Instituto Nacional de Enseñanza Media Cardenal Cisneros, de Madrid.
 Por lo que respecta al grado elemental, no hemos detectado anomalía alguna. Sin embargo, en el superior—reválida de sexto—se ha comprobado posteriormente que se sacaron temas que no correspondían con la clave oficialmente señalada para el ámbito nacional.
 Al leer atentamente la norma IX sobre «práctica de los ejercicios» vemos, con claridad meridiana, el rigor y seguridades que se dan para el acto de la apertura del sobre o sobres que contienen los temas correspondientes a la fecha. No deja lugar a riesgos.
 La circunstancia de ser el Cardenal Cisneros el centro de donde logramos los temas ha hecho posible que la anomalía pueda saltar al plano de la opinión pública. Como conocemos las exigencias que se imponen al estudiante, se pregunta: ¿cómo es posible que se haya producido el fallo que descubrimos?

Temas del día 30

GRADO ELEMENTAL

LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS

Pastor, que con tus silbos amorosos me despertaste del profundo sueño; tú, que hiciste cayado de ese leño en que tiendes los brazos poderosos, vuelve los ojos a mi fe piadosos, pues te confieso por mi amor y dueño, y la palabra de seguirte empeño tus dulces silbos y tus pies hermosos. Oye, Pastor, pues por amores mueres, no te espante el rigor de mis pecados, pues tan amigo de rendidos eres. Espera, pues, y escucha mis cuidados... Pero ¿cómo te digo que me esperes, si estás para esperar los pies clavados?

(LOPE DE VEGA, *Rimas Sacras.*)

CUESTIONES

- Explica brevemente el sentido de estos versos.
 - Análisis morfológico de las palabras del segundo verso.
 - Análisis sintáctico de la siguiente oración: «No te espante el rigor de mis pecados».
- Análisis métrico: número de sílabas de los versos, clase de rima, estrofas que forman y nombre que recibe la composición.
 - Principales géneros literarios cultivados por Lope. Cita los títulos que recuerdes de cada género.
- Redacción sobre el tema: «Significado de la Pasión de Cristo».

GEOGRAFIA E HISTORIA

Geografía.—Rasgos físicos y humanos de la Meseta.
Historia.—Causas y consecuencias de las Cruzadas.

LATIN

Medidas de César para preparar una escuadra.

Caesar naves longas aedificari in flumine Ligere, quod influit in Oceanum, remiges ex Provincia institui, nautas gubernatores, que comparari iubet. His rebus celeriter administratis, ipse ad exercitum contendit.

Liger, -ris = el Loira.

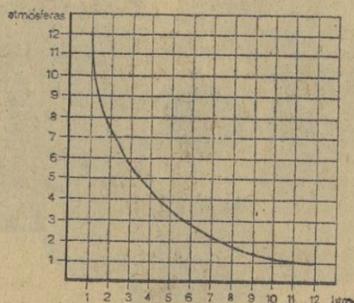
1 CUESTIONES

- Declinar en singular y en plural el grupo *his rebus administratis*.
- Poner en latín, en activa y pasiva, *César construyó las naves*.

2 TRADUCCIÓN

CIENCIAS

Física: El volumen de un cierto gas encerrado en un recipiente, a temperatura constante, varía al variar la presión según indica el gráfico adjunto. ¿Se cumple la ley de Boyle? Razone la contestación.



Química: ¿En qué consiste la fermentación alcohólica?

Ciencias Naturales.—Geología: El fenómeno de la sedimentación. Poner ejemplos de sedimentaciones. Las rocas sedimentarias. Utilidad de estas rocas.

Biología: El esqueleto del tronco del hombre. Dibuja un esquema muy simple y pon los nombres de los huesos. Organos internos de la cavidad torácica.

MATEMÁTICAS

PROBLEMA:

Un solar de forma rectangular, tiene de perímetro 62 m, y su diagonal mide 25 m. Si se adquiere a razón de 1,75 pesetas el dm², ¿cuánto importa?

CUESTIONES:

- Escribe una ecuación equivalente a la $3x - 7y = 5$, en la que el coeficiente de x sea 7.
- ¿Cuál es el lugar geométrico de los puntos del espacio que equidistan de tres puntos dados? Razona la respuesta.

IDIOMA MODERNO

E—19

ADVERTENCIA: De los textos en francés — en inglés que siguen a continuación, el alumno únicamente traducirá el correspondiente al idioma en que esté matriculado.

FRANCS

Pendant les vacances, quand nous avons eu de bonnes notes au cours de l'année scolaire, mes cousins et moi nous allons passer quelques semaines au bord de la mer, chez notre tante Marie qui vit dans une ferme, dans le Sud de la France, à peu de distance de la rive de l'Océan. Elle est veuve depuis une dizaine d'années et elle nous reçoit toujours très bien car elle se trouve un peu seule, au milieu des champs de blé et de pommes de terre et entre les vignes qui ne donnent leur fruit qu'en automne.

INGLES

The house next door has recently been taken by a stranger. My sister has not been able to find out anything about him. She wants to know where he comes from, what his mother's name was etc. «My dear Caroline» I said. «There is no doubt about what the man's profession has been. He is a retired hair-dresser. Look at that moustache of his».

I saw the chance to go to the garden. Over the wall, to my left, there appeared a face. A head with black hair and two immense moustaches and two black eyes. It was our neighbour. «I should like to ask you a question. Who is the young man with the dark hair?»

RELIGION

- Los diez mandamientos de la ley de Dios.
- Origen de los diez mandamientos.
- La religión de Mahoma: El Corán.

FORMACION DEL ESPIRITU NACIONAL

(Sólo para alumnos varones)

Existen unos impulsos e inclinaciones naturales que llevan al hombre a comunicarse y a vivir con los demás. Así, las inclinaciones naturales entre personas de distinto sexo llevan a constituir la familia, la simpatía y el acuerdo mutuo, la amistad, etc.

¿Por qué, entonces, es necesaria una organización de los grupos sociales? ¿Qué ventajas ofrece una clase, un equipo, una empresa, un Estado, bien organizado? Cita algún ejemplo que ponga de manifiesto la necesidad y ventajas de la organización.

GRADO SUPERIOR

LENGUA Y LITERATURA

¡Oh sagrado mar de España, famosa playa serena, teatro donde se han hecho cien mil navales tragedias! Pues eres tú el mismo mar que con tus crecientes besas las murallas de mi patria, coronadas y soberbias, tráeme nuevas de mi esposa y dime si han sido ciertas las lágrimas y suspiros que me dice por sus letras; porque si es verdad que llora mi cautiverio en tu arena, bien pudiese al mar del Sur vencer en lucientes perlas.

(LUIS DE GÓNGORA, *Romance.*)

CUESTIONES:

- Análisis sintáctico de: «Pues eres tú el mismo mar / que con tus crecientes besas / las murallas de mi patria, / coronadas y soberbias, / tráeme nuevas de mi esposa».
- Explica detalladamente la rima de todos estos versos. Explica las metáforas que hay en ellos. ¿Tiene carácter lírico este poema?
- Redacción: El mar. (Desde distintos puntos de vista: físico, geográfico, económico, cultural, etc.) Cincuenta líneas como máximo.

HISTORIA

El Siglo de Oro español en su aspecto artístico.

GRIEGO (para los alumnos de Letras)

Llegada de un mensajero de Ciaxares a Ciro.
 Ἐξέτασεν δὲ ποτὲ πάντων τοῦ Κύρου ποιούμενον ἐν τοῖς ὄπλοις καὶ σύνταξιν ἦλθε παρὰ Κυαζάρου ἀγγέλος λέγων ὅτι Ἴσθμῶν παρεῖη παρεσβία· κελκεῖν οὖν σε ἐλθεῖν ὡς τάχιστα. «Ἐφῆρον δὲ σοι — ἔφη ὁ ἀγγέλος —, καὶ στολήν τὴν καλλίστην παρὰ Κυαζάρου.»

A) TRADUCCIÓN.

B) CUESTIONES:

- Análisis morfológico de ἦλθε. Señala el genitivo absoluto indicando la oración a que equivale.
- Etimología: palabras castellanas relacionadas con δαλος, ἀγγέλος y παρεσβία.
- Dignidad e importancia de los mensajeros en la antigüedad.

FISICA (para los alumnos de Ciencias)

- Dibuja el esquema de un electroscopio.
- Calcula la cantidad de movimiento que posee un tren cuyo peso es de 200 toneladas cuando lleva una velocidad constante de 36 Km/h.
- Calcula la energía cinética del mismo tren.
- Si frenado recorre hasta pararse 20 metros, ¿cuál ha sido la aceleración negativa?
- Si sólo se tiene en cuenta la resistencia ofrecida por los frenos, ¿cuánto vale ésta?

QUIMICA

- Siendo 7 el número atómico del nitrógeno y 14 su peso atómico, decir: ¿cuántos protones, electrones y neutrones componen el átomo?
- ¿Cuál es la valencia del Cl en el ClH y en el ClO₂H?
- ¿Puede efectuarse una oxidación en ausencia de oxígeno? Razona.
- ¿Sabrías decir cuál de los metales de un mismo grupo del sistema periódico es más activo?
- ¿Qué tienen de común y qué de diferente los isótopos?

IDIOMA MODERNO

ADVERTENCIA: El alumno traducirá únicamente el texto del idioma en que está matriculado, sin necesidad de copiar dicho texto en el ejercicio.

FRANCS

LE TÉLÉPHONE

Le téléphone rend d'appréciables services dans la vie de société. Il nous permet de nous enquerir de ceux que nous aimons, d'avoir promptement de leurs nouvelles, d'intervenir au besoin sans retard en leur faveur, de régler élégamment une foule de problèmes, de rendre sur l'heure, de grands ou de menus services. Le téléphone pourrait, devrait représenter un des instruments de la civilité nouvelle. Hélas! il n'en est rien. Beaucoup de gens usent du téléphone par paresse, pour se dispenser d'écrire.

INGLES

A strong smell of tobacco and tar rose from the interior but nothing was to be seen on the top except a suit of very good clothes, carefully brushed and folded. They had never been worn, my mother said. Under that, the miscellany began a tin, several sticks of tobacco, two brace of very handsome pistols, an old Spanish watch, a pair of compasses mounted with brass, and five or six West Indian shells. Underneath there was an old boat-cloak, whitened with sea-salt. My mother pulled it up with impatience, and there lay before us, the last things in the chest.

RELIGION

- «Fue entregado por nuestros pecados y fue resucitado para nuestra justificación» (Rom 4,25). Haz un breve comentario.
- Cita algunos pasajes del Nuevo Testamento sobre la resurrección de Cristo.
- ¿Qué valores deben ser preferidos por el hombre que se dice cristiano?

FORMACION DEL ESPIRITU NACIONAL

(Sólo para alumnos varones)

En la sociedad actual, la política tiene que ocuparse de problemas cuya solución en períodos históricos anteriores se confiaba a la propia sociedad. Entre estos problemas ocupa un lugar especial el que se llama, por su gravedad, la cuestión social.

¿Qué es la cuestión social? ¿Cuál es su origen, en qué consiste y cómo trata de solucionarse? ¿Qué es la política social?

Venga a...

Sears

GRANDES REBAJAS DE JULIO

¡¡Ahorre... Fíjese qué ofertas!!

CAMISAS DE VESTIR IMPORTADAS

Exclusivas Sears

No necesitan plancha en tejido "Oxford"

Modelo con manga corta y bolsillo

248.-

Modelo con manga larga y bolsillo

278.-

65 % poliéster y 35 % algodón. Línea semientallada. Tapeta inglesa. Un bolsillo. En amarillo, azul y blanco. Tallas 35 a 44.

Modernas Camisas de Poliéster.

Semientalladas. Tallas 36 a 43... 297.-

Con cuello England. Tallas 36 a 43... 344.-

Camisas en tejido "Popelín". Importadas.

Precio Especial

199.-

Excelente tejido (65 % poliéster y 35 % de algodón). De línea clásica. Moderno cuello inarrugable. Colores: azul, amarillo y blanco. Tallas 35 a 44. Manga corta.

Modelo con puño convertible. Manga larga. Tallas 35 a 44. 258.-

Elegantes Trajes Caballero.

Estilos de última moda en los colores de verano.

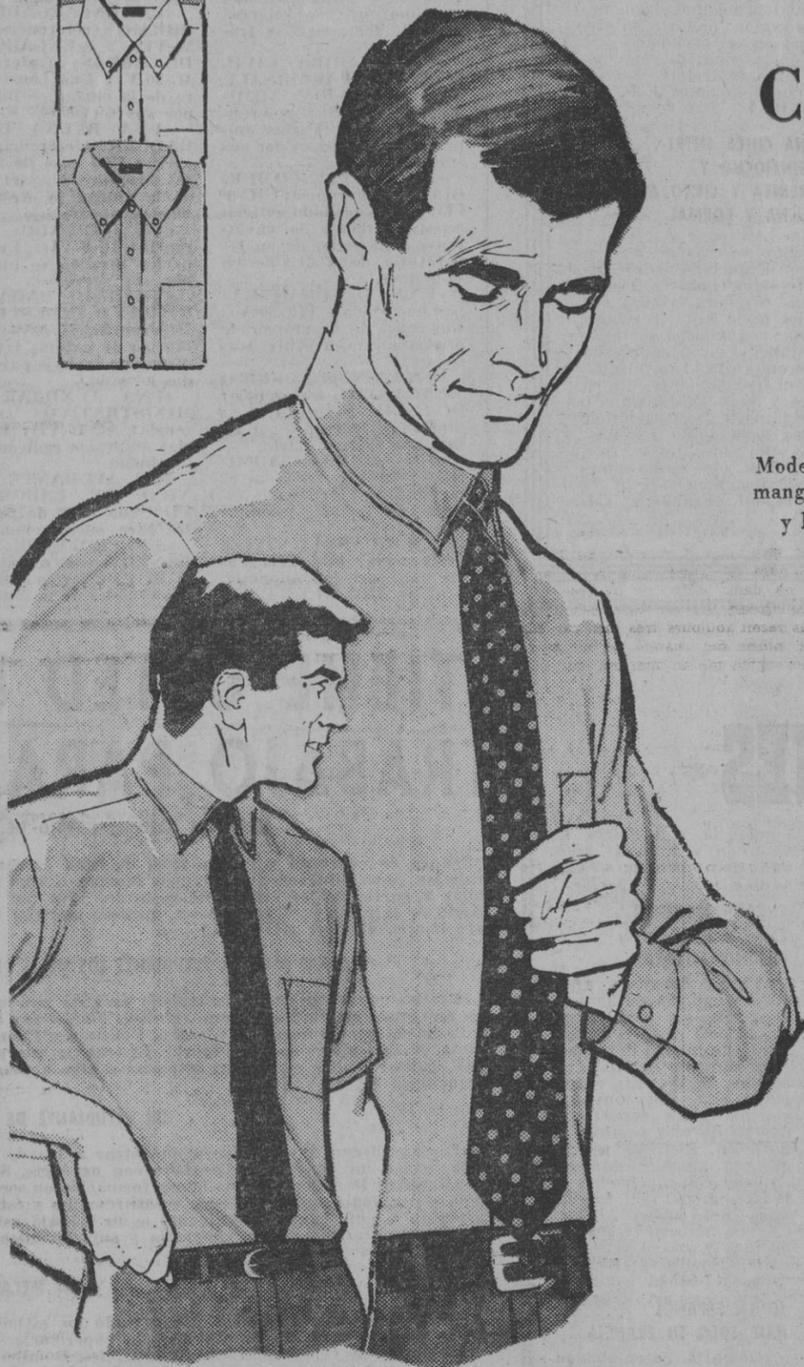
Precio Especial 1.888.-

Confeccionados en Tergal. Modelo con 3 botones y 2 aberturas. En azul, beige y gris. Tallas 46 a 56.

Prácticos Slips de Algodón.

Precio Especial 33.-

En color blanco. Tallas 2 a 7. De excelente calidad. Lavables, cómodos, de secado rápido y gran duración.



<p>Jerseys «Polo» Estilo deportivo</p> <p>Precio Especial 233.-</p> <p>Para niños y jóvenes. En fibra artificial. Colores: blanco, rojo, celeste, amarillo. Tallas 6 a 14.</p>	<p>Camisas de Actualidad. Para jóvenes y niños.</p> <p>Precio Especial 177.-</p> <p>Realizadas en tejido Oxford. Manga corta. Modelo semientallado. Para jóvenes de 8 a 16 años.</p> <p>Modelo manga larga. 217.-</p>	<p>Pantalones Tejanos de Algodón 100%</p> <p>Precio Especial 199.-</p> <p>Para niños y jóvenes. En el clásico azul marino. Tallas 28 a 40. Muy apropiados para la presente temporada.</p> <p>PANTALONES Tergal Tallas: desde 8 a 17 años. 399.-</p>
--	--	---

Sólo diga ¡CARGUELO!... a mi Cuenta al comprar en SEARS!



Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero

Sears

Serrano, esquina Lista. Teléfono: 226 14 10

HORARIO DE LUNES A SABADO 9,30 a 1,30 - 4,30 a 8



Aparcamiento en el propio edificio.

Entrada por la Castellana





¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

UNA SEÑORITA NO MAS DE TREINTA AÑOS, PARA CASARSE YA

«Deseo comunicarme con señoritas de veinte a treinta años con fines matrimoniales. Soy militar viudo con dos hijos de corta edad. Tengo treinta años. A. G.» (M-176.)

RELACIONES CON FINES SERIOS

«Desearía encontrar mi media naranja a través de esta sección. Tengo treinta años. Actualmente me

encuentro en Sahara en servicio militar. Pedro Sánchez García, III Tercio Sahariano. VIII Bandera 7.ª Compañía. Aaiun. A. O. E.» (M-177.)

UNA MUJER Y COMPAÑERA, BONDADOSA, HASTA CINCUENTA AÑOS

«Me encuentro sólo en la vida; desearía encontrar una mujer que me quiera acompañar. Tengo cincuenta años y un hijo de once. Si alguna mujer de cuarenta a cincuenta años, buena, moza o viuda sin hijos (si tiene uno pequeño no importa), desea completar un hogar, prometo hacerla feliz. Antonio.» (M-178.)

UNA ESPAÑOLA CATOLICA Y FORMAL, AUN JOVEN

«Deseo correspondencia con chicas españolas, que sé son formales y católicas, de cualquier parte de España, de treinta a cuarenta años. Soy un portugués de treinta y seis años, simpático, católico, guapo. Me gustaría casarme en España. Somos de tierras hermanas. Adriano Antonio da Silva, Villariño de los Aires. Pabillon 2 e Dezea, Portugal.» (M-179.)

DOS SEÑORES RESIDENTES EN ESPAÑA, ENTRE CUARENTA Y CINCO Y SESENTA AÑOS

«Somos dos señoritas españolas residentes en New York provisionalmente deseando regresar a nuestra querida España. Y desearíamos correspondencia con señores de cuarenta a cuarenta y cinco años y de cincuenta a sesenta. Elvira Tave. Apt. 64. 326. E-35. ST. New York. N. Y. 10016.» (M-180.)

SEÑORITA O VIUDA, MEDIANA EDAD, QUE SE ENCUENTRE SOLA

«Viudo, de cincuenta y siete años, desearía relacionarme con señorita o viuda, pues me quedan dos hijos, que se casan dentro de breve tiempo. Tengo piso propio, coches y varias furgonetas para mi negocio. Tomás.» (M-181.)

SEÑORITA O VIUDA FORMAL, CON FINES SERIOS

«Español, de treinta y tres años, residente en el mediodía de Francia, bien en todos los sentidos, desea



correspondencia, con fines matrimoniales, con señorita o señora viuda, entre veintiocho y treinta y tres años, formal y en relación. Juan G. Chez Sánchez (Meuiserie). Gigean (34). France.» (M-181-B.)

DESEA CASARSE CON UNA ASTURIANA

«Desearía entablar relaciones serias, con fines matrimoniales, con chicas asturianas, puesto que yo lo soy; quisiera fuesen formales, cariñosas y católicas. Tengo intenciones de hacer feliz en todo lo posible a la compañera que compartiera mis penas y alegrías. No tengo problemas económicos, por eso no estoy interesado en su situación, pero sí en la edad: que no fuese más de treinta y cinco o cuarenta años. J. B. G.» (M-182.)

UNA CHICA ENTRE VEINTIOCHO Y TREINTA Y CINCO AÑOS, BUENA Y FORMAL

«Soy un español residente en Francia, que desearía correspondencia con señoritas o señoras viudas con hijos o sin hijos, pero que sean pequeños; yo tengo treinta y cinco años soy moreno, mido 1,70, ni guapo ni feo, corriente, simpático y muy agradable. No me importa la situación de ellas, pero sí que sean buenas y formales. Rafael Acedo. B. Postal número 2. Batiment. 134-16. 57 Richmont. Francia.» (M-183.)

COLEGIO SANTA MARIA DEL VALLE

LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON
Ilustraciones: A. BELLON

COLEGIO SANTA MARIA DEL VALLE

LEGALMENTE RECONOCIDO

INGLES - ESPAÑOL

MEDIOPENSIONISTA Y EXTERNOS
GRUPOS REDUCIDOS DE ALUMNOS
POR CLASE

JARDIN DE INFANCIA - PRIMARIA - BACHILLERATO ELEMENTAL Y SUPERIOR

- JARDIN DE INFANCIA (Método Montessori): Admisión a partir de dos años. Serrano, 155. El Viso. Teléfono 261 04 39.
- PRIMARIA Y BACHILLERATO FEMENINO: Matias Montero, núm. 10. El Viso. Teléfono 261 65 72.
- PRIMARIA Y BACHILLERATO MASCULINO: Guadiana, núm. 16. El Viso. Teléfono 261 02 00.
- BACHILLERATO SUPERIOR: Matias Montero, 9. E. Viso. Teléfono 261 95 14.

Profesorado especializado en jardín de infancia. Método Montessori. Profesores de inglés nativos. Música por el método Carl Orff. Maestras nacionales. Método audiovisual y fotolábico. Licenciados en Letras y Ciencias. Profesores de gimnasia, judo, ballet, clásico español, piano, inglés, francés.

Gabinete de orientación psicotécnico
Club deportivo cultural
Autobús servicio a domicilio

Matriculación abierta a partir del 23 de junio hasta el 15 de julio, excepto sábados y festivos, para cubrir las plazas disponibles del próximo curso, por ampliación del Centro

Horario: de 10,30 a 2 y de 5 a 8

Escriben los JOVENES *

UNA TIENDA UNIVERSITARIA COMPLETA, DE LA GRANJA

«Somos un grupo de diez jóvenes que nos encontramos cumpliendo el servicio militar en La Granja. Somos modernos, alegres y simpáticos; desearíamos mantener correspondencia con chicas simpáticas, que les guste la música moderna, aunque entre los diez que estamos hay para todos los gustos. Rogamos a nuestras amigas que tengan intención de serlo para siempre y nos manden, si es posible, carta con fotografía. Tienda número 6.» (J-0148.)

NIÑA CUBANA CON DESEOS DE AMIGOS ESPAÑOLES

«Tengo catorce años y deseo mantener correspondencia con chicas y chicos. Quisiera me escriban muy pronto y envíen su fotografía. Mayra Martínez Avila, Valle, número 71. E/Alamo y Mendoza, Rpto. Mendoza A. Naranjo. La Habana. Cuba.» (J-0149.)

ESPAÑOL TRABAJADOR EN FRANCIA

«Desearía mantener correspondencia, con fines amorosos, con chicas españolas de diecisiete a veinte años. Me gusta toda clase de deportes y música moderna. Soy moreno, ojos grises y 1,70 de estatura. Félix Peregrina Castillo, B. P. número 2. Hambre, 132. A-8. 57 de Richmont. Francia.» (J-0150.)

ASTURIANA SOLA Y SIN AMIGOS, DE DIECIOCHO AÑOS

«Soy una chica asturiana, de dieciocho años, resido en Gijón, me encuentro muy sola y sin amigos; desearía mantener corres-

pondencia con chicos de veinte a veinticinco años, que sean formales. Feli.» (J-0151.)

CUBANA MODERNA, ESTUDIANTE DE PREUNIVERSITARIO

«Tengo diecisiete años, curso segundo de preuniversitario, soy baja, delgada, de pelo castaño oscuro. Me gusta mucho la música, especialmente la moderna; además me encanta el baile, el cine. Soy muy aficionada a los deportes, y dentro de ellos prefiero la natación. Siempre me ha gustado mucho establecer amistad con muchachos de todas partes del mundo. María del Carmen Alfonso. Conuco, número 79, apartado 8. e/D. srtampey y Doicuria. Sevillano. Habana. Cuba.» (J-0152.)

JOVEN ESPAÑOL MUY SOLO EN FRANCIA

«Desearía correspondencia con chicas españolas de edad comprendida entre los veinticuatro y los veintisiete años; yo tengo veintiocho; alegre y triste al mismo tiempo, me encuentro en Francia muy solo; prometo contestar a cuantas me escriban. Antonio Alvarez Roldán. B. P. 2. Chambre 132. n. 6. France. Richmont.» (J-0153.)

DOS ENTUSIASTAS DE PINTURA Y MUSICA MODERNAS

«Somos dos jóvenes de veintidós años, medimos 1,72 y 1,78. Amantes de la pintura y la música modernas. Nos gustaría tener relaciones con chicos de toda España, especialmente de Madrid. De dieciocho a veintidós años, que sean guapos, simpáticos y modernos. Dos pintoras.» (J-0154.)



LA BUENA NOTICIA

Detallamos a continuación las siguientes ofertas de trabajo, que se han recibido relacionadas con las siguientes demandas:

«UNA SECRETARIA» (referencia: 1C-16-VI): Para un despacho jurídico.

«UN INGENIERO TECNICO AGRICOLA» (referencia: 5C-70-VI) y «UN EXPERTO EN COMERCIO EXTERIOR» (referencia: 2C-10-VI): Por correo aparte les enviamos la descripción de una sociedad anónima, que se interesa por sus demandas de trabajo.

«UN GUARDIA CIVIL RETIRADO PARA REALIZAR TRABAJOS ADMINISTRATIVOS» (referencia: 1C-5-VI): Varias empresas se interesan por sus servicios.

«UN AGENTE COMERCIAL» (referencia: 4C-3-VI): Habrá recibido noticias nuestras, donde le enviaremos la dirección de un laboratorio de Tarancón (Cuenca).

«UNA DECORADORA» (referencia: 11C-30-V): Una casa de decoración le ofrece un interesante trabajo.

«UN EXPERTO PERITO MERCANTIL» (referencia: 10C-11-VI): Intere antes ofertas de trabajo le enviaremos por correo aparte.

«UN AUXILIAR ADMINISTRATIVO» (referencia: 10C-10-VI): De una fábrica de bebidas carbónicas.

«UN GUARDIA CIVIL» (referencia: 1C-5-VI): Para una sociedad anónima.

«UN ARQUITECTO»

(referencia: 1C-30-V): Tendrá noticias de una sociedad anónima ofreciéndole un interesante trabajo.

«UN JOVEN ADMINISTRATIVO» (referencia: 5C-10-VI): Una constructora de la ciudad.

«UN DIBUJANTE GRAFICO» (referencia: 11C-5-VI): De unas manufacturas de papel y cartón.

«UN PROFESOR MERCANTIL» (referencia: 1C-11-VI): De varias industrias de la ciudad.

«UN ENCARGADO DE OBRAS» (referencia: 7C-30-VI) y «ENCARGADO DE OBRAS» (referencia: 4C-30-V): Una constructora de la ciudad se interesa por sus servicios.

«UNA BUENA DECORADORA» (referencia: 8C-13-V): Una casa de maderas aislantes-decorativas de la ciudad le ofrece un interesante trabajo.

«UN JUBILADO» (referencia: 1C-6-VI): Un despacho jurídico se interesa por sus servicios.

«TRABAJO PARA UN PERITO INDUSTRIAL» (referencia: 4C-5-VI): Una fábrica de patatas fritas le ofrece un trabajo para media jornada.

«UNA AUXILIAR ADMINISTRATIVO» (referencia: AC-16-VI): De varias empresas radicadas en la ciudad.

«UN AYUDANTE TECNICO DE LABORATORIO» (referencia: 10C-11-VI): Una casa de productos para automoción.

«UN PROFESOR MERCANTIL» (referencia: 10C-11-VI): De varias entidades comerciales de la ciudad.

¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

ASISTENTA PARA EL BARRIO DE LA ELIPA

Señora de cuarenta y cuatro años de edad desearía trabajar como limpiadora de algunas oficinas o algo similar a partir de las cuatro de la tarde. Vive por el barrio de la Elipa y, si pudiera ser, quisiera trabajar en este barrio. Juana.» (0C-24-VI.)

TRABAJO PARA UN ESTUDIANTE LOS MESES DE VERANO

«Preciso encontrar cualquier trabajo para los tres meses de verano en Madrid. Tengo veintiséis años y soy estudiante de cuarto curso de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid. El trabajo que podría realizar podría ser en un despacho o algo análogo. Francisco.» (2C-17-VI.)

UN ESTUDIANTE DE DERECHO

«Les agradeceré me ayuden a encontrar a través de esta sección un empleo que necesito con urgencia. Soy estudiante de Derecho, con una buena formación en sociología y psicología aplicada. Tengo veintitrés años y estoy dispuesto a entregarme plenamente a un trabajo estable. Tengo práctica en mecanografía y soy dinámico y flexible. José.» (3C-17-VI.)

UNA MECANOGRAFA

«Mi edad es de veinte años. He cursado los estudios de cultura general. Tengo un año de experiencia en una empresa de representaciones industriales. Domino el archivo y toda clase de cartas comerciales. Alejandra.» (4C-17-VI.)

UN MAQUINISTA DE OFFSET

«Soy maquinista de offset de dos colores Rolaint, Neviolo, Planeta, etc. Entiendo bastante la fotomecánica y los colores. Tengo veintinueve años. Estoy casado. Puedo dar buenas referencias. Agustín.» (5C-17-VI.)

UNA TAQUIMECANOGRAFA

«Tengo veintun años y estudio de taquigrafía, mecanografía y contabilidad. Busco un trabajo en una oficina, bien en jornada intensiva o media. Remedios.» (6C-17-VI.)

LLAMADA A DOÑA MARIA NIEVES, DE MADRID

«Con fecha 19 de los corrientes hemos recibido una carta firmada por doña Maria Nieves P., de Madrid, en la que nos solicita trabajo para su marido. Sentimos mucho no haberle podido atender con la urgencia que usted, señora, nos lo pide, pero por olvido ha omitido su dirección. Vuélvanos a escribir y con mucho gusto atenderemos su llamada con la mayor prontitud que nos sea posible.»

LOLA,
LOLITA,
LOLA,
A
PAVILLON

Mañana, acontecimiento en Pavillón, en Madrid. La Lola — porque así la conoce medio mundo — se presenta en Pavillón. Preparen las palmas, porque, mañana, Lola, Lolita, Lola, doña Lola Flores, embajadora de la canción, dama de Isabel la Católica, viene dispuesta a arrebatar, como siempre, a sus seguidores, que son todos. Y a su lado, como siempre, Antonio González, y un gran elenco, porque Lola no sale a «cumplir», sino a dominar. Mañana, en Pavillón.



TOP HAT

de  **MORRISON** *Gran Vía*

Avda. de JOSE ANTONIO, 43

DESDE HOY, TARDE Y NOCHE

BELISANA

TRIUNFADORA "HIT-PARADE"
FRANCIA



reserva de
mesas:

teléfono
2475406



La Riviera
PUENTE DE SEGOVIA



NIGHT-CLUB RESTAURANTE
HOY, NOCHE, PRESENTACION

PERRET

Y SUS
GITANOS

•
REVUE DE GEORGES REICH
EN DIMENSION 70

•
THE ICARIAN STARS

SERVICIO DE RESTAURANTE HASTA LAS CUATRO
DE LA MADRUGADA

Reserva de mesas: Tels. 2652415 y 2651012



Germán LOPEZARIAS,
enviado especial

SAHARA 70

LA JUVENTUD NATIVA ALTERNA CON LA EUROPEA

2



Sólo en los bares se discrimina: los musulmanes no pueden beber alcohol

UN amigo de mi amigo está casado con una madrileña que se llama Mari. El es saharauí puro y confía plenamente en el porvenir del Sahara. Tiene cinco o seis hijos, a cuál más bonitos. La mayor, Embarka, hija de un matrimonio anterior, acaba de regresar de la Península. Ha vuelto a casa con un diploma, conseguido estudiando. El padre está orgulloso y me lo enseña.

—Este título de Embarka es el primero en su especialidad que hay en el Sahara.

Embarka es una muchacha muy joven, muy discreta, muy europea. Se desenvuelve con mucha naturalidad y está pendiente de los menores detalles.

El amigo de mi amigo le dijo por la tarde:

—Dígale a su compañero el periodista que venga también a casa esta noche...

Yo pensé que íbamos a una cena típica. Mi amigo, también.

—Ya verás... ¿No has probado los pinchitos de aquí... y el té...?

La hospitalidad

Sobre la mesa dispusieron un aperitivo exagerado. Prácticamente era una cena, pero no típica: conservas escandinavas, queso holandés, embutidos—en honor nuestro—franceses y whisky—en honor nuestro también—del mejor que se cria en Escocia. De típico no había nada más que la manera de hablar del amigo de mi amigo. Y la hospitalidad, que era netamente saharauí.

Con la hospitalidad de los saharauís se podría escribir un libro largo y denso. No sólo reside en el trato que dan al visitante. La hospitalidad empieza en el largo saludo, en el inacabable saludo. Ahora también se ha reducido, pero de todas las maneras sigue siendo tal vez uno de los más corteses del mundo. Antes se preguntaba por todo. Desde por la salud de aquel camello que tuvo enfermo el saludo, hasta por el negocio que algún día cabría la posibilidad de hacer. Cuando dos saharauís se encuentran, Ver salles se convierte en una corte de patanes. Y cuanto más al interior, cuanto más bajo el ardiente sol del desierto se produce el encuentro, esta hospitalidad natural se transforma en una especie de «ayuda en carretera», que salva hasta posibles divergencias de tribus.

He descubierto de pronto que el Sahara es «ese gran desconocido». Desde la Península hablamos de él como podríamos hacerlo del Polo Norte o del punto más remoto de la China. Ha contribuido a ello tal vez su desierto misterioso y a veces impenetrable, las costumbres de sus habitantes, vistas desde aquí con desconocimiento, y las legendarias intervenciones de aquellos hombres primeros que pisaron sus tierras.

Al saharauí le molesta, por ejemplo, que en los periódicos peninsulares se hable del «problema del Sahara».

—¿Cuál es el problema? —me preguntaba un saharauí—. El Sahara puede ser problema para Marruecos, para Argelia o para Mauritania, pero no para España. El saharauí sabe lo que España ha hecho por el Sahara, y sabe también que si fuese descolonizado de improvisto sería repartido inmediatamente...

La juventud

Ya anda por las calles una generación joven aún que viste a la europea, que estudia, que le gusta la música moderna y juega al fútbol. Como Embarka, la hija del amigo de mi amigo, están en condiciones de pensar por ellos mismos. Ven la televisión, conocen las costumbres de Europa y América, se interesan por los conflictos lejanos y siguen el suspense de los telefilmes en los que los protagonistas se desenvuelven en grandes ciudades.

Ya pocas cosas les pueden pillar por sorpresa. Alternan con muchachas y muchachos de su edad de Madrid, de Málaga, de Sevilla, de San Sebastián. Y han trabado una buena amistad. España no ha jugado nunca a la discriminación, y en cualquier establecimiento u oficina el saharauí goza del mismo

privilegio que el peninsular.

En la gran piscina del Aaiun saharauís y no saharauís se chapuzan, juegan, se refrescan en la barra del bar. Los saharauís; zumos refrescantes sin alcohol; lo no saharauís; cerveza. Es la única discriminación. Un letrero lo anuncia en todos los bares: «Se prohíbe la venta de bebidas alcohólicas a los musulmanes.»

—Es una prohibición reciente. Pedida por los propios saharauís. Precisamente por ese acercamiento entre la juventud musulmana y cristiana, los jóvenes saharauís tomaban bebidas con alcohol igual que sus amigos. Y a los musulmanes no nos está permitido...

Entre esta juventud bulliciosa y sus mayores existe la misma discrepancia que en cualquier lugar del mundo. Mientras los mayores se consideran en posesión de la verdad y no son fáciles para la evolución, los jóvenes saharauís rechazan las viejas costumbres, miran hacia el futuro del Sahara con entusiasmo y piden participación.

El censo

De cara al referéndum que se celebrará dentro de unos meses, y que a la vista del ambiente existente entre la población saharauí se podría anticipar el resultado, las autoridades están procediendo al censo de la población. Esta operación está llena de dificultades, precisamente porque aún gran parte de los saharauís siguen su tradición nómada y sus desplazamientos suelen durar muchos meses, en ocasiones hasta años, sin tocar núcleos urbanos. Por otra parte, el nómada suele atravesar fronteras, tanto los saharauís como los de los países circundantes. El nómada tiene que buscar pasto y agua para su ganado.

—Ha sido preciso—me cuentan—pedir permiso a Mauritania para que un equipo del censo llegase hasta alguna tribu que ejercía el pastoreo en el país vecino...

La labor de los equipos encargados de censar la población saharauí es en estos momentos muy semejante a la labor de la enseñanza en el tiempo escolar. Si la montaña no viene a mí, iré yo hacia la montaña. Las escuelas nómadas están distribuidas por el desierto, siguiendo a las concentraciones nómadas. Acompañándolas de un lado para otro, para que los niños no pierdan curso. La enseñanza es gratuita, hay profesores del Corán para los niños musulmanes y el número de alumnos saharauís ha aumentado considerablemente en estos últimos años merced al esfuerzo realizado por estas escuelas y su profesorado y por una afición a la cultura que se ha des-

pertado entre los naturales.

Me explican un caso curioso que confirma la afirmación hecha en el párrafo anterior con respecto al interés del saharauí por elevar su nivel cultural.

—De ocho años a esta parte, que es cuando verdaderamente se ha experimentado este aumento —me dicen—, en los tres primeros el número de matriculas de saharauís era menor que el de europeos. Fue en 1959 cuando las matriculas de nativos superaron casi en un cincuenta por ciento a las de los europeos. Y hoy las matriculas de nativos superan en más de un doscientos por cien a la de los europeos...

Pienso que estos niños, esta generación escolar, ávida de conocer, de aprender, de elevarse, es la que

tendrá en sus manos el futuro saharauí. Ellos formarán una masa compacta, a nivel universitario, de médicos, de abogados, de ingenieros, capaces de afrontar por sí mismos todos los problemas de un Estado.

Pienso que la brecha, que el primer paso, ya lo han dado estos jóvenes de hoy, que, como Embarka, la hija del amigo de mi amigo, están en condiciones de pensar por ellos mismos, ven la televisión, conocen las costumbres de Europa y América, se interesan por los conflictos lejanos y siguen el suspense de los telefilmes, en los que los protagonistas se desenvuelven en grandes ciudades de cemento, cristal, acero y humos de gasolina.

Fotos VERDUGO

¡CONSIGA SU COCHE! Cambie el que tiene Figusa

Inversiones autofinanciaciones
Capital social: 6.000.000

Ahora con la nueva ADJUDICACION ESPECIAL, y en UN PLAZO DE TREINTA DIAS, es suyo, o si lo prefiere por el sistema común, en 60 o 100 meses. Todo con nuestra fórmula de autofinanciación asociativa

CASA CENTRAL:

CALLE LEGANITOS, 9-11, 3.º

DELEGACIONES REGIONALES:

Para Cataluña y Baleares: BARCELONA. Calle Travesera de las Cortes, 352, 1.º 1.º

Para Andalucía: SEVILLA. Plaza de la Encarnación, 25, 4.º C. Para Levante: VALENCIA. Calle Ribera, 3, 3.º E.

Para Costa del Sol: MALAGA. Avenida del Generalísimo, número 13, 7.º 5.

Para Norte: BILBAO. Calle Alameda de Urquijo, 62.

Para Aragón, Rioja y Navarra: ZARAGOZA. Calle del Coso, 56. Para Galicia: VIGO. Travesía del Príncipe, 1.

En cada provincia, diríjase a la delegación regional correspondiente

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ADQUISICION DE SOLAR PARA RESIDENCIA SANITARIA

El Instituto Nacional de Previsión convoca concurso público para la selección y adquisición de un solar en el que ha de construirse la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Segovia.

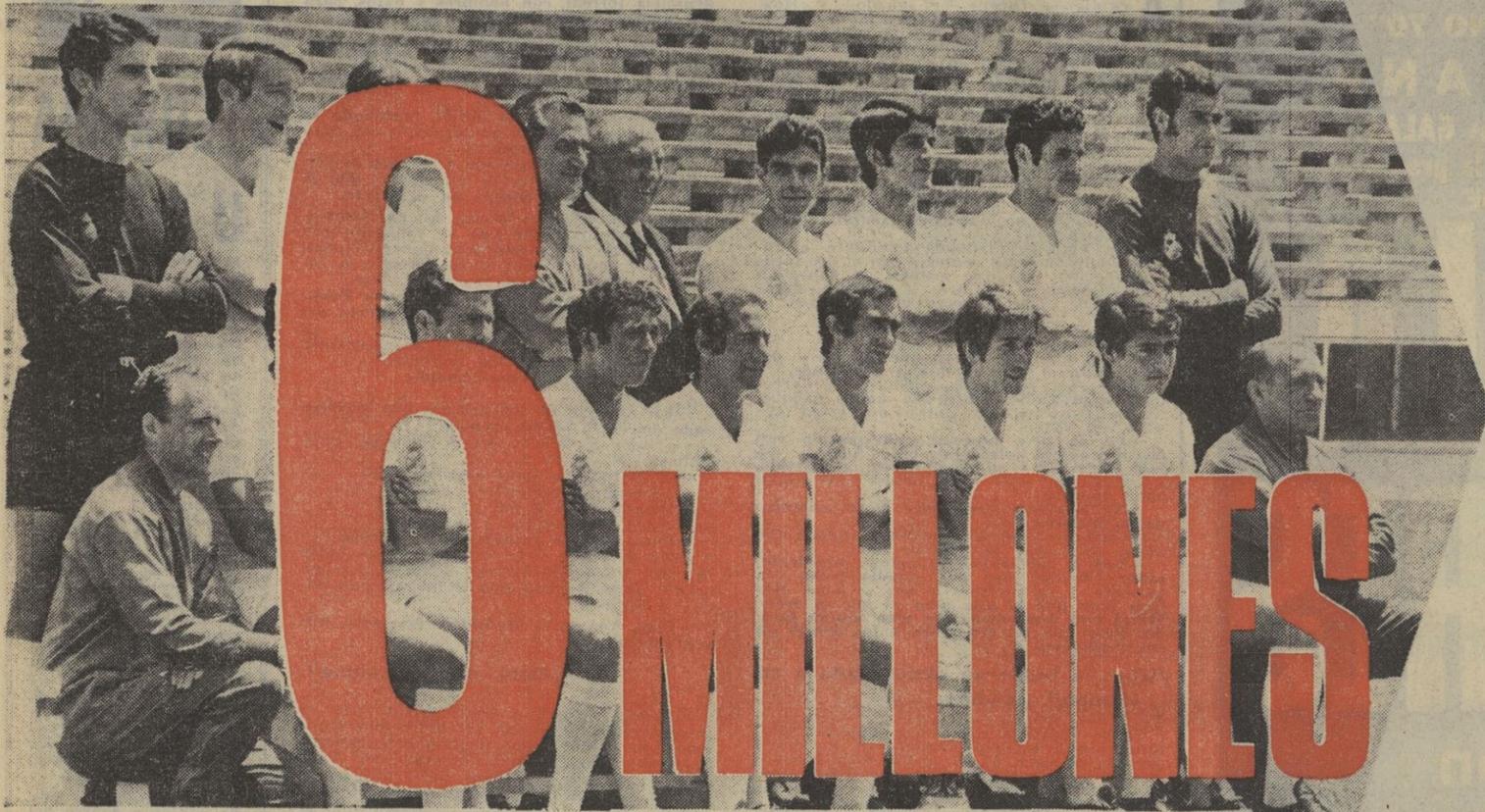
El pliego de condiciones se facilita en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión en Segovia, plaza de la Reina Doña Juana, núm. 1. El plazo de admisión de ofertas termina el día 15 de julio próximo.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario. Segovia, 30 de junio de 1970.—El director provincial.

**POR JUGAR EN
TRES TORNEOS**

**(COSTA DEL SOL, CARRANZA
Y CIUDAD DE MADRID)**

Catorce competi-
ciones veraniegas
de fútbol se cele-
bran en España



**PARA
EL
REAL
MADRID**

El Milán, club más
caro, percibirá
2.800.000 pesetas
por jugar en Cádiz

1 DE JULIO DE 1970
18 PAGINAS ESPECIALES

PUEBLO

extra



«Los organiza-
dores nunca
perdemos»
(Luis Guijarro)

Se acabó el fútbol de competi-
ción en España. Y cuando todavía queda en el
ambiente la emoción de las últi-
mas jornadas, ya empieza a
hablarse de los torneos veraniegos.

Nadie mejor para informar
de ellos que el hombre que
ayuda y colabora en la organiza-
ción de casi todos. Para ser
más concretos, de diez de los
catorce torneos que se juegan
en España. Me refiero a Luis
Guijarro, el único promotor
español autorizado oficialmente
por la U. E. F. A. y la Federación
Española de Fútbol para contratar
equipos extranjeros.

Luis Guijarro me recibe en su
despacho, e inmediatamente
pasamos a charlar largo y
tendido sobre el tema.

—¿Cuántos torneos de verano
se juegan en España?

—Con mi colaboración di-

recta, los siguientes: el Ibérico,
que acaba de jugarse en Badajoz;
el Ciudad de La Línea, los días
ocho y nueve de agosto; Costa
Brava, quince y dieciséis de
agosto; Gamper, en Barcelona,
25 y 26 de agosto; Conde de
Fenosa, veintidós y veintitrés
de agosto; Carranza, veintinueve
y treinta de agosto; Ciudad de
Vigo, también veintinueve y
treinta de agosto; I Trofeo
Vallecas, dos y tres de
septiembre, y Villa de Madrid
los días cinco y seis de
septiembre. Además, no
organizados por mí, se juegan
el Ciudad de San Sebastián,
los días veintinueve y treinta
de agosto; Ciudad de Palma,
ocho y nueve de agosto, y Col-
ombino, veintidós y veintitrés
de agosto.

—¿Quién organiza realmente
los torneos?

—Los Ayuntamientos y corpora-
ciones provinciales de cada
ciudad, con mi ayuda. Pero,
por ejemplo, el Gamper lo
organiza el Barcelona directa-
mente aunque yo colabore,
y el Festa d' Elig de Elche
que se juega este año el día
veinticinco de agosto, lo
llevan también directamente
Elche y Barcelona.

—¿Tiene ya consolidados
los participantes?

—Sólo de tres. En el Ciudad
de La Línea, participarán
Sevilla, Valencia, San Lorenzo
de Almagro y Anderlecht.
En el Costa del Sol, Real
Madrid, Málaga, Dynamo de
Zagreb y Vasas de Budapest;
y en el Ciudad de Vigo, que
es triangular, el Celta, Huracán
y Belenenses. Para los
restantes me faltan confirma-
ciones. Mañana salgo de viaje
para ultimar los detalles.

—Usted es representante
oficial de muchos equipos
extranjeros. ¿Cuántos?

—Unos sesenta, en Europa,
y cincuenta, en América.

—¿Cuál es el equipo más caro
que ha venido a España
para jugar un torneo?

—Este año, el Milán, que
jugará el Carranza. Percibirá
dos millones ochocientos mil
pesetas.

—¿El más barato?

—Huracán, de Buenos Aires,
que cobrará novecientos
cincuenta mil pesetas.

—¿Y en España?

—No puedo decirle el que
más cobra, pero si le diré
que el equipo que menos ha
cobrado por jugar un torneo
ha sido el Betis, precisamente
el año que lo ganó, derrotando
en la final al Benfica, Co-

(Pasa a la pág. siguiente.)

Juan Manuel GOZALO

El "escándalo" Asensi

"FALSO,

COMPLETAMENTE FALSO"

(ESQUITINO)



"¿Por qué no lo
denunciaron en
su momento?"

(Portavoz
ilicitano)

**"HUBO OFERTA; PERO
AL BARCELONA, COMO
CLUB, NO LLEGO" (Javier
Millet, el denunciante)**

(Información de José María
GARCIA, en la página 20.)

RADIOS PARA COCHES

Diferentes marcas, totalmente instalados con
antena, 2.500 pesetas

Autorradios MARCONI por sólo 290 pesetas
mensuales

Fundas SKAI, 900 pesetas; antirrobo Cláuser,
350 pesetas; extintores coche, 55 pesetas; jue-
go alfombras de goma, 350

AUTO RADIO UNION

Calle Segovia, 10 y 19. Teléfonos 248 42 46,
266 60 57, 247 71 28, 244 52 87, 241 11 03
Joaquín María López, 28

SI ITALIA DA LUZ VERDE A LOS EXTRANJEROS

**VIBERTI (OFERTA DE
30 MILLONES),
AL MILAN**

(Información de J. M. GOZALO, en pág. 20.)



**ASPIRADORAS
PHILIPS ...**



**... MAXIMA
1.990 pts. ASPIRACION**

Pavillón

"VERANO 70"

MAÑANA

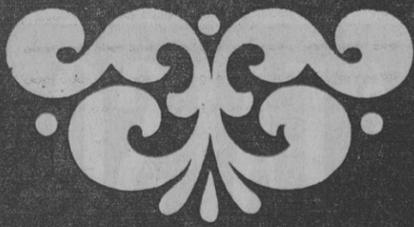
Comienzan las GALAS en MADRID, con la presentación

DE

LOLA FLORES

con

ANTONIO GONZALEZ



¡3 MAGNIFICAS ORQUESTAS!

RESERVE SU MESA
PARA LA CENA
Teléfonos
274 14 31 y 273 11 59

NO DEJE QUE SU HIJO SIGA MOJANDOSE EN LA CAMA

La enuresis es una afección extremadamente corriente, que si no se cura o corrige cuanto antes, además de la incomodidad y vergüenza que supone para el autor, que por más que lo desee no puede evitar el orinarse durante el sueño puede convertirse en complejo y enfermedad crónica. Extremos éstos que desgraciadamente estamos comprobando más cada día en adultos que sufren esta enfermedad (algunos de ellos con más de 30 años), y que se están curando gracias a nuestro aparato

PIPI - STOP

que garantiza corregir este defecto en menos de un mes.

Pida información, sin compromiso, a:

IBERTRONIA, S. L.

San Bartolomé, 21-23, 5.º D. Teléfono 17568

SAN SEBASTIAN

Para ello cumplimente estos datos y remítanoslo

Nombre

Dirección

Población Provincia

Venta en farmacias.

Consulte a su médico. O. P. núm. 1.017

San Sebastián

EL "ESCANDALO" ASENSI

AYER les adelanté lo que los colegas catalanes «Dicen» —el sábado— y «Hoy del Lunes» —cuarenta y ocho horas después— publicaban sobre la denuncia del presidente de la Comisión deportiva del club azulgrana, don Javier Millet, sobre el intento de «arreglo» que, al parecer, propuso el conjunto ilicitano al equipo de la Ciudad Condal en el último partido de Liga.

Ya conocen el asunto: a cambio de la victoria, el Elche rebajaba en algunos millones el traspaso de Asensi al Barcelona.

"Completamente falso" (Esquitino)

Hoy me pasé la jornada intentando dialogar con los protagonistas complicados en el «affaire».

Para empezar, llamada telefónica a Elche. Esquitino que entonces era el presidente del club —al que acaban de poner en tela de juicio y que tras la primera eliminatoria de Copa presentó la dimisión—, es quien me responde:

—Eso es completamente falso.

—La acusación es fuerte.

—Que diga ese señor qué directivo del Elche hizo el ofrecimiento a que alude.

—El señor Montal, presidente del Barcelona, estuvo días antes de aquel choque, tan peligroso para los colores que usted presidia, en Elche...

—Yo no tuve ninguna conversación con él, ni siquiera telefónica. Además, estaba enfermo y ni siquiera fui al partido.

—Pudieron muy bien hablar con algún otro directivo...

—No lo creo; pero, desde luego, conmigo no lo hicieron.

—Oiga, de todas formas, algo tendrán que hacer para salir al paso de esto...

—Voy a hablar con el actual presidente, señor Climent, que por aquella fecha era tesorero, y ya veremos lo que se hace. Más bien creo que lo que pasa es que el señor Millet está despechado por algo con su equipo. Pero que no nos meta a los demás en sus problemas.

"Que lo hubieran denunciado a su tiempo" (Elche)

Varias llamadas al primer directivo ilicitano, don Francisco Climent, sin que logre dar con su pista. Al fin, al filo de la noche, llega un portavoz del club —delegado técnico, para ser más exactos, que hace las veces de portavoz—, me dice:

—Creo que ha sido un comentario sin ninguna trascendencia.

—¿Sin ninguna trascendencia?

—Claro. ¿Por qué no lo dijeron a su tiempo? Si lo hubieran denunciado entonces creo que se habrían ahorrado una pila de millones. Es, pienso, una deducción lógica. Lo que tie-

nen que hacer, en todo caso, es hacer una denuncia formal, con nombres y datos, para que podamos jugar con las mismas armas.

"Lo puse como un ejemplo" (Millet)

Hablo con don Javier Millet, presidente de la Comisión deportiva azulgrana, y en cuya boca pusieron las palabras.

—Buena la ha organizado usted, don Javier.

—Oiga —me suelta de entrada—, que lo que ha publicado «Dicen» no es exacto.

—Ya estamos, don Javier. Lo de siempre. Se arrancan por una vez, se confiesan con un periodista, se asustan, y al menor tropiezo, el primer remedio que se les viene a la cabeza es culpar a quien no tiene culpa...

—Mire, yo nunca he declarado que Buckingham se haya enterado de la oferta del Elche.

—Pero si tuvo que contarle al informador catalán lo del pretendido «arreglo».

—Yo se lo puse como ejemplo.

—¿Verídico?

—Un ejemplo de los muchos que suceden cada día en el fútbol mundial.

—¿Hubo o no hubo oferta ilicitana, señor Millet?

—Al Barcelona, como club, no llegó.

—¿A quién entonces?

—Digamos que a mí.

—Usted es directivo.

—Pero también trabajo en mi oficina.

—No se puede tirar la piedra y esconder la mano. Hay que decir los nombres, y si me apura, hasta los apellidos de los que han hecho la oferta.

—Oiga, yo voy a Madrid el día ocho. Allí nos veremos.

¿Nota del Barcelona?

Pretendo hablar a continuación con el presidente del Barcelona, intento baldío. Tampoco con el club; pero nuestro corresponsal, Santiago Gargallo, pudo enlazar con Juan Gich, el gerente, que nada quiso decirle.

—No es asunto mío. Pregúntele a Montal.

Extraoficialmente, tengo entendido que, al parecer, los del Nou Camp preparan una nota, más o menos oficial, sobre tan complicado asunto.

José María GARCIA

Si Italia da luz verde a los extranjeros

VIBERTI (oferta de 30 millones) AL MILAN

Está visto y comprobado que el otro italiano manda en el fútbol europeo. Ayer fué el Inter y hoy es el Milán.

He recibido unas cuantas llamadas telefónicas, de varios colegas, dudando de la veracidad de la información que di ayer sobre el posible fichaje de Marcial por el Inter.

La razón más poderosa, de todas las aducidas por mis amables compañeros, es que en Italia no se permite la importación de jugadores extranjeros, cosa a la que ya contestaba ayer, en su entrevista conmigo, el personaje que me facilitó la información.

Esta vez, por otra vía, aún más indirecta, paso al «eterno rival» interista. El

Milán ya está en tratos con el Málaga para la adquisición de Humberto Viberti.

He aquí algunos datos para la historia. Viberti, jugador argentino hoy en las filas malagueñas, fué ofrecido el día 7 de julio de 1969 al Atlético de Madrid por la suma de tres millones de pesetas. El club «colchonero» dijo que no lo quería, porque ya tenía a Benegas y necesitaba un central. Fué ofrecido después al Barcelona, y la respuesta fué la misma. El presidente del Málaga lo adquirió justamente en tres millones de pesetas, y el rendimiento de Viberti no ha podido ser más eficaz. Veintitrés partidos jugados, once goles consecui-

dos, de ellos varios decisivos, taquillas abultadas en la Rosaleda (800.000 pesetas el día de la presentación), y ahora, el gran fichaje y el gran negocio malagueño: el Milán ofrece 30 millones por sus servicios.

La misma pregunta de ayer:

—¿No está prohibida en Italia la importación de jugadores?

—De momento, sí. Pero es posible que la semana próxima no ocurra lo mismo. Hay tres votos decisivos en el asunto. Uno de ellos precisamente, el de Franco Carrara, presidente del Milán. Si se abre el veto, Viberti irá al Milán.

Juan M. GOZALO

SEIS MILLONES PARA EL REAL MADRID

(Viene de la página anterior.)

bró seiscientos mil pesetas. —Hablado del Carranza. ¿Qué equipos participan este año?

—El Real Madrid, Atlético de Bilbao, Milán y un cuarto equipo, con el que tenemos problemas. Debería venir, pues así lo marca el reglamento del Carranza, el Palmeiras de Brasil, campeón del año pasado. Pero ya sabe la prohibición impuesta a los clubs brasileños. Si no viniera el Palmeiras, está previsto el Feyenoord, campeón de Europa; pero también hay dificultades, ya que, como sabe, los holandeses han de jugar ante el Estudiantes de la Plata la final intercontinental, y los argentinos han propuesto el día cinco de septiembre. Si la fecha es aceptada, el Feyenoord no vendrá a Cádiz, y entonces habrá que buscar un equipo del «telón».

—¿Me puede decir lo que cuesta el Carranza?

—Alrededor de diez millones de pesetas. Unos siete y medio para los equipos y el resto para los demás gastos.

—¿Pierden dinero los organizadores?

—En mis torneos, nunca. El Carranza, que es el torneo más importante del mundo, y en el que todos los equipos están locos por tomar parte, empezó ganando dieciocho mil pesetas, y el año pasado, cifra record: ganó más de cinco millones. Los demás, todos ga-

nan, o, al menos, no pierden.

—Desde que usted participa o colabora en la organización de torneos veraniegos, ¿cuántos equipos extranjeros, y de qué países, nos han visitado?

—Sesenta y cuatro clubs, de catorce naciones.

—¿Cuánto le cuesta a usted organizar los torneos?

—Una media de cien mil pesetas.

—¿Cuánto gana?

—Me pagan los clubs participantes. Veinticinco mil, los españoles, y cincuenta mil, los extranjeros.

—¿Cuál es el trofeo más valioso?

—El Carranza. Vale trescientas cincuenta mil pesetas.

—¿Algún jugador ha percibido dinero extra por jugar un torneo en España?

—Que yo sepa, sólo Pelé. Durante el Costa del Sol de hace dos años, ganó mil quinientos dólares por partido, como favor a mí, ya que es muy amigo mío. El suele cobrar dos mil quinientos. Creo recordar que Kopa, cuando jugaba en el Reims, también percibía algo.

Ahí se produjo el punto final de nuestra conversación. Pero mi trabajo continuó. Indagué, cerca de algunas personas, sobre los emolumentos que percibían los clubs en sus giras veraniegas. Y aquí tienen algunos ejemplos:

cas se incrementarán este verano en seis millones de pesetas. Los «merengues» tomarán parte en el Costa del Sol, de Málaga, para redondear el pago de Fleitas, que costó siete millones, de los cuales el Madrid aún debe dos a los malagueños. Con esto quedará zanjada la cuenta pendiente. Luego, en total, serán cuatro millones las ganancias madridistas. Pero falta algo: sigan, por favor, hasta el final.

El Atlético de Bilbao cobrará 1.600.000 pesetas por su participación en el Carranza; el Milán, 2.800.000 y el Palmeiras, si viene, 1.750.000 pesetas. Por último, el Atlético de Madrid cobrará 1.500.000 por el torneo Ciudad de Palma de Mallorca.

Y como punto final añadiré que el Primer Trofeo Ciudad de Madrid, que tendrá lugar los días 5 y 6 de septiembre próximo, ya tiene en concreto la participación del Madrid y el Atlético. Los blancos cobrarán su cifra conocida: dos millones de pesetas. Los rojiblancos aún no han dicho su última palabra. Los otros dos equipos serán extranjeros, los partidos se jugarán en el Manzanares y en el Barcelona y el torneo se jugará a beneficio de los niños subnormales.

Como ven, hay en perspectiva mucho fútbol, mucho movimiento y mucho dinero.

J. M. G.



TEOREMA

UNO trae todavía impregnados los ojos de lo visto en Méjico. Comparar el fútbol de un Campeonato del Mundo con el que hacen los clubs de un país, el que sea, no es congruente. Otra cosa son los arbitrajes. Se debe arbitrar igual de bien un Campeonato del Mundo que un partido de Liga o Copa. Así debería de ser, pero, lamentablemente, no lo es. Ortiz de Mendivil dirigió en Méjico dos partidos: el Alemania-Bulgaria, en León (felicitaciones efusivas), y el Brasil-Uruguay, en Guadalajara (se le puso la tilde de no sancionar con penalty una falta a Pelé en el área; no fué en el área, sino centímetros fuera, según el incontestable testimonio de las repeticiones ralentizadas del video-tape). Ortiz de Mendivil, excelente en Méjico, no ha gustado a casi nadie en Barcelona, donde consintió la «caza» del hombre y desestimó una zancadilla a Gento dentro del área.

Caza del hombre. El futbolista celtibero, salvo excepciones, confundido los términos noble dureza y «dureza con el cuerpo del contrario». Hay entrenadores —podríamos citar nombres incluso— que aconsejan a sus defensas cosas como éstas: «Si no podéis con ellos por las buenas, haced uso de la intimidación.»

No se ignora aquí que a los árbitros los intimidaba también una defensa respetabilísima: el público. El ambiente coarta, amoscaba la autoridad de quien la ejerce y hace, en definitiva, que los árbitros no sean ellos, sino ellos en función de la circunstancia coercitiva.

No son, pues, enteramente culpables los árbitros, porque ellos, a veces, se equivocan ex profeso, por conveniencia, para aflojar las tensiones. Los árbitros son los pim-pam-pum de los campos de fútbol, al menos en España, y los públicos, en plural, sólo reconocen como justas las decisiones que les halaga y complace.

Así es como se ve y entiende el fútbol en España: por eso los árbitros no pueden ser inflexiblemente honestos; arbitran para vivir, no para que los lichen.

Todo esto, creo, es como un teorema. Y en tanto no se dé con la solución idónea, los públicos seguirán interpretando la ley subjetivamente, los árbitros cambalacheando y los futbolistas entrando al cuerpo del contrario, en lugar de al balón.

Miguel ORS

PARCELAS, CHALETS, APARTAMENTOS

Si desea recibir información de

NS NUEVA SIERRA DE MADRID

LAGO DE BOLARQUE

Remítanos este cupón

Nombre

Dirección

Ciudad

GOYA, 47 - TEL. 226 89 42 - MADRID



desde mi
ATALAYA

Por **QUILATES**

EL MARTES SE VERA EL RECURSO DE GURUCETA

Confirmadas las informaciones de PUEBLO respecto al recurso interpuesto por el colegiado donostiarra contra el castigo que le notificó el Comité de Competición, falta ahora conocer el desenlace del asunto. Creo saber que ello tendrá lugar en la reunión del Comité directivo de la Federación Española, señalada para el día 7 de los corrientes. Porque, en efecto, es a dicho Comité al que le corresponde ahora, previo informe del propio Comité de Competición, fallar sobre el escrito de Guruceta, ejerciendo su derecho legal.

¿Perspectivas? Sería temerario establecer aquí de antemano una resolución que depende de varias personas, que hasta ahora no han dicho esta boca es mía al respecto, como es natural. Pero póngales usted obstáculos a los pajaritos en su tarea revoloteante sobre cualquier objetivo de la información deportiva.

Son ellos, los colaboradores alados de la «Atalaya», quienes informan que el escrito del árbitro sancionado nada tiene de vulgar y maneja razonadamente los puntos de vista que aquél hizo públicos en algunas entrevistas. Niega su responsabilidad en la alteración del orden público, que le imputaran los sancionadores y, según todas las trazas, el organismo que ahora va a entender del recurso, es muy probable que deshoje sus dudas en torno a este eje interrogante: ¿Puede considerarse un presunto error técnico arbitral materia punible para quien lo comete, y es lícito atribuirle la responsabilidad de unos desmanes?

Los pajaritos me ase-

PARABIEN AL MADRID... Y A MUÑOZ

El «resurrexibit» madridista en la Copa del Generalísimo, además de las mieles de un nuevo título nacional que posibilita el refuerzo crematístico al asociarse a la Recopa, es imaginable que habrá devuelto su ritmo normal a más de cuatro pulsos. Si, porque de idéntico modo que hay quienes se presentan a menudo en el sufrimiento, lo que no deja de forjar un temple admirable, existen personas y colectividades que sólo conciben la vida a base de satisfacciones, como si fuera de ellas no quedare más que la tumba fría. Muchos madridistas demuestran pensar que un Madrid sin título está tan perdido como decía de las vacaciones sin cierta máquina fotográfica un antiguo «logan» comercial. Y de verdad que el oteador piensa que no es por ahí.

Marginando las disquisiciones, quede aquí la felicitación sincera a los flamantes campeones que, ligando su título con el de los «colchoneros», permitirán que la afición madrileña vea la temporada próxima a los mejores equipos europeos. Los muertos resucitaron, y vaya a saber la explicación que ahora encuentren los impugnadores fáciles de ese transfigurarse un equipo bajo batuta tan oxidada como la de Miguel Muñoz «el ejecutable». Son las cosas del fútbol. ¡Felicitaciones, campeones!

guran que no sólo el interesado en este caso tan vidrioso, sino sus compañeros de profesión, le dan una respuesta terminan-

temente negativa a los dos términos de la pregunta anterior. Lo que sea, somará pronto.

UNA PROPUESTA DEL ATLETICO, DEMASIADO TERMINANTE

El próximo pleno federativo estudiará, entre la amplitud de sus ordenes del día, la proposición del Atlético madrileño sobre los sábados y domingos como fechas usables indistintamente por los clubs, a su criterio, y durante el próximo campeonato nacional de Liga. Encontrará escollos muy considerables en los debates de rigor, a juzgar por las impresiones que le llegan al oteador. Es criterio de quienes no comparten el contenido de la propuesta colchonera, que el calendario oficial de la competición necesita un mínimo de fiexa como punto básico y organizador, en lugar de que tal calendario quede algo así como en el aire e inestable por ende. Los propios planes relacionados con nuestro equipo nacional, exigen más que necesitan estabilidad. Por otra parte, el sistema usado hoy dejó margen en la práctica para ciertos cambios de fecha de algunos partidos, por causas atendibles. Las modificaciones de fechas, cuando lo aconsejaba el interés de nuestros equipos de club implicados en competiciones internacionales, fue siempre un portillo abierto a la autorización, escrito sea por poner ejemplo demostrativo. Otro tanto ha venido ocurriendo cuando se invocaban factores para el cambio, como los climatológicos, según la estación, etcétera. Pero siempre se puso esta condición absolutamente lógica: El acuerdo bilateral de los clubs implicados en el partido cuya celebración se reajustaba cronológicamente.

A la vista de lo anterior, ¿qué necesidad justificaria el cambio de una fórmula susceptible de elasticidades; por otra, digamos más «voluble» en la materia? Esto se pregunta la «Atalaya» que, por cierto, más de una vez propugnó cambios de fecha en interés de todos.

Néctar de los dioses.

El vino de Jarandilla, que le encantaba a Carlos V. Una peseta el vaso. En Cáceres.

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

A partir del 1.º de julio próximo, se abonará contra el cupón núm. 100 de las obligaciones en circulación al 5%, números 1 al 600.000, emitidas en 17 de mayo de 1945, la cantidad de pesetas 4,75 liquidadas por cupón, hecha la oportuna deducción para pago y previsión de impuestos.

El pago del precitado cupón número 100 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación, o en sus sucursales, filiales o agencias: Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, La Coruña, Pastor y Santander y Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

Los referidos Bancos y Confederación se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 26 de Junio de 1970

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

De una laureada novela, una película
atrayera y sugestiva

PARAMOUNT FILMS presenta

UNA PRODUCCION ROBERT B. RADNITZ

**El Muchacho y
Su Montaña**

(MY SIDE OF THE MOUNTAIN)

TEDDY ECCLES y THEODORE BIKEL como «BANDY»

Dirigida por JAMES B. CLARK

PANAVISION • TECHNICOLOR

ESPECIAL PARA MEMORES



OCASIONES de JULIO

SENSACIONALES REBAJAS

EN Simeón

¡algunos de nuestros
contundentes precios!

FANTASIAS, listas y lunares, metro	19
VESTIDOS, gran variedad	99
SUETERS, lino y fibras	95
BOLSOS para compra y playa	39
BAÑADORES y BIKINIS	125
CAMISONES Terlenka	109
MINI-MAILLOT en jacquard, niñas	25
FALDAS escocesas, para niñas	139
VESTIDOS Terlenka, para niñas	198
VESTIDOS Terlenka, de 1 a 2 años	99
JERSEYS Leacril, recién	49
BABEROS estampados	10
BOTAS Movil, niñas	15
COLONIA baño, frasco 1 litro	35
DESODORANTE, en barra	25
GEL de baño, frasco 1/4 litro	7
CHAMPU, frasco 1/2 litro	18
LACA spray, bote de 750 c. c.	49
PANTALONES caballero, Tergal y Terlenka	269
TRAJES caballero, Tergal y Terlenka	890
CAMISAS caballero, Terlenka	135
CAMISAS polo, lisas y estampadas	149
CAMISAS caballero, Synthetic	99
CAZADORAS caballero, Tergal	149
CAZADORAS deportivas, caballero	290
AMERICANAS caballero, verano, Tergal	390
BAÑADORES caballero, Nylon	58
PANTALONES cortos, Tergal, niños	79
JUEGOS de cama, festón bordado	195
TOALLAS felpa, lavado	32
TOALLAS playeras	39
COLCHAS piqué, fantasía	260
FIBRAS acrílicas, cortinas, 150 cms., metro	68
PLATOS de plástico	6
GUANTES de goma	15
BANDEJAS para neveras	16

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DIA DE COMPRAS EN

Simeón

PLAZA DE SANTA ANA, 14 - BRAVO MURILLO, 269

SANTA HORTENSIA, 19

EL TESORO

BRAVO MURILLO, 106

AUNQUE ZUBERO DOMINO AYER
LA PEQUEÑA MONTAÑA

tour70

Miguel UTRILLO
y CHICO PEREZ

(Enviados especiales)



LOS ESPAÑOLES DEBEN ESPABILARSE

LISIEUX. (Cronica de nuestro enviado especial, CHICO PEREZ, recibida por telex.)

Los 234 kilómetros de la cuarta etapa del Tour, entre Rennes y Lisieux —y no 229 como marcaba el libro de ruta— han tenido de todo: escapadas, caídas, ataques y contraataques. En fin, de todo menos sol, y prácticamente desde que salimos de España no lo hemos vuelto a ver.

La principal escapada de la jornada, al menos por su duración, ha corrido a cargo del español Luis Zubero y del francés Cateau. Ambos corredores, con el consentimiento del pelotón, se largaron en el kilómetro 40 de etapa. Como quedaban muchos por delante, el gran paquete no dió importancia a la fuga, razón por la cual los dos hombres de cabeza consiguieron rápidamente una gran

diferencia sobre el pelotón. La mayor ventaja que llegarían a tener Luis Zubero y su compañero de aventura sería de 11 minutos 35 segundos en el kilómetro 115 de carrera. A partir de aquí, y a consecuencia de una caída masiva, en la que se vieron envueltos más de veinte corredores, siendo los más perjudicados los italianos Tamiazzo, Pechelán y Armani, que tuvieron que abandonar, reaccionó el pelotón. Entre los hombres que cayeron estaban corredores tan peligrosos como el belga Van den Bossche, el campeón del mundo Otembros y el portugués Agostinho. Estos hubieron de hacer un gran esfuerzo para conseguir dar caza al pelotón, que rodaba fortísimo, más que en busca de los dos escapados, en lograr distanciar a los hombres que habían quedado atrás a causa de la caída.

Como consecuencia del acelerado ritmo que impulsó el pelotón, la diferencia

de éste con los dos fugados fué reduciéndose de forma alarmante, tanto que en tan sólo 50 kilómetros la escapada quedó neutralizada. Es decir, que Zubero y Cateau rodaron por delante del pelotón 125 kilómetros.

Gracias a esa escapada, Luis Zubero, que coronó en primer lugar los tres altos puntuables de la jornada para el premio de la montaña, de cuarta categoría, ha pasado a ocupar el primer lugar de la clasificación del mejor escalador.

La lucha dentro del pelotón, que se había producido a raíz de la caída, ya no cesó hasta la llegada a la meta. Pero alcanzó su mayor intensidad en los últimos veinte kilómetros, cuando la salida del joven corredor francés Jean-Pierre Danguillaume, vencedor el pasado año de la Carrera de la Paz, produjo un corte en el gran paquete. Catorce corredores lograron enlazar con el fugado. Estos quince hom-

bres, en medio de una terrible batalla, consiguieron una ligera ventaja sobre el resto del pelotón, que ya no podría tomar contacto con ellos. Entre estos quince hombres se encontraban todos los grandes del Tour, a excepción de Pingeon, que llegaría a la meta con cincuenta y siete segundos de retraso con respecto a Godefroot, vencedor de la etapa.

En el grupo de los quince privilegiados sólo se encontraba un español, Luis Ocaña, que, atento a la maniobra de Merckx y Zilioli —que fueron quienes salieron en busca de Danguillaume—, pudo tomar contacto con ellos.

Como decía más arriba, el único español que logró coger el tren de la escapada de los grandes fué Ocaña. Los demás estaban, por lo que se ve, en la inopia. Si, porque, viendo como se venía desarrollando la carrera, era más que previsible que el pelotón se rompería tarde o temprano. Por tanto, había

que estar atento y marchar con la vista puesta o mejor con la rueda pegada a los hombres que cuentan para la clasificación general. Pues bien, ninguno tuvo en cuenta esto.

Me parece muy bien que Langarica piense en economizar fuerzas cara a las etapas montañosas, pero de eso a ir dormidos sus corredores, como ocurrió ayer, va mucha diferencia. Es admisible que no sean ellos los que planteen ba-

talla, pues no están en su terreno, pero no lo es el que no se den cuenta que están acumulando un retraso, tanto en la general individual como por equipos, que les costará mucho trabajo rebajar. En una palabra, que los Kas deben espabilarse, y de prisa, pues de seguir a este paso, cuando despierten, va a ser demasiado tarde. Esperemos que Langarica ponga su despertador a punto y sea pronto la cartilla a sus muchachos.

CLASIFICACION

Etapa

1. Godefroot (Bélgica), 5 horas 27 minutos 7 segundos, a 42.921 kilómetros por hora.
2. Roger de Vlaeminck (Bélgica), mismo tiempo.
3. Van Springel (Bélgica), mismo tiempo.
4. Janssen (Holanda), mismo tiempo.
5. Eddy Merckx (Bélgica), mismo tiempo.
6. Zilioli (Italia), mismo tiempo.
7. Poulidor (Francia), mismo tiempo.
8. Van Neste (Bélgica), mismo tiempo.
9. Zoetemelk (Holanda), 5 h. 27 m. 12 s.
10. Pintens (Bélgica), mismo tiempo.

14. Luis Ocaña (España), 5 h. 27 m. 18 s., etc.

General

1. Italo Zilioli (Italia), 19 horas 38 minutos 43 segundos.
2. Eddy Merckx (Bélgica), a 4 s.
3. Janssen (Holanda), a 27 s.
4. Godefroot (Bélgica), a 29 s.
5. Roger de Vlaeminck (Bélgica), a 45 s.
6. Van Springel (Bélgica), a 46 s.
7. Thomas Peterson (Suecia) y Raymond Poulidor (Francia), a 1 m. 6 s.
8. Joop Zoetemelk (Holanda), a 1 m. 7 s.
10. Luis Ocaña (España), a 1 m. 8 s.
23. González Linares, a 1 m. 59 s.
69. Galdós, a 2 m. 26 s.
73. Gandarias, a 2 m. 31 s.
80. González, a 2 m. 38 s.
81. Zubero, a 2 m. 39 s.
87. Perurena, a 2 m. 51 s.
90. Mascaró, a 2 m. 55 s.
91. Gabica, a 2 m. 56 s.
95. Uribe Zubia, a 3 m. 1 s.
108. López Carril, a 4 m. 18 s.
115. Jiménez, a 13 m. 8 s.

Montaña

1. Zubero (España), 10 puntos.
2. «Ex aequo», Ghisellini y Cateau, 6 puntos.
4. Jotti (Italia), 5 puntos.
5. Guimard, 4 puntos.

INSALUS

(etiqueta azul)

agua mineral natural

EN RENNES, FRIO, PESE A UNA ESTUFA Y TRES MANTAS

LISIEUX. (De nuestro enviado especial, Miguel UTRILLO.)

Quién me iba a decir que el lunes, día de San Pedro y San Pablo, día que en toda España se celebran verbenas por todo lo alto y que una sana alegría lo invade absolutamente todo, un servidor iba a dormir a 20 kilómetros de Rennes con tres mantas en la cama y la estufa eléctrica encendida al máximo. Existen ciertas leyendas alrededor de mis peripecias ciclistas: unas auténticas, otras no. Cuando yo digo

que sueño con duchas y baños, la cosa es rigurosamente cierta. Cuando añado que el cambiar de cama durante un mes me divierte bastante, aunque me confunda invariablemente de la lámpara que en mi casa de Madrid y de Sitges poseo, sigo diciendo la verdad. Cuando canto de ciertos platos su exquisitez, no exagero, como ayer saboreé las «crêpes» a lo Merckx, con confitura de cerezas y kirsch, fórmula que dedico a mi muy admirado amigo Cortés. Pero el que en un día verbenero por excelencia, como es el día de San Pedro, uno pase frío, pese a una estufa y tres mantas, eso, que puede parecer exagerado,

no lo es. Es verdad, y nada más que verdad; una consecuencia lógica del mal tiempo y las lluvias que nos persiguen. Vaya una cosa por la otra. Hoy escribo cerca de la basílica carmelitana de Santa Teresa del Niño Jesús, de la que muy devoto fue el admirado Charles Maurras. La etapa se ha caracterizado por una escapada, dado que el pelotón iba casi a paso de tortuga, a cargo del español Luis Zubero y José Cateau, los cuales han llegado a tener una ventaja sobre el pelotón de once minutos largos, siendo luego absorbidos porque el pelotón dejó el pedaleo a la tortuga y empezó a correr un poco seriamente.

Toda escapada que no va seguida de victoria, tonta cosa es. Y así, estamos asistiendo en varias carreras a lo mismo, sin que a los corredores se les metan en la cabeza que los canchales inútiles aún más tontos son.

A todo esto, en el kilómetro 115, el coche del director del equipo Molteni, al intentar pasar para ir al avituallamiento, derribó a una moto seguidora, y ésta a un grupo de más de veinte corredores, que cayeron todos al suelo de manera espectacular. Uno con la columna vertebral rota, y otro menos grave, pero espectacular hasta el máximo por su sangrar. Esta es la otra cara del Tour. El accidente de ayer pudo tener fatales consecuencias, aunque sólo dos víctimas hiciera. Pero son dos víctimas propiciatorias de unos nervios o de unas velocidades que nunca comprenderemos. Lamentable suceso que, menos mal, no tuvo las consecuencias que pudo haber tenido. Si al menos sirviera de seria advertencia para unos y otros...

A falta de verbena, hoy, que en la tierra del Calvados nos encontramos, procuraremos darle con mesura. Así como a los quesos, que, como el Camembert, aquí se fabrica con amor. Espero no tener que echar mano a las mantas, pues un sol lánguido domina la ciudad de Lisieux. Y esto ya es reconfortante.

Mientras, seguimos todos tartamudos, gracias al maldito aparato de maras, y del que les hablé en crónica anterior. Sigo no comprendiendo cómo se puede llamar de un extremo del mundo a otro, y que, en cambio, en una distancia de cuarenta kilómetros de cada cien palabras, ochenta sean la más perfecta demostración de la tartamudez. Con decirles a ustedes que una palabra tan española como es dar las gracias a unas señoritas que nos han obsequiado con una botella de calvados, me ha salido así: G-R-A-C-I-A-S...

A MI AIRE

«El mal tiempo y las lluvias nos persiguen»

FERIA MUNDIAL DE LA AVICULTURA

Madrid 5 - 15 de septiembre 1970

- Máximo acontecimiento mundial de los sectores avícolas.
- Participación de países y firmas de todos los continentes.
- Exposición de aves selectas y de las últimas técnicas en materiales, alimentación y sanidad.

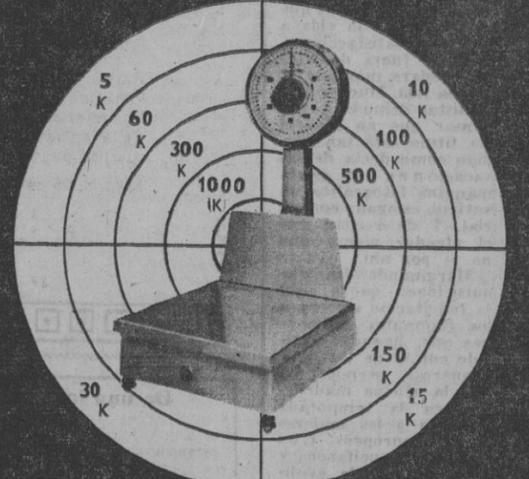
Las grandes instalaciones de la Feria del Campo, escenario de este magno certamen, que tiene lugar cada cuatro años en un país diferente.

PARA INFORMES. E INSCRIPCIONES:

Av. de Portugal, s/n. (Feria del Campo). Apartado 11.044. Tel. 4634000 MADRID - 11



Primera Casa en España de Básculas y Balanzas



¡Un acierto seguro!



CONSULTE ANTES CON NOSOTROS

Puebla, 6. Tel. 2223841
Dr. Santero, 8. Tel. 2537027
MADRID

LAS COLUMNAS DE HERCULES

ORDOÑEZ Y CAMINO, FRENTE A FRENTE

¡10 orejas y 3 rabos!

BURGOS, 30. (Por teléfono de nuestro cronista taurino, enviado especial.) De mi tío Juan Domínguez, muerto de antiguo, barón de gracia real que fué porque su padre, su abuelo y su bisabuelo también lo fueron, recuerdo con esa pirografía con que la infancia graba los sucesos, un dicho. Cuatro palabras: las columnas de Hércules. Que el trigo iba a salir a más de 25 simientes en el secano de la vega

de Carmona, pues en su cortijo, se asentaban las columnas de Hércules. Que el Sevilla F. C., del cual mi tío Juan Domínguez fué presidente, iba a subir a Primera División con Guillermo Eizaguirre en la portería y con el otro Guillermo, Campanal, en el centro del ataque, pues sucedía que las columnas hercúlicas del balompié hispano estaban siendo trasladadas desde el Bajo Imperio romano al verde

reactángulo con porterías, de la sevillana avenida de Eduardo Dato, que allí tenía y tiene el club blanco hispalense su terreno de juego. Que uno de los galgos del barón ganaba la Copa La Ina, yéndose por delante de la carrera de los lebreles jerezanos, pues entonces mi tío Juan afirmaba, que las columnas de Hércules corrían como centellas sobre el lomo barcinense de su perro postinero. Fué mi tío Juan Domínguez,

que murió señor y sin dinero, quien me aseguó un día hablando de toreros: «Niño, desengañate: las columnas de Hércules las manejan ahora Manolete y Pepe Luis.» Si el barón de Gracia Real hubiese vivido todavía y, en el más puro de los gozos llegara a ser espectador de esta tercera corrida burgalesa, habría dicho —y porque no lo dudo, así lo escribo— que las espaldas que soportan

y transportan las hercúlicas columnas táuricas en el momento actual, pertenecen a Antonio Ordóñez Araujo y a Francisco Camino Sánchez. ¡Vaya cartel para un atracán de lujo! ¡Vaya dos toreros en rabia, arte y celo, para que se desaprovechase ni un solo toro, ni una sola embestida, de esta corrida tan santa colomeña, tan bien encastada, del hierro de Joaquín Buendía. Todo el arte, para toda la bravura, puede y debe ser el resumen de una tarde redonda en tauromaquia, con las columnas de Hércules clavadas en los mismos portones del coso burgalés.

ga— nos regaló la visión dionisiaca de un hombre metido de hoz y coze en la lucha, por defender su histórica trayectoria de torero, a quien hasta el mismo tiempo no se atreve a mellar.

Porque una columna de Hércules, por fuerza de los hechos pasados, presentes y futuros, debe parecerse, como una gota de agua, a su hermana, aunque en distinto estilo en la configuración, aliente la gozada diversidad de pareceres, la tarde de Paco Camino se desequilibra a favor del sabio de Camas, con ese rabo —segundo en una tarde burgalesa cabal—, que Paco gana en el último de la tarde.

El ser y el estar de Antonio Ordóñez, si de resumir en números se trata, ante la corrida santacolomeña, adviene así: una oreja del primero, las dos y el rabo del tercero y las dos del quinto. De tanta belleza torera, porque el rondeño, cuando anda a gusto con un toro es incapaz de hacer nada feo, yo voy a elegir su tarea con el toro primero: aquel que entregó menos caudal de trofeos a su lidiador. Cierro que el toro vino a ser bueno, bravo y bonito. Pero no menos cierto que pocas veces vi al rondeño colosal, tan entregado a la propia diversión —el gozo de un torero de mucho arte, se traduce en mucho toro destilado entre el ruedo y el tendido— para divertirnos a los demás. Por todo eso nació una faena sublime y zurda del de Ronda. Creo que con eso queda dicho todo. Si diera a Ordóñez sólo una oreja, fué porque pinchó una vez antes de colocar un espadaazo desprendido. Al negro girón y coiletero, del que cortó Ordóñez las orejas y el rabo, quizá le cuajara el rondeño trasteo más completo, más redondo, mejor rubricado con la tizona. El de las dos orejas entregadas a su lidiador —aquél era un toro cárdeno, de cuello corto y embestida poco humillada; con nervio duro y escasa entre-

Apoteosis muy parejas. Las orejas y el rabo del segundo. La oreja del cuarto; toro gazapón y más molesto que sus restantes hermanos. Y las orejas y el rabo del sexto, que fué y vino por los caminos de los lances y muletazos que el insigne Camino de Camas hizo.

¿Ustedes se imaginan cómo debe de ser una tarde tan triunfal de Camino? Para ayudar a la imaginación de mis lectores, escribiré que si la verónica, para perfecta, ha de ser bella, Camino la parió como para ganar todos los concursos de belleza. Que si la chicuelina es, digo yo, una chiquilla vestida de rojo y amarillo, con traje de gitana, Paco le tocó, en sus revueltas, el mejor de sus compases. Que si las faenas de muleta, para dejar hueca, deben resumirse en una ecuación equivalente de dominio, arte y seriedad, el increíble sevillano de Camas cuajó todo y más en sus tres toros. Y para que nada faltase, la espada rotunda de Paco Camino. Esa que al enfrascarse en el volapié de la muerte de un toro saca vida nueva para el torero.

Claro está que Antonio y Paco —como diría mi tío Juan, si viviera— trajeron las columnas de Hércules a Burgos. Ahora lo que hace falta es que este cartel del mano a mano entre Ronda y Camas se repita muchas veces. Y que la gente se despepite por verlo.

Gonzalo CARVAJAL

En Medina de Rioseco: orejas y rabo para todos

LOS PERALTA DIERON LA ALTERNATIVA

AL REJONEADOR DON MANUEL BENITEZ

Lo decía el otro día: Si me aseguran que El Cordobés ha dicho que quiere ir a la Luna, me lo creo a pies juntillas, hago la maleta y me largo hasta donde sea para verle tomar la salida. Esta vez se había propuesto rejonear en público, y me marché tranquilamente hasta Medina de Rioseco, cuarenta kilómetros más allá de Valladolid, para ver cómo los hermanos Peralta le daban la alternativa de rejoneador en el transcurso del festival a beneficio del Hospital-Asilo de Ancianos que desde hace diecisiete años viene organizando el mayor de los dos centauros sevillanos. Sino que esta vez El Cordobés se presentó en la plaza como don Manuel Benítez simplemente, pero por partida doble: como ganadero, puesto que las seis reses lidiadas llevaban el hierro de «Villalobillos», y como rejoneador. Ambas profesiones taurinas, por lo que sea, son dos especies de títulos universitarios que conceden a quienes las practican el título de don.

Bien, don Manuel Benítez Pérez se vistió para su alternativa de blanco riguroso, a la manera que suelen vestirse hoy los novilleros que van a tomar la suya. Blanco inmaculado era el traje corto y negro como el carbón el dgula que, bordada primorosamente en la chaquetilla, lucía el caballista. En esto don Manuel Benítez no quiso dejar de ser El Cordobés. Dijo él:

—Si a caballo no puedo hacer el salto de la rana, a los Peralta les gano el tirón con el atenido.

Y Angel Peralta, cuando le vió vestido, se limitó a decir:

—¿Y qué pintamos aquí nosotros?

Lo pintaron todo. Desde la organización del festival —en lugar del clásico «No hay billetes, se colocó el cartel de «No quedan localidades»— hasta el convertirse en dos padrinos de padre y muy señor mío para el debutante, pasando por dos exhibiciones portentosas de rejoneo en las que no se sabía que admirar más.

Cuando le tocó el turno al nuevo rejoneador la expectación subió de tono. Primero con un caballo, luego con otro. No, no es sencillo rejonear y mucho menos tener caballos preparados para el rejoneo. A don Manuel Benítez uno de sus caballos le jugó la novatada de turno y lo tiró de espaldas. El caballero se encorajinó, cambió de montura, trotó a lomos de «Príncipe», esa maravilla de la cuadra de Angel, y «armó» el taco. Aquel par de banderillas al quiebro que le llevó las manos a la cabeza a Rafael lo hubieran firmado con los ojos cerrados los dos Peralta. Luego, pie a tierra, a la usanza antigua de los rejoneadores, culminó la lidia del toro entre el visto buenísimo de la concurrencia.

Gregorio Sánchez, José Fuentes y Fernando Tortosa hicieron el paseillo a pie. El toro que brindaron a la plaza resultó de altos vuelos. Sereno, lleno de temple y mando, el del toledano; señoril, artístico y reposado, el del bnavense; alegre, interminable y concentrado el del joven Tortosa. Todos los toros murieron de estocadas ciertas. A uno se le dió la vuelta al ruedo; a los demás se les despidió con aplausos. A los tres rejoneadores y a los tres toreros de a pie se les concedieron las orejas y el rabo.

José M. CARRIL
Foto RUBIO



Triunfador en su presentación en Madrid "TOMARE LA ALTERNATIVA EN MI TIERRA" (Antonio Rojas)

ROMPERA ASI LA TRADICION DE LOS TOREROS DE ALBACETE

No puede negar, ni niega, que nació en tierra de secano, que el aire de esa enorme llanura que es la Mancha azotó su rostro a lo largo y ancho de veinticuatro años, que le tocó curtirse al sol de la huerta y a la sombra del pequeño taller familiar. Antonio Rojas, natural de Albacete, navajero de oficio, torero de vocación, acaba de debutar en Madrid, de cortar una oreja y de poner de acuerdo todos los criterios. Aquí hay madera de figura. —Creo— habla con timidez— que he logrado interesar a la afición de Madrid. Todavía no me han visto tal y como yo soy, pero estoy satisfecho de haber comenzado con buen pie.

Hasta 1970 permanecía en el anonimato. Quería ser torero y de hecho lo era, pero su fama no iba más allá de las fronteras de su tierra. Lo descubrió Emilio Miranda, hijo del empresario de Albacete, y lleva ya torreadas 15 novilladas, con triunfos en Barcelona, Valencia, Granada y Albacete.

—¿Cuándo repite en Madrid?

—El próximo día 18 haré de nuevo el paseillo en las Ventas. Todavía no sé con qué ganado, pero respecto a esto yo no soy quisquilloso; con tal de que embistan me doy por satisfecho.

Tiene cinco cornadas en el cuerpo y, según dice, le tiene perdido el respeto a los

toros. Se considera un clásico y de hecho lo es. A la hora de hablar de sus ídolos nombra a su paisano Juan Montero.

—Ahora mi ilusión es seguir triunfando en las novilladas y tomar la alternativa en la feria de Albacete, porque se da el caso que en mi tierra han nacido en pocos años una docena de matadores de toros y ninguno de ellos se doctoró en Albacete. Yo quiero que sea allí, porque tengo mucho que agradecer a mis paisanos.

Este es Antonio Rojas. Un torero que despertó de su letargo a la muy decepcionada afición de Madrid.

M. F. M.

EL VITI, PADRE

A primera hora de esta tarde, en la Clínica Covesa, doña María del Carmen García Cobaleda, esposa del diestro Santiago Martín (El Viti), ha dado a luz una niña de casi cuatro kilos de peso.

Tanto la madre como la recién nacida, a la que le será impuesto el nombre de Mari Carmen o Cristina, se encuentran en perfecto estado.

Nuestra más cordial enhorabuena al popular matador, que estrena paternidad.

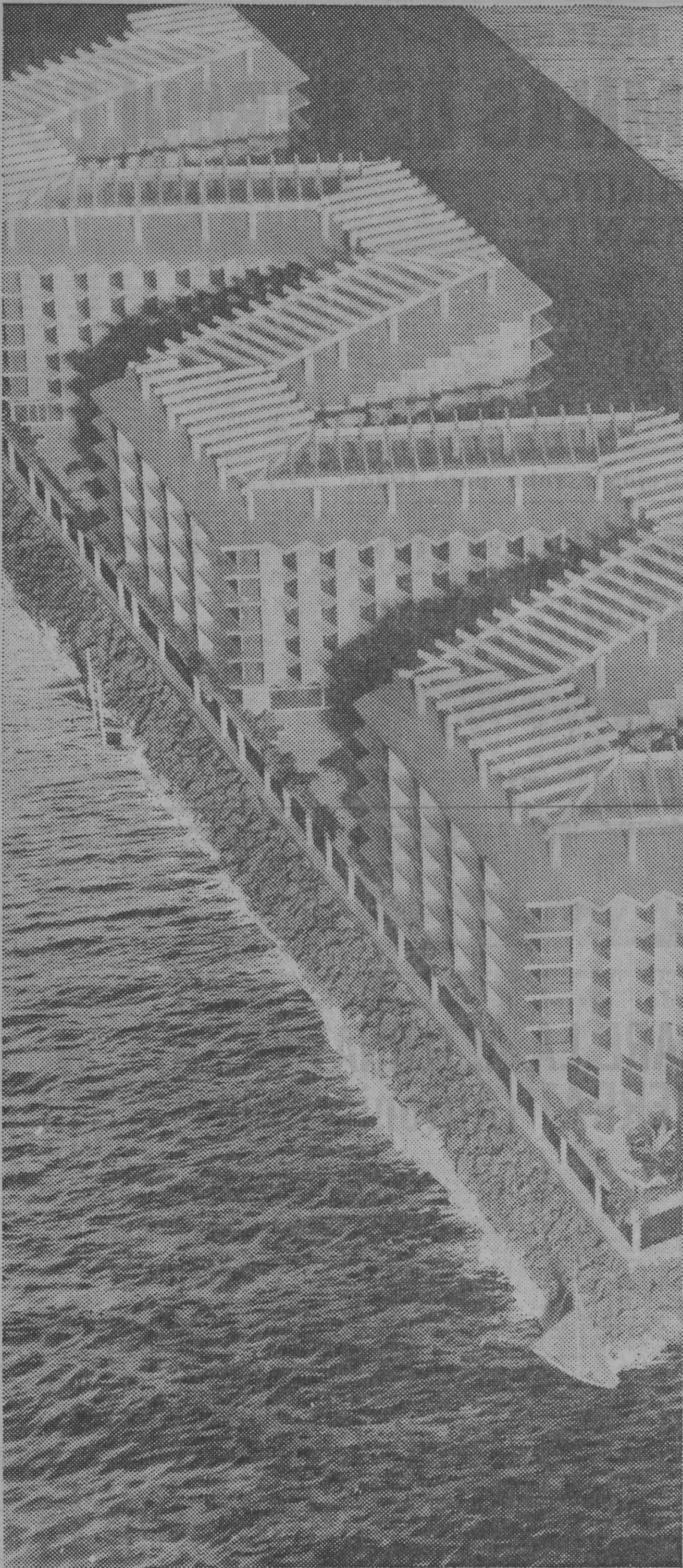
EDICTO

DON ERNESTO MACIAS CAMPILLO, magistrado-juez de Primera Instancia número OCHO de VALENCIA,

HAGO SABER: Que en este Juzgado, con el núm. 169 de 1970, se sigue expediente sobre declaración de fallecimiento de don JOSE CRESPO JUAN hijo de Antonio y de Rosa, nacido en ALBALAT DELS SORELLS (Valencia), el 24 de marzo de 1890, quien contrajo matrimonio con doña Josefa Mocholl Crespo, en 2 de febrero de 1919, el cual abandonó el domicilio conyugal, establecido en Valencia, calle de las Balsas, núm. 2, en el mes de marzo de 1932, sin que hasta la fecha se hayan tenido noticias del mismo, no obstante haber agotado al máximo las gestiones encaminadas a ello.

Se publica el presente para que a su vez se haga con intervalo de QUINCE DIAS, a los efectos prevenidos en los artículos 2.042 y siguientes de la ley de Enjuiciamiento Civil, en relación con el 193 y 194 del Código Civil.

Dado en Valencia, a diecinueve de mayo de mil novecientos setenta.—El secretario, Francisco Ovelar.



En Alicante, 200 metros mar adentro

Meliá está construyendo en Alicante el mayor hotel del Mediterráneo, el Apartotel Meliá Alicante. Está situado en la mejor zona del Centro de la Ciudad, junto a la Explanada, pero 200 metros mar adentro, entre el puerto de yates y la playa. La participación en el Apartotel Meliá Alicante se materializa en la propiedad plena de un apartamento que se explota en régimen hotelero cuando el adquirente no lo ocupa y la copropiedad en el resto de los negocios del hotel. Adquirir en Apartotel Meliá Alicante supone una inversión doblemente rentable: ser dueño de un alojamiento con alto nivel de confort, dispuesto en cualquier momento para su utilización, sin la contrapartida de preocupaciones, ni gastos de mantenimiento y participe de un negocio hotelero con beneficios constantes.

APARTOTEL "Meliá Alicante"



es una promoción
de inmobiliarias **Meliá**

Para mayor información dirigirse a:

Madrid: Gral. Mola, 72 - Tfno: 225 14 79
Alicante: Bendicho, 5 - Tfno: 21 12 53
Barcelona: Balmes, 243A-3^o-2^a
Tfno: 217 46 08
Bilbao: Gran Vía, 17-4^o-n^o 1
Tfno: 24 09 79
San Sebastián: Elcano, 1-6^o izda.
Tfno: 16 249
Zaragoza: Allué Salvador, 11
Tfno: 21 73 25
Oviedo: Uria, 1 Tfños: 21 50 68 y 21 15 50

Venta según Ley 57/68

GUSTAVE THIBON O LA SUPREMA SENCILLEZ

TRECE de junio. Es el último día del Congreso Internacional de la Mujer, y Gustave Thibon acaba de pronunciar el discurso de clausura. En ciertos sectores produce decepción, tal vez porque ha usado la expresión sencilla que se adopta ante las cosas de siempre. Y la sencillez, usada corrientemente por los grandes hombres, no siempre es sencillamente comprendida. Un compatriota de Thibon, Suarés, decía que «se da el nombre supremo de sencillez a la banalidad y a la ignorancia». En Thibon la sencillez adquiere categoría de nombre supremo. Posiblemente lo que le ha sucedido a Thibon ante una gran asamblea femenina es que les ha hablado como si se dirigiese a una sola mujer, a una amiga elegida. Pienso necesariamente en Simone Weil, esta extraordinaria mujer que conoció a Thibon en 1941 y obtuvo del mismo un puesto de campesina para trabajar en su casa de Saint-Marcel-d'Ardèche. Después, en 1947, sería el mismo Gustave Thibon quien daría a conocer al público la obra de Simone Weil, «La pesanteur et la grâce», que le daría la fama a título póstumo. Porque Simone

Weil ya había desaparecido. Murió en Londres, a los treinta y cuatro años de edad, sin haber conocido el fin de una guerra que había destruido su vida. Difícilmente se puede llegar a ser tan humano. Lo digo por Thibon a la vez que por Simone Weil.

Decía el duque de La Rochefoucauld que las mujeres desconfían demasiado de los hombres en general y demasiado poco de los hombres en particular. Creo que a Gustave Thibon, ante el Congreso Internacional de la Mujer, le ha sucedido lo contrario.

Al terminar su discurso, en el vestíbulo del Palacio de Congresos y Exposiciones encuentro a Pilar Salcedo, que lleva en sus manos el último libro de Thibon «Notre regard qui manque a la lumière» (Fayard, 1970). Lo ha comprado en París para que se lo dedique en Madrid el autor. Confieso que también yo acabo de regresar de París, pero sin el libro. Pilar me deja el preciado ejemplar y en la introducción que Thibon escribe leo las primeras siguientes palabras: «¿Cómo hablar

a los hombres?... Este es el tormento de todo hombre que escribe, no para reunir las palabras ni para extender las ideas, sino para compartir con sus hermanos una verdad y un amor más vivos en él que en él mismo; ¿dónde están las palabras que alcanzan al ser en su origen y cómo encontrar las palabras que conducen más allá de las palabras?»

Cuando se escuche a Thibon hay, pues, que entenderle más allá de las palabras, pero cuando se le lee hay que dejarse conducir por ellas a través de un camino de significados múltiples. Su pensamiento es claro y sus frases muy precisas, pero las ideas y las palabras están como poseídas por una magia cuya misión es penetrar en el corazón humano, llevar la luz a las mentes oscuras, la serenidad a los inquietos, el interés a los indiferentes. He aquí un ejemplo: definir un momento histórico —el nuestro— con la exacta precisión con que lo hace Thibon: «La sabiduría ha sido reemplazada por la instrucción, el pensamiento por la ideología, la información por la propaganda, la gloria por la publicidad, las costumbres por las

modas...» Pero esta misma exactitud se encontrará en todos sus escritos y particularmente en «Notre regard qui manque a la lumière», título que el autor explica de este modo: «De hecho, el conflicto entre la tierra y el cielo no existe más que a nivel de nuestra ceguera. No es la luz la que falta a nuestra mirada, es nuestra mirada la que falta a la luz.»

Buscar a Dios puede ser el ejercicio al que se entregan los solitarios o los desesperados, pero encontrar a Dios es otra cuestión. En realidad, dice Thibon, «todo el mundo busca a Dios, puesto que todo el mundo pide a la tierra lo que la tierra no puede dar; todo el mundo busca a Dios porque todo el mundo busca lo imposible». Pero Thibon está entre los segundos, entre aquellos que han encontrado a Dios de la manera más sencilla, «No dudo jamás de Dios —dice Thibon— porque no le pido nada, o porque se lo pido todo, lo cual viene a ser lo mismo.»



REVISTA MIRO-OSCAR ESPLA

NO puedo permanecer insensible a la buena acogida que el «Boletín de la Asociación de Amigos de Gabriel Miró» y de la villa de Polop de la Marina ha tenido en su segundo número para mi nota de salutación y crítica que, con muy buen sentido, no atribuye solamente a esta rúbrica—que

no menciona—, sino al peyorativo y a la persona que dirige estas páginas literarias con la firma de Dámaso Santos, quien, desde luego, acepta la invitación de hablar allí de Miró y los propositos hispanoamericanos. Es, peraba un poco más explícito a José Vicente Mateo ante mi comentario sobre el

Miró vernáculo. No quiero más que pincharle. Quiero que salten chispas en ese interesantísimo grupo o disgregado alicantino donde se escribe bien y puede que se viva o se descanse mejor. ¿Que me lo digan a mí!

Pero lo simpático de este número segundo del «Bole-

fin» —ya pide la cosa una revista impresa, pues no sería difícil poner de acuerdo a los «desagrupados» para ello— es la dedicación del extraordinario a Oscar Esplá. Poco y muy vivamente he tratado a Oscar Esplá. (Más bien por cartas que guardo con la mayor estimación.) Pero entiendo que

la simbiosis, la amistad, la mutua incitación entre el escritor y el músico —un músico que, como musicólogo y también por libre, es un gran escritor— estaba por tratar. (¡Hala, Vicente Ramos, ahí hay un libro!) Y después con el historiador Francisco Figueras Pacheco.

Sueño con que Polop y el recuerdo de Gabriel Miró sirvan para unir y potenciar en serio la cadena de publicaciones literarias— desde «El Gallo Crisis», de Miguel Hernández y Ramón Sijé —que nunca se equivocaron ni en lo local ni en lo universal.
César VILLAMAÑÁN



FERNANDEZ DE LA VEGA Y FRANCO

NOS llegan noticias de que el premio de Novela Corta Ciudad de Barbastro va a ser elevado en el próximo año —si la idea persiste— a la cifra de 200.000 pesetas desde las 40.000 con que ha sido fundado. Pero la buena noticia nos ha llegado a la vez que una mala noticia. El entusiasta y joven alcalde de aquella ciudad, autor de la idea, Rafael Fernández de la Vega, ha muerto en accidente de automóvil. Poco más puedo decir. Quienes hemos conocido a este hombre hemos conocido a un español extraordinario, de la más alta exigencia cultural. Lo único que se me ocurre es proponer que si no este premio, otro, cualquiera de las manifestaciones culturales por él promovidas en aquella ciudad con la Semana Cultural Barbastrense —de un nivel absolutamente sorprendente— lleve su nombre. Rafael Fernández de la Vega y Frango perteneció a la estirpe de aquellos en

quienes Eugenio d'Ors cifraba la evidencia de una era propicia a la cultura: los que implantaban «el respeto a las jerarquías inermes».

SALVADOR ESPRIU Y SU PREMIO MONTAIGNE

EL gran poeta —y narrador y dramaturgo— catalán Salvador Espriu se ha encontrado con un premio de rango internacional. El, tan enemigo de la publicidad y los premios. El premio Montaigne le ha sido otorgado por la Universidad de Tubinga, de acuerdo con la dotación de una asociación de Hamburgo. El jurado es internacional, y en él figuraba un gran hispanista, el francés Marcel Bataillon.

Así contesta Espriu, en «Destino», a la pregunta de Robert Saladrígus sobre la importancia que él atribuye al premio:

«Yo también creo, con usted, que es importante, sobre todo de cara al exterior. Lo que no acabo de explicarme es cómo pensaron en mí. ¡No lo entiendo! En un país como este, donde abundan tanto los Aranguren, Aleixandre, Marías, De Diego, incluso Alberti, por sólo citar unos pocos de los muchos que pululan, no comprendo cómo han reparado en mí, que vivo poco menos que en reclusión, aisladísimo, sin apenas ver a nadie y procurando pasar lo más inadvertido posible... En fin, sospecho que, a pesar de todos los esfuerzos que me impongo con tal de ahorrarme la maledicencia, no faltarán los que desde aquí mismo, desde mi propia casa, me tacharán de fascista o cosas peores por aceptar un premio de la Ale-



mania occidental. Me motearán a placer, estoy seguro. Pero ¿sabe lo que digo? Que estoy hasta la coronilla de todo, que me siento harto de muchas cosas y me importa un bledo lo que unos y otros piensen o digan de mí.»

Este texto y el total de las declaraciones permitirían un comentario en ese estilo irónico, que yo llamaría «intermedio», que emplean un Carandell, un Néstor Luján, un Porcel y hasta Vázquez Montalbán, para referirse a la actualidad ibérica. Pero me quedo con la transcripción, y, desde luego, en el homenaje que merece Salvador Espriu, cada vez más conocido entre los lectores de habla castellana merced a traducciones como la reciente de Enrique Badosa.

PUEBLO literario

EL PASO DE NERUDA

TOCANDO puertos, primero Barcelona, Pablo Neruda ha vuelto a pisar tierra española. En la Ciudad Condal tuvo una larga parada, en la que convivió con García Márquez, este escritor hispanoamericano que se va a convertir en guía, en traductor de aquella ciudad. García Márquez, entusiasta excepcional del Museo Marítimo, llevó a Neruda a las Alcazarras, donde están los recuerdos de la España navegante desde que Carlos V, como decía Quevedo, «las selvas hizo navegar».

En la última página de este suplemento cuenta García Márquez a Fernández-Braso el júbilo de este encuentro en una Barcelona que tiene para los dos raíces y motivos de especial emoción.





UNA NOVELA CATOLICA POSCONCILIAR

ME alegra que en la postrer participación —tan- tos años, ya que es preciso dejar paso a otros— haya tenido la suerte de haber contribuido con mi voto —un voto repartido con otros candidatos— al alumbramiento de este nombre en nuestras letras. (Quiero estampar, aunque sea de pasada, que pocas satisfacciones he disfrutado como las de mis muchos Sé- samo, de cuento y novela corta, donde no solamente he asistido a importantes descubri- mientos y a un comporta- miento modélico de jurados, sino también a la contemplación del más vivo fluir y refluir de corrientes, temas, incitaciones.) El nombre que Sé samo alum- bró en este caso fué el de José Marín Medina, con «La atadura», que publica Azur.

Es, sin duda, este relato una de esas pocas piezas de la novelística española, que deben figurar en uno de los sectores de lo más conflictivo de la novela contemporánea en el mundo que se ha llamado la «novela católica».

«La atadura» es el vínculo sacerdotal que Marín Medina trata en su relato con toda profundidad. Su protagonista figura entre los casos mejor definidos para la ruptura, pero

asi y todo siente esa atadura como una segunda naturaleza, que define su conducta, más allá de lo que una visión superficial puede alcanzar. Ni la crítica social anula, antes al contrario, las sutiles razones y el abono de comportamientos que afirman la sacraliza- ción ni la conciencia de todo esto quita fuerza y dignidad a la rup- tura: ¿Cómo podrá ser compensada la soledad a que un designio fami- liar y unas costum- bres habían condenado al protagonista? El proceso abre caminos a muy importantes medi- taciones.

El joven escritor Marín Medina se produce —además de exacta- mente informado— con una soltura narrativa y una viveza de lenguaje muy notables, prenuncio inequívoco de un novelista verda- dero. Se muestra, claro es, más seguro del tema, el ambiente y los personajes concurren- tes que de la anécdota, a través de la cual ha de constituirse como tal su protagonista; en- canta la rapidez y poesía de la evocación, en la que muy hábilmen- te inserta en sucesivas oleadas —monólogo interior o su trasunto— la mayor parte del relato, Diana feliz, en fin, del premio Sé samo de 1969.

EL MUNDO DE LOS LIBROS

LA AUSTERIDAD DE LA NOVELA COMO BUSQUEDA

CONOZCO pocas confesiones —y no tengo ninguna de ellas a mano— donde Jorge C. Trulock habla de sus aventuras como narrador, pero estoy seguro que en él se da la coincidencia a que se refiere Michel Butor cuando escribe de la novela «como búsqueda». Si hubiera que ha-

llarle —y no es ocioso hacerlo— alguna relación con su hermano Camilo la encontraríamos más en su manera de mirar a los humanos que en mirar a las cosas; con una fría ternura, con una implacable selección entre los desvalidos, quebrados, infernada- mente cotidianos.

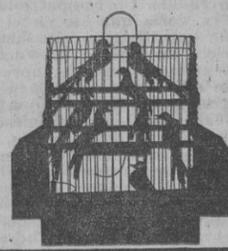
Esa mirada que en otros se convirtiera en el llama- do «realismo social». «Las horas», «Blanquito», «peón de brega»... ahora, «Inventario base» (Alfaguara). Pero para Jorge C. Trulock esa mirada carece de sentido, si no se considera al ser humano entre las cosas con lo que en algunos aspectos —mas nunca con entera observancia— puede considerarse próximo de los novelistas franceses del «nouveau roman» o «escuela de la mirada». Es la suya una experiencia solitaria, personal y silenciosa. Una búsqueda denodada y austera, sin brillantes ni garabatos, tanto de lenguaje como de argumento. La adopción en esta novela del párrafo azori-

niano, parece, incluso, denotar una pobreza de recursos sintácticos y de vuelo imaginativo; pero yo creo que, como en Azorín, el vuelo, la fuerza poética se manifiesta por otros derroteros.

He hablado de su mane- ra de mirar a los hombres, a sus personajes elegidos, y a las cosas que les rodean, que les encuadran, ¿que les «cosifican»? Esa levisima anécdota del niño que enferma pasajeramente, suceso por demás trivial, ¿es una rotura de vida y esperanza, de solidaridad entre las familias que conviven en el lóbrego y estrecho piso, una indicación de que allí hay algo más que monotonía y sordidez de vidas y concien-

cias, o es, con su trivialidad, un encadenamiento más a esa estrechez, a esas cosas y a esos hechos repetidos sin horizonte? En cualquier caso, la búsqueda, el arte de C. Trulock, consiguen impli- carnos con emoción novelesca, en esa realidad que evi- dencia con una técnica per- sonalísima en la que se funden la voz del narrador que describe las cosas y los actos con apretada minuciosidad y los diálogos enteramente empastados en una sola e indivisible textura. Podemos —volviendo a lo primero— acordarnos de «La colmena», pero no hay ex- presiónismo, gesto de pre- sencia del autor. El lo que ha querido es, sin duda, adentrarnos en nosotros

Jorge C. Trulock
Inventario base



mismos, y nada más. Y, como acierta, tenemos que decir que Jorge C. Trulock camina por su cuenta, riesgo y firme paso, ya en nuestra novelística, entre los delanteros de la autoexigencia, de la aspiración.

ESTE OTRO PERFIL DE CELA

EN un solo volumen, publicado por Alfaguara, se reúnen estas dos piezas de Camilo José Cela, «María Sabina» y «El carro de heno, o el inventor de la guillotina», que habían aparecido antes por separado en Papeles de Son Armadans. Como es sabido, «María Sabina», con música de Leonardo Balada, se estrenó en abril de este año en Nueva York. También ha tenido en Madrid dos representaciones recientemente y para unos cuantos amigos, en el domicilio del autor, en Palma de Mallorca, según refiere en «Destino» el escritor mallorquín Juan Bonet, a cuya intérprete, María Soledad Romero, puertorriqueña, dedica los más encendidos elogios.

Como es sabido, la pieza ha sido muy discutida. No entro en crítica teatral porque doctores hay en el periódico para responder de ella, pero sí doy cabida a las cuartillas que envía la gran poetisa Sagrario Torres —actualmente muy celebrada

por su libro «Hormigón tras- lúcido»—, que asistió a las dos representaciones madrileñas, y hablo por mi cuenta del libro.

Cela, escribiendo teatro, tiene necesariamente que recordar a Valle Inclán: en la forma de presentar a los personajes —en prosa o en verso—, en la libertad y rapidez esperpéntica; también creo que a Ghelderode. El ortario «María Sabina» a mí

me recuerda también al «Ré- quem por una prostituta», de Faulkner, y a lo que se piensa cuando se oyen esas canciones de los negros americanos que llaman «espirituales». Estoy seguro de que Cela ha buscado por todo el teatro más moderno de ruptura. No calculo la fortuna que ha de tener representado. Lo único que quiero decir aquí, al dar cuenta del libro, es que Cela manifiesta en estos escritos ser el mismo Cela de siempre —con su misma riqueza expresiva, su constante aventura del lenguaje— en esa renovación que siempre empuja en él y que últimamente se hiciera especialmente patente en «Gavilla de fábula sin amor» y, claro está, en su novela «La octava de San Camilo».

Si «María Sabina» es un

poema que glosa en sus me- lopes un fragmento de tragedia —aunque flanqueado de grotescos—, «El carro de heno», en homenaje al Bosco, es de gran complejidad de intenciones, como los cuadros de aquel pintor, o las pinturas negras y grabados de Goya. Negra más allá que el destructivo espectáculo «pánico», de Arrabal, estos personajes ofician en el absurdo, destruyen usándolos todos los convencionalismos, en esa catarsis a que aspiran las juventudes de nuestro tiempo. Por eso el autor pone esta dedicatoria: «A los niños que fuman flores de magnolio. Con fundada esperanza». Por aquí asoma con especial violencia todo el sentido trágico que late siempre en el humor, el lirismo y hasta el realismo de Cela.

ALGO MAS SOBRE «MARIA SABINA», DE C. J. C.

Al dirigir estas líneas al diario PUEBLO no me lleva la intención de acometer el análisis formalmente crítico de un texto literario —que para eso ya hay más preparadas plumas—, ni por supuesto el de la impresión musical, ese lenguaje de unas fugas que estuvieron sometidas en todo momento a la viva y golpeadora palabra de «María Sabina». Lo que me impulsa es otro motivo: el de desagrar a un escritor precisamente en este espacio que se concede a las letras españolas, ocupado tantas veces en encomiar las obras literarias de C. J. C.

Porque siguen las opinio- nes; porque a excepción de un crítico musical entusias- ta no he leído más que juicios inexplicablemente ad- versos, sin la más mínima concesión salvadora, sin el más delgado reconocimiento poético-positivo sobre «María Sabina», representada en el teatro de la Zarzuela, de Madrid, los días 28 y 30 del pasado mes de mayo, y por- que considero de justicia que a los curiosos lectores no se les puede ocultar la otra cara de la moneda, me permito enviar este comenta- rio, que recoge las dos reacciones de un público se- lecto, abonado a la Opera, y tan curiosamente distinto a la hora de presenciar la «tragifonia» del ilustre acadé- mico.

Por no haberme bastado leer y releer «María Sabi- na», yo quise asistir a las dos representaciones y he aquí fielmente traducido lo que ocurrió en las dos le- chas.

Día 28. Expectación con una deliberada y contenida tolerancia que pudo resistir hasta la segunda melo- pea. En la tercera comen- zaron las protestas. Una voz: «Respeto, señor Ce- la!» En la cuarta se des- encadenó el pateo, los «bra- vos», los silbidos y los aplau- sos. Paralización de la obra por unos minutos; abando- no de localidades, sobre todo en el patio de butacas. Los menos clausurados supieron estar serenos, mantuvieron su interés o su curiosidad

hasta el fin, para volver a dividirse las opiniones con nuevas protestas y vigorosos aplausos.

Día 30. Completas las lo- calidades de los pisos. En el patio de butacas, filas vacías y otras casi vacías en el momento de representarse la aburrida y decadente ópe- ra «La púrpura de la rosa» (y que los huesos y el vivo espíritu de Calderón de la Barca por esta vez me perdonen), pero que al llegarle el turno a «María Sabina», aquel desolado patio se ha- bía casi llenado milagrosamente. Durante su represen- tación el silencio fué abso- luto y con sólo algún rumor que no cuajó en palabras; total respeto para una mu- jer y extraordinaria actriz portorriqueña, María Soledad Romero; para todo el conjunto orquestal y para el propio C. J. C. Sólo dos o tres personas, que yo viese, abandonaron su butaca de patio. Al final hubo, sí, algunas protestas, que fueron sofocadas por el delirante entusiasmo, largos aplausos y mantenidos «bravos», por lo que su autor tuvo que salir tres veces para agradecer al público sus manifestacio- nes fervorosas y su apoyo. ¿Qué distinta sensibilidad dife- renciaba a los espectadores del día 28 y a los del día 30? ¿Es que estos últimos esta- ban más capacitados, menos anestesiados, sabían escuchar mejor y soportar toda clase de verdades, aunque algu- nas les dolieran como es- tucece el alcohol sobre la herida?

Sorprende mucho que unos dómnes de la moral se sobresalten y se sofocuen ante «María Sabina» —en donde ni el erotismo ni la pornografía tienen asiento— y en cambio puedan contener esa frase de ¡Respeto al público! ante la contempla- ción de innumerables espec- táculos que se nos están dan- do, provocadores del rubor y de sudorosas excitaciones. «María Sabina» no es una melopea de burdel. Es un es- tremecedor poema lírico y flagelante que muchos poetas hubiéramos querido saber escribir. «María Sabina» es

una hechicera india de Oaxaca condenada a la horca por ejercer la brujería, no se sabe si por innatas in- clinaciones o porque muchos arruinaron su corazón, y que antes de morir en el patibulo lanza escalofriantes acu- saciones contra sí misma y contra sus verdugos. Es una carne en roedura que sabe emerger de su encenagada charca, arqueándose entre luminosos cintajos «de sólo cinco colores», entreverando los más conmovedores ver- sos que al menos yo no re- cordaba haber leído ni escu- chado.

Muchísimos hombres y to- da mujer medianamente sensible, sabedora de que su sexo puede elevarla al res- peto y a la caricia, pero muy distintos caminos al atropello y al llanto, sabrá compren- der a «María Sabina» y pal- pitar en su último desampa- ro, en su temblor, cuando arrepentida e iluminada ele- va sus clamantes brazos con un hilo de voz esperanzada hacia el único y supremo Juez, que conoce el origen de sus culpas y su dolor, lle- rando estos bellísimos ver- sos:

Soy una mujer limpia,
el pájaro me limpia,
el libro me limpia,
el aire me limpia,
la flor me limpia.
Soy conocida en el cielo,
Dios me conoce,
el corazón de Cristo,
el corazón de la Madre
[de Cristo]

Un importante escritor ac- tual ha dicho que «el escri- tor de raza o se desgarrá las entrañas o no existe». Y a C. J. C., que lleva la poesía en el tuétano del hueso, a este inmisericorde clínico del multiseccular tumor hu- mano, es forzoso admitirle y admirarle, porque aunque padecemos sus tormentas peores, innumerables pági- nas «sublima en quillates y en primores». Y saber en- tender, no confundir en sus suturas «el hilo con la sogá», que también dijo Horacio.

Sagrario TORRES

SORTEO

mensual de



símbolos premiados en el sorteo público del 30 de Junio ante el notario d. julio albi

QWC	FDJ	BGD	ÑOD
LLVY	EKD	CHHT	MCZ

86.610.221 ptas. pagadas en premios por sorteos
2.600.000.000 - capitales en formación de nuestros clientes

COMODIDAD · GARANTIA · BENEFICIOS · SEGURIDAD · EXENCIONES
los hallará vd. reunidos en nuestros "PLANES DE PREVISION"

AHORRO Y CAPITALIZACION

(AUTORIZADA POR EL MINISTERIO DE HACIENDA C.M. 2-5-1950)

MADRID - puerta del sol, 5
BARCELONA - av. j. antonio, 635

edificios propios

escribanos al APDO. 475 MADRID si en su localidad no tenemos representante



Vicente ROMERO

JUAN MARTINEZ DE LA VEGA: RIGUROSAMENTE INEDITO

El hombre

NACE en Madrid, en abril del cuarenta y dos. Niño de posguerra sin hambre. A los cinco años, en Almuñécar, sufre una poliomielitis que, tras lenta recuperación, le deja impedido de las extremidades inferiores. Bachillerato de letras en el colegio del Pilar; preuniversitario, Estudia Derecho en poco más de cinco cursos, con distintas fortunas en cada convocatoria, robándole el tiempo a los códigos para embarcarse en lecturas, lo que le ocasiona numerosas «Polémicas familiares». Otea una meta lejana, fijada tras las oposiciones a registros. Recorre, sumiso, distintos programas, para terminar abandonando los textos legales por la pluma antes de oponer a no sabe bien qué cuerpo jurídico, tras cuatro años de esfuerzo. Soltero. Buen conocedor de Galicia, donde cada verano encuentra la paz de Bóveda. No ha salido de España. Reflexivamente ingenuo.

El escritor

RIGUROSAMENTE inédito, con la única excepción de un artículo publicado recientemente en «Primer Actos».

Sobre sus veinte años ensayó por primera vez el teatro con una comedia de corte molieresco titulada «El amor burlado». Después escribe «La carne envenenada», que considera como su primera postura propia — crítica y pesimista — ante las cosas. Más tarde, «Gorki», «El corazón del rey», «Sueños», «Tragedia de un venerable caballero y su respetable familia visitando la galería de espejos de Versalles» y «Recordando a Gogó», camino avanzado hacia su independencia literaria, dejando clavadas en el papel las influencias leídas sobre todo en clásicos, y en modernos franceses, y ya en vía clara de superar ópticas excesivamente personales.

Alrededor de su escribir escénico se teje una red de quehaceres literarios: intenta la novela con «La sonata», que tal vez rehaiga, a medio camino entre narración psicológica y fantástica; cuentos de juego sobre el absurdo — «La rueda de la carreta» — y aproximaciones a novela corta — «Matrimonios» — para hilvanarse con el largo hilo de los poemas inevitables.

La entrevista

—¿En qué medida te han mantenido estos años de estudio alejado de ambientes y modas literarias?

—Bastante, no sólo por el tiempo sobre los textos, sino también por la imposibilidad de adquirir los libros que hubiese querido leer. En cualquier caso, pienso que se debe buscar el propio camino por encima de las modas; más en mi caso, ya que me parece difícil encontrar una «corriente» adaptable a mi interioridad que me permita proyectar de modo pleno entre sus márgenes todo lo que quiero expresar.

—¿Cuál es para ti el último fruto considerable del teatro español?

—El realismo, aunque quizá esté pasado. No me gusta esta «nueva generación» de los Ruibal, Bellido... Claro que tampoco me interesan particularmente ninguno de nuestros autores actuales. Acaso la última gran figura fuese Valle.

—¿A qué crees debida la pobreza de autores jóvenes?

—Por una parte, a falta de formación clásica; por otra, a carencia imaginativa y aun intento insincero de seguir corrientes de «vanguardias» extranjeras que, trasplantadas de sus circunstancias, no tienen razón de ser. Por otra parte, las puertas de acceso al teatro están cerradas.

—¿Predominio de la ética o de la estética?

—Ambas por igual. Hay que decir algo que sea trascendente a la sociedad; para ello es necesario crear imágenes escénicas como vehículo que lo hagan viable y le den la resonancia precisa.

—¿No crees en la necesidad de un «idioma» más asequible a la generalidad?

—Sí. Habría que buscar como fuente la propia autenticidad de cada autor, más sobre instintos y sentimientos que sobre fórmulas preconcebidas. Hace falta luchar para universalizar, popularizar, el modo expresivo.

VALLEHERMOSO, S. A.

EMISION DE BONOS CONVERTIBLES

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso de las facultades que le otorgó la Junta general de accionistas celebrada el día 11 de abril de 1969, ha acordado la emisión y puesta en circulación de bonos convertibles de la Sociedad, con arreglo a las siguientes características, aprobadas por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, con fecha 4 de junio de 1970.

NOMINAL DE LA EMISION.—150.000.000 de pesetas, representadas por 150.000 títulos, al portador, de 1.000 pesetas nominales cada uno.

TIPO DE EMISION.—A la par, desembolsándose la totalidad del nominal en el acto de la suscripción.

FECHA DE LA EMISION.—La suscripción de los títulos se abrirá al público el día 7 de julio de 1970, cerrándose en el momento en que quede cubierta.

TIPO DE INTERES.—9 por 100, con impuestos a cargo del tenedor, pagadero semestralmente, mediante cupones con vencimiento en 7 de enero y 7 de julio de cada año.

El primer cupón que llevarán los títulos será el correspondiente al 7 de enero de 1971, y el último, el de 7 de julio de 1975.

RENTABILIDAD LIQUIDA PARA EL TENEDOR.—7,50 por 100, habida cuenta de la prima de amortización que a continuación se indica.

AMORTIZACION DE LOS BONOS.—Total, al quinto año, es decir, el 7 de julio de 1975, a la par, más una prima de 38,35 pesetas por títulos, libre de impuestos.

OPCION DE CONVERSION EN ACCIONES DE LA SOCIEDAD.—El 7 de enero de cada uno de los años 1971, 1972, 1973, 1974 y 1975, los tenedores de los bonos tendrán la opción de convertirlos en acciones de la Sociedad, que participarian de los beneficios sociales a partir del 1 de enero del año en que se emitan.

A los efectos del canje, los bonos se estimarán por su valor nominal, y las acciones de Vallehermoso, S. A., a elección del bonista, por el más ventajoso de los tipos siguientes:

- El cambio medio de las acciones de Vallehermoso, S. A., en la Bolsa de Madrid durante el trimestre septiembre-noviembre inmediatamente anterior a la fecha del canje, disminuido en 20 enteros.
- El tipo inicial de 311,228 por 100 (cotización media de las acciones en el año de 1969).

En el caso de que Vallehermoso, S. A., efectuase alguna ampliación de capital reservada a los accionistas entre la fecha de emisión de los bonos y la de su conversión, el tipo inicial de canje de 311,228 por 100 se rebajará, restándole el valor teórico del derecho de suscripción, calculando éste sobre la base del ya citado tipo inicial de 311,228 por 100.

El nuevo tipo de canje servirá a su vez de base para calcular, en análoga forma, el valor teórico del derecho de suscripción en caso de segunda ampliación de capital, que se descontará también, operando así de modo sucesivo en todas las ampliaciones.

Treinta días antes de cada oportunidad de canje se publicará en la Prensa el tipo de canje resultante de la aplicación de estas normas.

Cuando el importe total de los bonos presentados al canje por cada tenedor no permita suscribir un número entero de acciones, valoradas al tipo establecido para el canje, deberá abonarse en metálico el complemento necesario para suscribir la última acción.

COTIZACION DE LOS TITULOS.—Se solicitará la admisión de los títulos a la cotización en las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao.

PRIVILEGIOS FISCALES.—Se solicitará la declaración de «cotización calificada» para estos títulos, con lo cual podrán ser aptos para las inversiones de «Patrimonio Familiar Mobiliario», desgravación hasta el 25 por 100 de la renta declarada, a efectos del impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, y reinversión de plusvalías.

DERECHO PREFERENTE DE SUSCRIPCION A FAVOR DE LOS ACCIONISTAS DE VALLEHERMOSO, S. A.—Los accionistas de Vallehermoso, S. A., tendrán derecho preferente para la suscripción de estos bonos convertibles.

Los accionistas que deseen hacer uso de este derecho podrán ejercitarlo cursando sus peticiones a través del establecimiento bancario, en donde previamente deberán depositar sus títulos.

Por lo que se refiere a las acciones emitidas en cumplimiento de los acuerdos de la Junta general de 1 de junio pasado, cuyos títulos todavía no se han entregado, bastará depositar los justificantes de suscripción.

Dado que la emisión se ofrecerá al público el día 7 de julio y se cerrará en cuanto esté cubierta, los accionistas que deseen asegurar el ejercicio del derecho preferente de suscripción deberán cursar sus órdenes con anterioridad a la fecha de apertura al público, y de no hacerlo así se entenderá que renuncian al derecho preferente de suscripción.

Si las peticiones de los accionistas superaren el importe de la emisión, los títulos disponibles se prorratearían entre los suscriptores en proporción al número de acciones cuya posesión haya justificado cada suscriptor.

SUSCRIPCION DE LOS TITULOS.—La suscripción de los títulos podrá efectuarse en cualquiera de los Bancos

URQUILJO
HISPANO AMERICANO
Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con fecha 11-6-70.
Madrid, 30 junio 1970.

Para su nueva factoría de
ARANDA DE DUERO

S. A. F. E. N. MICHELIN

PRECISA

ELECTRICISTAS INDUSTRIALES

Oficiales 1.ª y 2.ª

- Buen conocimiento del mando a distancia.
- Con experiencia.
- Servicio militar cumplido.

Soluciones previstas para la vivienda en construcciones nuevas

Presentarse en la fábrica de Aranda, viernes 3 de julio, de 9 a 13 y de 15 a 19 horas, y sábado 4 de julio, de 8 a 12 horas, o escribir al jefe de Personal, apartado 151, o a la Oficina de Colocación Obrera. ARANDA DE DUERO

CIRCUITOS EN AUTOPULLMAN

CIRCUITOS POR ESPAÑA

ALDARRACIN-M.º PIEDRA-CUENCA. 8 días. Salidas: 17 julio, 14 agosto, 1.750 ptas.
LAGO DE SANABRIA. 3 días. Salidas: 17, 24 julio, 14 agosto. 1.630 ptas.
RUTA DE LOS MOLINOS. 3 días. Salidas: 17, 24 julio, 14 agosto. 1.950 ptas.
RUTA FEUDAL 3 días. Salidas: 17, 24 julio, 14 agosto. 1.680 ptas.
VALLE DEL TIETAR-GUADALUPE. 8 días. Salidas: 17, 24 julio, 14 agosto. 1.890 ptas.
PICOS DE EUROPA. 5 días. 1, 15 julio, 1, 15 agosto. 4.000 ptas.
SAN FERMIN EN PAMPLONA. 4 días. Salida: 6 julio. 2.550 ptas.

CIRCUITOS POR EUROPA

FATIMA-LISBOA. 5 días. Todos los días 11 de julio a octubre inclusive. 3.950 ptas.
ANDORRA-LOURDES. 5 días. Salidas: 15, 24 julio, 12, 27 agosto, 9 septiembre. 3.950 ptas.
ASTURIAS-GALICIA-PORTUGAL. 13 días. Salidas: 1, 15 julio, 1, 15 agosto, 1, 15 septiembre. 9.900 ptas.
PARIS-TOUR. 8 días. Salidas: 5, 19 julio, 2, 16 agosto, 6, 20 septiembre. 6.850 ptas.
PAISES BAJOS. 16 días. Salidas: 1, 16 julio, 1, 16 agosto. 16.900 ptas.
ROMA-CIRCUITO ITALIA. 17 días. Salidas: 3, 15 julio, 5, 17 agosto, 2, 14 septiembre. 16.500 ptas.
PARIS-LONDRES-DUBLIN. 17 días. Salidas: 2 agosto, 3 septiembre. 19.650 ptas.
PARIS-LONDRES-ESCOZIA. 19 días. Salidas: 2 agosto, 3 septiembre. 20.500 ptas.
TIROL-VIENA. 21 días. Salidas: 2, 16 julio, 3, 17 agosto, 21, 500 ptas.
ITALIA-GRECIA-COSTA AZUL. 24 días. Salidas: 3 agosto, 28, 250 ptas.
CORONA NORDICA. 30 días. Salida: 1 agosto. 35.500 ptas.
EUROPA DEL ESTE. 25 días. Salidas: 2 julio, 6 agosto. 27.000 ptas.
ITALIA-COSTA AZUL. 19 días. Salidas: 9 julio, 6 agosto, 3 septiembre. 23.100 ptas.
CIRCUITO EUROPEO. 18 días. Salidas: 14 julio, 11 agosto, 8, 22 septiembre. 26.250 ptas.
CIRCUITO-INTERTOUR. 27 días. Salidas: 6, 13, 20, 27 julio, 3, 10, 17, 24, 31 agosto, 7, 14, 28 septiembre. 34.930 ptas.
CAPITALES NORDICAS-BERLIN. 33 días. Salidas: 4 agosto, 1 septiembre. 57.050 ptas.

MELIA RENT A CAR

Tiene el coche que usted necesita. Estrena un coche con el sistema Leasing.

Vacaciones 70

Viaje en avión especial. Estancia de 8 y 15 días, todo comprendido.

FUNCHAL. Salidas: Julio 7, 8, 15, 22, 29 Agosto 5, 12, 19, 26. Septiembre 2, 9, 16, 23, 30. Desde 8.150 ptas.

CANARIAS. Salidas: Julio 7, 8, 10, 13, 15, 17, 20, 22, 24, 27, 29, 31. Agosto 3, 5, 7, 10, 12, 14, 17, 19, 21, 24, 26, 28, 31. Septiembre 2, 4, 7, 9, 11, 14, 16, 18, 21, 23, 25, 28, 30. Desde 6.400 ptas.

COSTA DEL SOL. Salidas: Julio 4, 11, 18, 25. Agosto 1, 8, 15, 22, 29. Septiembre 5, 12, 19, 26. Desde 3.250 ptas.

MALLORCA. Salidas: Julio 7, 8, 4, 6, 8, 10, 11, 13, 15, 17, 18, 20, 22, 24, 25, 27, 29, 31. Agosto 1, 3, 5, 7, 8, 10, 12, 14, 15, 17, 19, 21, 22, 24, 26, 28, 29, 31. Septiembre 2, 4, 5, 7, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 19, 21, 23, 25, 26, 28, 30. Desde 3.950 ptas.

IBIZA. Salidas: Julio 4, 18. Agosto 1, 15, 29. Septiembre 12, 26. Desde 3.950 ptas.

CANARIAS FLASH

Salidas diarias en avión. Estancia a elección en Tenerife y las Palmas, entre 7 y 21 días. Hoteles varias categorías. Desde 8.200 ptas.

Meliá

Información e inscripciones en Madrid:

Princesa, 27-T. 241 9976 - Pl. Callao, 3 -T. 231 10 00
Goya, 23 -T. 276 4537 - Hotel Plaza -T. 247 93 14
Salicis, 28-T. 239 81 00 - Av. de Molino, 1-T. 261 06 77
P. Florida, 31-T. 247 50 55 - J. G. Morato, 165-T. 234 43 68
Av. Generalísimo, 54 -T. 457 97 00

y en todas sus oficinas de España
AGENCIA DE VIAJES-Grupo A, Título licencia 4



CARNET DE PUEBLO

TELEVISORES 600 MES SIN ENTRADA SIN RECARGO
Regalamos antena, mesa y elevador
FRIGORIFICOS 390 MES
Sin entrada. Sin recargo
Regalando reloj cocina
2-56-79-20

MUEBLES CASTELLANOS

LIQUIDAMOS EXCEDENTE EXPORTACION
Venta directa al público
PRECIOS DE FABRICA
Amueblamos residencias, chalets, apartamentos, etc.
DIEGO DE LEON, 46
ELOY GONZALO, 36
INFANTAS, 44
MARTIN DE LOS HEROS, 72
DIEGO DE LEON, 31
EMBAJADORES, 174
SAN BERNARDO, 97

NO PIERDA EL TIEMPO NOSOTROS VENDEMOS MAS BARATO
relojes de señora caballero y niño, a precios popularísimos. Tenemos un gran surtido de relojes de marca en acero chapados y oro. Pulseras de pedida alianzas, sortijas pendientes y brazaletes en oro 18 quilates, con y sin brillantes. JOYERIA Y RELOJERIA ROXI PRIMA de la calle de Espoz y Mina 1. Suministros especiales a industrias laboratorios y comercios para venta y propaganda. Espoz y Mina 1 planta 2.º MADRID-12

CURSOS ESPECIALIZADOS



Mecanografía al tacto.
Contabilidad general de empresas y de costos.
Taquigrafía.
Cultura general.
Ingreso en Banca.
Oposiciones. Preparamos más de 50. Pidamos información gratuita.
Inglés y francés. Máximo 8 alumnos.
Bachillerato. Cursos y asignaturas sueltas. Reválidas 4.º y 6.º

ACADEMIA CABALLERO

Calle San Lorenzo, 11 (junto Hortaleza, 67)
Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57)
MADRID



CON GARCÍA MARQUEZ

Neruda, en el Museo Marítimo de Barcelona

en España desde 1934. Habla siempre que encuentra ocasión del barrio de Argüelles, de la Casa de las Flores, de su revista «Caballo verde para la poesía». Y comenta las últimas noticias de Alberti.



Gabriel García Márquez me hablaba esta mañana, por teléfono, de la estancia en Barcelona de Pablo Neruda.

El poeta chileno llegó a la Ciudad Condal a las nueve de la mañana y permaneció en aquel borde mediterráneo hasta las seis de la tarde. «Horas intensas y felices las de Pablo», me comenta Gabo.

JUNTOS han pasado la jornada los dos grandes escritores hispanoamericanos. Visitaron el Museo Marítimo, Neruda, el gran cantor del mar y de las cosas de los mares, pasó un rato alucinante en aquel mundo de objetos de las Atarazanas que abren las venas de la melancolía. El poeta, en su retiro de Isla Negra, tiene una excelente colección de útiles marineros, de mascarones de proa.

CON Gabo —que se ha convertido en guía de excepción de la ciudad catalana— paseó y recordó, comió y habló largamente. Hubiera sido un privilegio oír a estas dos figuras de la literatura de nuestros días hablar a solas sobre literatura y política, sobre hombres y sucesos, sobre albas de esperanza y ocasos irremediables. Hubiera sido también de alto interés oírles hablar de España, de nuestras gentes y nuestros modos de administrar la vida.

Y A saben ustedes que Pablo Neruda fue cónsul

VELYN Mesquida le ha oído hablar con emoción y plasticidad de Miguel Hernández: «Tenía cara de patata y subía a los árboles con agilidad sorprendente.» Y de Lorca: «Era muy moreno de carne. Más moreno que los más morenos españoles. Moreno, tal vez, como un mejicano o un gitano... Era alegre como él solo. Tenía una alegría crónica. Era alegre en una actividad que yo diría electrónica. Federico... chispeante, siempre joven y magnífico, no tenía solemnidad ninguna. Se tiraba por el suelo muerto de risa... Se lanzaba al piano con todas sus manos y su boca llena de dientes... Cantaba, dibujaba... Me atrevería a hablar de genio... Era la esencia misma de la creación.»

DESPUES de visitar Londres, Moscú, Milán, Roma y París, sus horas en Barcelona le han completado en cierto modo el viaje. «España sigue en mi corazón», dijo a los periodistas en la escala del barco en el puerto de Santa Cruz de Tenerife. En las dos horas que duró la escala quiso visitar un bar donde se reunían los intelectuales tinerfeños. Y en uno cercano al puerto conversó con Eduardo Westerdahl, Domingo Pérez Minik, Ernesto Salcedo y otros escritores y periodistas.

PRONTO —demasiado pronto para Neruda— el transatlántico italiano «Verdi» salió rumbo a Chile. Pablo vuelve a Isla Negra, que no es isla ni es negra, sino un verde y agreste lugar enclavado en las rocas frente al mar. Allí, oculto entre frondosos eucaliptos y rodeado de

una laguna donde nadan patos salvajes, el poeta seguirá cantando al amor, a la vida, a la lucha, a la poesía misma...

«... única, viva y soñolienta y sonora.»

García Márquez no veranea

GABO, en nuestra conversación telefónica, me dijo que no podía salir este verano de Barcelona. «Temo que si dejo de escribir y me voy se me descomponen la novela. Y la llevo muy adelantada. Estoy contento, sí...» Trabaja intensamente, como ya les anticipé en otra ocasión, en una novela que se titulará «El otoño del patriarca». Esta novela la empezó a escribir antes de que se publicara «Cien años de soledad». Desarrolla —a su aire— el tema de otras soledades: las del dictador hispanoamericano en el ocaso.

EL otoño del patriarca iba a ser, en una primera idea, el monólogo de un dictador antes de ser presentado al tribunal popular. La novela ha tomado después otros rumbos, sus propios rumbos. Tiene sus complejidades, sus niveles, sus veredas. El novelista se atrancó en una época, no encontraba los raíles para poner en marcha su potente motor imaginativo. Ahora va camino de la estación terminal, aunque no sea la estación propuesta a la salida.

SUELO comentar que el éxito de «Cien años de soledad» es para apabullar a cualquiera. Es para no escribir más, para dedicarse a otra cosa. La próxima novela será inevitablemente comparada con la que supuso su gran lanzamiento en el mundo.

SU idea, desde un principio, era que «El otoño del patriarca» fuera distinta a «Cien años de soledad», que no se encontrara dentro del mundo de Macondo. Algunos críticos han indicado que no acertaba a salir del laberinto de su pueblo inventado. El no-



velista quiere demostrar que no se encuentra en un callejón sin salida, dando vueltas de repetición sobre un eje fabuloso.

Me comenté Gabriel que la próxima novela será más difícil de leer, no llegará a los más diversos niveles culturales como «Cien años de soledad». Cree que va a resultar una novela más ambiciosa, más completa, más abarcadora.

LA expectativa literaria ante «El otoño del patriarca» es lógicamente grande. Gabo no se precipitará, no la entregará hasta que no esté plenamente satisfecho.

DICE que será su última novela. No lo creo. Si ahora se ha atrevido a escribir después de «Cien años de soledad», sin adoptar la comodidad de vivir de las rentas literarias, supongo que continuará mientras la hélice creadora no se detenga. Y creo que tiene cuerda para rato.

DANIEL SUEIRO: "SERVIDORES DEL GARROTE"



Un nuevo libro documental acaba de entregar Daniel Sueiro a Ediciones Alfaguara: «Servidores del garrote». Es otra amplia investigación para crear una conciencia ante la pena de muerte y sus procedimientos.

ALBERT Camus decía que «para algunos hombres, más numerosos de lo que se cree, saber lo que es real-

mente la pena de muerte y no poder impedir que se aplique es físicamente insopportable». «El arte de matar» —el penúltimo libro de Sueiro— es un amplio reportaje, donde podemos descubrir qué es realmente la pena de muerte. El autor me dijo que no era una obra polémica sobre la pena capital, sobre su justicia o injusticia, su impugnación o defensa. Este libro vino a ser una antología, una suma de horrores y desastres que no se debían ignorar ni tampoco ocultar.

TODO lo que relata el escritor gallego en «El arte de matar» es ya inevitable. Los autores que a través de los siglos han asistido al espectáculo de la degradación y de la destrucción humanas en las celdas de tortura, en las plazas en que se alza el patíbulo y en las cámaras de la muerte ofrecen —en las páginas recogidas por Sueiro— escenas y documentos de un valor excepcional. El panorama resulta sombrío y terrible.

DANIEL Sueiro está del lado de las víctimas. El ciudadano común sabe con detalles cómo el criminal ha matado a su víctima. Pero nuestro escritor quiere que

se tenga conciencia del drama de la pena capital: la forma detallada, implacable, también premeditada, y sin duda cruel, con que la ley y la sociedad mata a ese criminal.

SUEIRO no se ha propuesto meditar sobre la pena de muerte, sino mostrar «cómo esa pena se ejecuta prácticamente ante nuestros ojos». Y para completar su volumen anterior, espléndidamente acogido por el público lector, ha escrito «Servidores del garrote».

A Eduardo G. Rico le ha comentado: «Por el momento estoy alejado de las historias de ficción para atender a temas más vivos. Me he comprometido en la preparación de un libro que no se atiene ajustadamente a ningún género, pues en él habrá investigación histórica, manejo de datos reales, periodismo, biografía, etcétera, y que se llamará «Servidores del garrote». Cualquiera puede imaginarse fácilmente en qué ha de consistir. En lo fundamental, estará constituido por el material obtenido a través de largas conversaciones, que he grabado en cinta magnetofónica, sostenidas con los tres verdugos



actualmente en funciones. Me serviré también de los datos objetivos que se desprenden de un sinnúmero de sentencias que he consultado. He llevado a cabo una tarea enormemente laboriosa revisando archivos, actas de los acompañantes de una institución denominada «Hermandad, paz y caridad», la nómina de los ejecutados por garrote vil desde mil ochocientos hasta hoy. Luego he tenido que elaborar el montaje, ordenar el material reunido, establecer una estructura.»



Por Miguel FERNÁNDEZ-BRASO



CRONICA

TRES LIBROS DE PEDRO DE LORENZO

CON la sola diferencia de días, muy pocos días, han aparecido en los escaparates tres libros de Pedro de Lorenzo. Tres libros que son prueba de su diversidad como escritor, tres libros de género distinto: novela, ensayo, biografía. La novela se titula «Los álamos de Alonso Mora», y es la tercera de la serie «Los descontentos». Ha sido publicada por la editorial Prensa Española. El libro de ensayo, «La medalla de papel», editado por Plaza & Janés en su colección Proxistas de Lengua Castellana, es un estudio de los premios como fenómeno literario de estos años. La biografía es una versión renovadísima del libro «Fray Luis de León», galardonado por la Real Academia Española con el premio Fastenrath 1964, y pertenece a la colección Novelas y Cuentos, de la Editorial Magisterio Español.

CONVOCATORIA DEL ADONAI

SE convoca, como es tradicional, un primer premio de 5.000 pesetas y dos accésit de 1.000 pesetas para libros de poesía inéditos. La extensión deberá ser, aproximadamente, la que corresponde a los volúmenes de la colección Adonais, que suelen tener como máximo cien páginas en octavo.

Los originales se pueden enviar hasta antes del 15 de octubre de este año a nombre del director de esta colección, Ediciones Rialp, Preciados, 44, Madrid-13.

CON LA PUBLICACION DE SUS "POEMAS"



SE COMPLETA LA OBRA DE BECKETT



LA obra de Samuel Beckett ya sabemos que entró en España a partir de su teatro: concretamente, con el magistral «Esperando a Godot». Pero gracias a la labor de unas editoriales jóvenes el lector español dispondrá pronto de lo más esencial de su obra. Editorial Lumen ha publicado sus novelas «El inmóvil», «Molloy», «Malone muere» y «Watt» y tiene en preparación «Murphy».

Tusquets Editores ha publicado unos relatos cortos, «Residua», que son de un verdadero interés dentro del género. Y ahora prepara «Relatos para nada».

EL tomo de teatro que ha presentado Barral Editores, con una cuidada traducción de Ana María Moix, reúne las tres obras más representativas y fundamentales de Beckett. «Esperando a Godot» es un clásico de la literatura actual y basta decir que ha supuesto para el teatro contemporáneo un paso gigantesco hacia el futuro. «Fin de partida» y «Acto sin palabras» son, a su vez, dos piezas clave para comprender el universo literario de Samuel Beckett.

BARRAL Editores prepara ahora un tomo de «Poemas» del último premio Nobel. El lector contará pronto con

un panorama bastante completo de la obra fundamental de Samuel Beckett.

POEMAS abre una serie de poesía en textos bilingües. A pesar de la cuidada traducción de Jenaro Talens, la enorme complejidad del mundo literario de Beckett, unida a la peculiar utilización de los diversos idiomas que entran en su obra, obligan al traductor a efectuar el difícil papel de guía u orientador, quedando al lector la tarea no menos difícil de recrear por sí mismo las infinitas posibilidades —a veces contradictorias— que se le ofrecen en cada poema.

LA obra poética de Beckett es breve, y la presente selección fue realizada por el propio autor en 1961. Salvo «Ooftish», escrito y editado en 1938, los «Douze poèmes» en francés y algún que otro poema ya editado entre sus obras en prosa, en esta selección se encuentra lo más importante de su obra poética.

POETICAMENTE, Beckett se encuentra considerado en la línea de Eliot y Ezra Pound. Su faceta lírica es interesante para entender mejor su obra. La violenta distorsión del lenguaje, la desfachatez más insultante, el uso aparentemente caprichoso de diversos idiomas, la violenta correlación de dos términos normalmente antagónicos y generalmente considerados como no poéticos, son recursos habituales de Beckett.

MANET HABLA DE VELAZQUEZ

En agosto del año 1865 Eduardo Manet está en Madrid. Ha venido a España para aliviarse de los ataques que la crítica francesa hizo a su cuadro «Olympia», expuesto en el Salón de París de ese año. No sé si hay algún estudio que siga los pasos de Manet en España; el tema es sugestivo y merece atención. De su estancia en Madrid se conserva una carta que Manet escribió a Henri Fantin-Latour, en la que se contienen juicios muy sabrosos del gran pintor a la vista de Velázquez y Goya. Vale la pena recordar esa carta:

Madrid, agosto de 1865.

«Mi querido amigo: Cuánto os añoro y qué alegría hubierais tenido de haber podido ver a Velázquez, quien por sí solo vale el viaje. Los pintores de todas las escuelas, que lo rodean en el museo de Madrid, y que se encuentran aquí muy bien representados, parecen simples aficionados. Es el pintor de los pintores. No me ha sorprendido, pero sí emocionado. El retrato de cuerpo entero que tenemos en el Louvre no es suyo. La única que no admite discusión es la infanta. Hay aquí un enorme cuadro, lleno de figuras pequeñas, como son figuras de hombres y mujeres, superiores quizá, y sobre todo perfectamente libres de toda restauración. El fondo, un paisaje, es de un discípulo de Velázquez.

La porción más asombrosa de esta espléndida serie, y quizá la más asombrosa obra que se haya pintado jamás, es el cuadro que en el catálogo se denomina «Retrato de un actor célebre en tiempos de Felipe IV» (Pablillos de Valladolid, bufón de la corte). El fondo parece desvanecerse: es como el aire que rodea al hombrecillo, vestido de negro y lleno de vida. Y «Las hilanderas», el hermoso retrato de Alonso Cano... y «Las Meninas», cuadro también extraordinario. «Los filósofos» tiene unos fragmentos asombrosos. Todos los enanos son maravillosos; sobre todo uno, sentado de cara, con los puños apoyados en las caderas: pintura de delección para un verdadero conocedor. ¡Qué magníficos retratos!... Habría que enumerarlo todo; no hay más que obras maestras. Un retrato de Carlos V del Tiziano, que tiene gran reputación, sin duda merecida, y que en otra parte me hubiera parecido muy bien, aquí lo encuentro rígido.

¡Y Goya! Es el más interesante, después del maestro a quien imitó (excesivamente, en el sentido más servil de la imitación). Sin embargo, posee una enorme fuerza. En el museo hay dos hermosos retratos ecuestres suyos, a la manera de Velázquez, pero muy inferiores a los de éste. Lo que he visto de él hasta ahora no me ha satisfecho demasiado. Uno de estos días veré una magnífica colección suya en casa del duque de Osuna.

Me siento desolado: el tiempo es muy malo esta mañana, y temo que la corrida que tiene que celebrarse esta tarde, y a la que pensaba asistir, pueda suspenderse. ¿Hasta cuándo? Mañana voy a Toledo. Allí veré al Greco y a Goya muy bien representados, según me han dicho. Madrid es una ciudad agradable, llena de diversiones. El Prado es un encantador paseo, recorrido por hermosas mujeres, todas con mantilla, lo que le da un aspecto muy original. En las calles todavía se ve mucha gente con los trajes tradicionales; los toreros visten por la calle un traje muy curioso.

Adiós, querido Fantin; os estrecha la mano y queda sinceramente vuestro, E. MANET.

(Carta publicada por Friedenthal en el libro «Cartas de grandes artistas». Ediciones Nanta. Barcelona.)



MANET: «Victorine Meurent en traje de espada.»

MATTA

La pintura se hace aquí torbellino de filamentos incandescentes. Todo gira y se enreda en sí mismo creando una catástrofe venial de confusión con líneas sueltas y contornos flagelados. La pincelada en espiral va dejando en el aire su grafismo flotante donde una subrealidad juega a ser y no ser, a convertirse en viscera o a inflamarse de ángel. Una lírica delirante y burlesca invade los espacios que parecían reservados a la invocación dramática. ¿Qué sería de todo esto sin la osadía y la gracia que Roberto Matta le confiere, sin ese descaro con que su imaginación se pone en marcha? Porque cada cuadro suyo es como una expedición cachonda a los suburbios del ser humano, demoladora y cinica; no hay nada positivo en esta obra, nada que edifique una ruina o un fracaso al menos. El propio erotismo se desintegra en la ironía; acaso porque no hay nada menos erótico que un tratado de anatomía descarada. Su ingenio de pintor, de gran pintor sin duda, logra tener encendido este tinglado de formas arbitrarias; sin él, estos cuadros se quedarían a oscuras, en su noche, delirando en las tinieblas.

Roberto Matta, pintor chileno tan vinculado a España, juega con arbitrariedad su dominio indudable de esos signos que «hacen» la pintura. Pero ésta requiere algo más que signos. Son evidentes aquí la imaginación y la burla. Matta broméa, se regocija con sus propios delirios. Este es un camino, realmente, para transitar por el arte, aunque no sea el que a mí más me gusta. Y es indudable que el arte camina por él. Lo que ya no



MATTA

creo en que ese camino, hoy frecuentadísimo por el desenfado con que procede el hombre, pueda llevarnos a parte alguna.

(Iolas-Velasco, Zurbano, 88.)

NACHO CRIADO

Me había propuesto guardar silencio sobre esta exposición que Nacho Criado le dedica a Rotko, porque procuro eludir siempre mi discrepancia con artistas jóvenes cuando esa discrepancia me lleva a una profunda discrepancia y no conduce a algo positivo. Nada me parece tan fácil como desahogar ese malestar con unos adjetivos contundentes que, por justos que sean, puedan herir a un artista que obró de buena fe. Pero me duele, por otra parte, dejar en silencio, que puede interpretarse de varios modos, mi asistencia a la exposición que aquí nos ofrece este joven pintor jiennense. El juego de las artes nos tiene habituados a unos espectáculos increíbles donde, al parecer, no va quedando ya nada nuevo que ver ni aliciente inédito para el escándalo. Pero cuando eso se produce como desahogo, más o menos disparatado, de una carga emocional, o como tentativa, más o menos orientada, de investigación estética, el juicio puede atenuarse y entrar en consideraciones. En la obra de Nacho Criado no hay eso o, al menos, yo no lo acierto a ver. En estas maromas que cuelgan del techo y en esas composiciones a base de vendas y trapos sueltos, yo sólo veo prisa, descarada prisa por salirse del rigor que merece el arte sin

PASEO POR LAS ARTES

Una página de
M. A. GARCIA-VIÑOLAS

Nuestros comentarios al nuevo sistema establecido por la Dirección General de Bellas Artes para las exposiciones nacionales, a la actitud de los artistas que se han abstenido de participar en ésta y a las obras que se han presentado allí y que merecen consideración, se publicarán a partir de la próxima semana. PUEBLO ya se hizo eco, fuera de esta página, de algunos aspectos de esta cuestión y publicó opiniones y sugerencias muy estimables y sensatas. El tema es digno de que se le trate con sincero cuidado. Cuidadosa y sinceramente procuraremos tratarle a partir del próximo número.

haber ganado todavía el derecho a jugar con él. De buena fe le digo a Nacho Criado que éste no es el camino. Quiero que comprenda que para mí sería más cómodo silenciar su obra y no darme por enterado de ella, que es un piadoso modo de indicar desprecio. Pero quiero creer en su buen deseo, tanto como no creo en el procedimiento que ha elegido para su expresión; y no porque el procedimiento sea osado y ande por fuera de mis preferencias en arte, sino porque no lo veo sincero consigo mismo y me duele no decirle mi palabra de advertencia, por sí le vale de algo.

(Galería Sen, Núñez de Balboa, 37.)

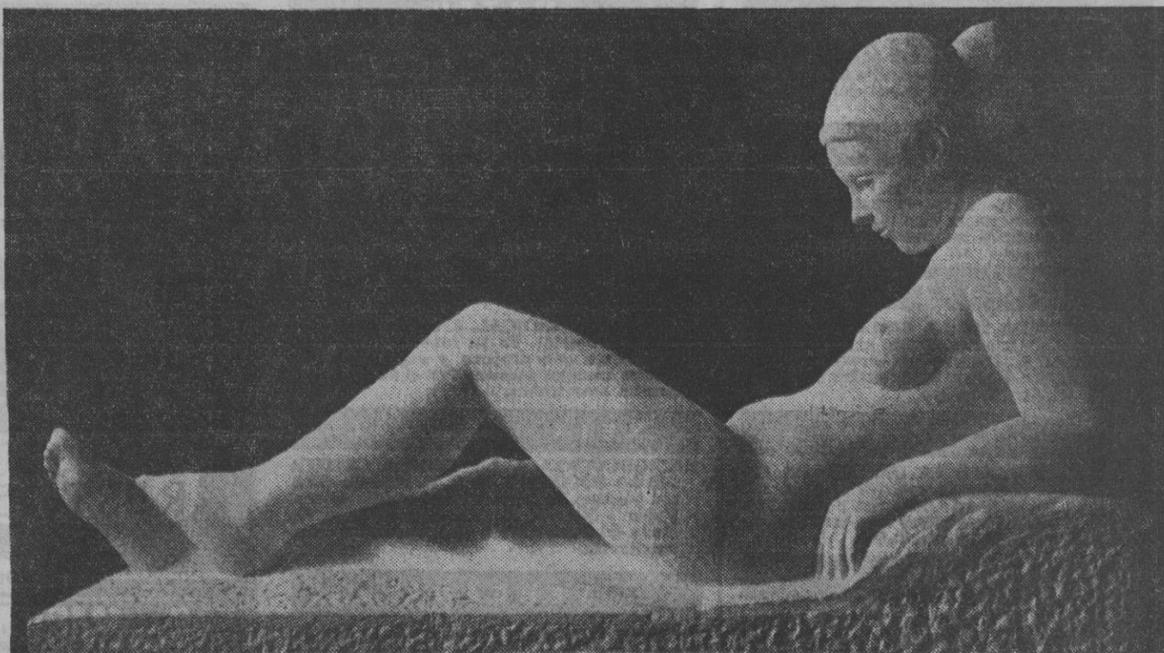
MARAGALL

Aquel distingo tan certero que hacía Eugenio d'Ors entre las formas que pesan y las formas que vuelan tiene su punto justo de ponderación en ese «estar» sencillamente, sin peso y sin vuelo, como una humanidad redimida o una divinidad humanizada, según se mire. Esa ponderación del saber estar advierto yo en la escultura de Ernesto Maragall. Sólo conocía de este escultor catalán sus figuras del monumento alegórico a la «Sardana» de otro Maragall, Joan, en los jardines que llevan este nombre del Parque Montjuich, de Barcelona. Ahora veo en esta exposición unos pequeños broncecillos, piedras, terracotas y yeso que afirman la personalidad de Maragall con el aplomo del escultor Mallol. Esta doble capacidad para el monumento que requiere dimensiones sobrehumanas y para el hechizo del pequeño bronce que se hace íntimo y entrañable a quien lo mira, acusan el amplio dominio de este escultor. La forma tratada por él se ondula sin perder su vigor y se deja blandamente estar sobre su base, con esa ponderada actitud que señalábamos de no querer volar y no querer pesar.

(Galería El Cisne, Eduardo Dato, 17.)

EN LA CASA DE VELAZQUEZ

Como todos los años, los becarios de la Casa de Velázquez, de la Ciudad Universitaria de Madrid, nos ofrecen sus obras en testimonio de aplicación. Y, como todos los años, no hemos recibido invitación alguna para asomarnos a esta exposición de artistas franceses que trabajan en Madrid. Me ha llevado a ella la presencia de un español, Francisco Javier Sebastián, que durante dos años ha vivido, becado por la Diputación de Valencia, en esa residencia universitaria. En esta exposición predomina la escultura, pero nos complace destacar la obra de Sebastián, que se afirma en una misteriosa figuración, más cercana a lo real que a lo abstracto, y donde ha logrado ya resultados excelentes. Este año, Sebastián expone una serie de retratos «a la cera» que dan fe de su buen dibujo. Es un complemento, que nos complace registrar, de sus buenas cualidades de pintor.



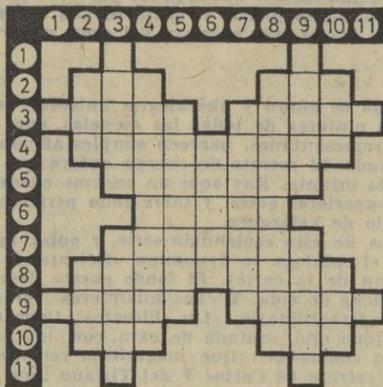
MARAGALL

CRUCIGRAMA

Por
PETER

HORIZONTALES. -1: Abreviatura de punto cardinal. Consonante. -2: Planta de la uva. Labor de mallas. -3: Agarrar. Lámpara de aceite. -4: Supuestos habitantes de la Luna. -5: Juzgar, estimar. -6: Mamíferos ruminantes. -7: Artesas grandes para amasar. -8: Dícese de los vestidos de una mujer excesivamente cortos. -9: Remar. Batracios. -10: Artículo (plural). Nosotros. -11: Consonantes.

VERTICALES. -1: Consonantes. -2: Tratamiento. Lista. -3: Río africano. Hechiceros. -4: Conferias tu representación a otra persona. -5: Recoser la ropa. -6: Figuradamente, inspiración. -7: Aclamaciones. -8: Volvieron a tasar. -9: Máquina para tejer. Adormecimiento. -10: Par. Señal de socorro. -11: Consonantes.



SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

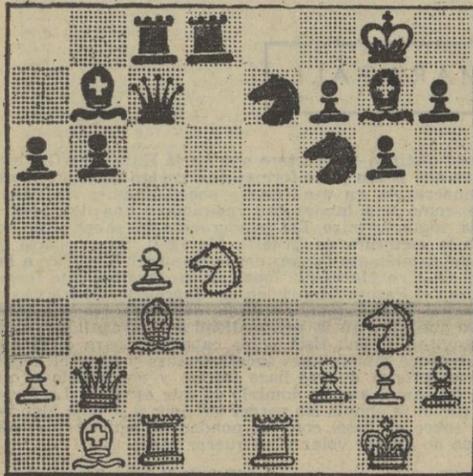
HORIZONTALES. -1: V. S. -2: Sir. Par. -3: Moler. Perea. -4: Seguridad. -5: Sumario. -6: Lagar. -7: Canales. -8: Dorásemos. -9: Hules. Solea. -10: Ois. Sor. -11: N. S.

VERTICALES. -1: M. H. -2: Sos. Dúo. -3: Viles. Colín. -4: Regulares. -5: Rumanas. -6: Ragas. -7: Pirales. -8: Pediremos. -9: Sarao. Soles. -10: Red. Ser. -11: A. A.

problema de AJEDREZ



Por Roman TORAN



Núm. 165

BLANCAS JUEGAN Y GANAN

En la partida Unzicker-Najdorf, de la Olimpiada de Varna, 1962, es la posición que he seleccionado hoy, en la que, a primera vista, el juego parece sensiblemente equilibrado, pues ambos bandos han completado su desarrollo. Profundizando el estudio, el lector verá que hay, sin embargo, un interesante juego combinativo, con ataques en diagonales que, si las blancas actúan con precisión, les permite ganar material. Unzicker halló el camino ganador; ¿lo encontrará usted?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Cuatro minutos para el jugador de primera categoría, ocho para el de segunda y trece para el de tercera.

SOLUCION DEL NUM. 164

1. C6D+ R2D (No sirven 1... R1A o 1... R2R, a causa de 2. CxA+). El A. D. blanco impide que el rey negro busque seguro refugio y ahora queda bajo el fuego de las piezas blancas); 2. TR1D!, R2A; 3. C5C+! y las negras abandonaron, ya que, si 3... RIC; 4. A6D+ y, si 3... PXC; 4. A6D+; RID; 5. AXC+ y 6. TXT.

COMPRE SU LIBRO

ACERVO

MI TESTIMONIO. Anatoly Marchenko. El autor, encarcelado hoy en la Unión Soviética, relata su primer cautiverio de 1960 a 1966. 350 páginas. 175 pesetas.

ARIEL

LA REVOLUCION CULTURAL Y LA CRISIS CHINA. P. Cavendish y J. Gray. «Ariel Quincenal» número 36. 245 páginas. 50 pesetas. Un estudio indispensable para entender el maoísmo y la revolución cultural china.

E. D. H. A. S. A.

EL EJECUTIVO EFICAZ. de P. F. Drucker. El valor de un ejecutivo depende de su capacidad para hacer bien las cosas. En este libro se analizan los problemas cotidianos de una empresa. 166 pesetas.

EXITO

ENCICLOPEDIA DE LA BIBLIA. Seis volúmenes, 4.200 páginas, 11.000 artículos, 3.000 ilustraciones. Primera enciclopedia bíblica en castellano. Para quienes ansían comprender y buscar la verdad.

GRIJALBO

LA REVOLUCION Y LA CRITICA DE LA CULTURA. Alfonso Sastre. 272 páginas. 50 pesetas. La obra más polémica del año. Su autor se sitúa en el punto más candente de crítica a la cultura española.

JUVENTUD

PUERTA DE LOS LEONES Y LABERINTO. Hans Baumann. Ilustración a todo color. 200 páginas. Los apasionantes descubrimientos del autor de «El mundo de los faraones» y «Oro y dioses del Perú». 300 pesetas.

LUMEN

REFLEXIONES DE UN CINEASTA. Sergio M. Eisenstein. 368 páginas. 250 pesetas. Col. Palabra en el Tiempo. Ed. ilustrada. Una filosofía del cine plasmada en grandes obras revolucionarias.

MATEU

LOS ANTIPATICOS. 328 páginas. 250 pesetas. Entrevistas con «los importantes del mundo», realizadas por la famosa periodista Oriana Fallaci.

NOGUER

NADA Y ASI SEA. Oriana Fallaci. 328 páginas. 250 pesetas. Un testimonio excepcional sobre el drama del Vietnam. Duro y desesperado, pero lleno de humanidad.

PLAZA JANES

EL DESAFIO RADICAL. J. J. Servan-Schreiber. 200 pesetas. El ya famoso y discutido manifiesto que propone y argumenta profundos cambios sociales. Por el autor de «El desafío americano».

SEIX BARRAL

INTRODUCCION A LA TEORIA CRITICA DE LA SOCIEDAD. H. C. F. Mansilla BBB. 194 páginas. 50 pesetas. Traducción: Michel Faber - Kayser. Del nacimiento de la Escuela de Frankfurt a las revoluciones universitarias.

VERGARA

ENCICLOPEDIA DE LA PESCA, por eminentes especialistas. Edición española dirigida por Fernando Huerta y Ramírez y Pedro Arté. Fascículos a todo color. 25 pesetas.

LOS ASTROS

LAS PREDICCIONES
ASTROLOGICAS
PARA EL MES DE
JULIO DE 1970

Presentamos a nuestros lectores una síntesis de los acontecimientos que pueden ocurrirles a lo largo del mes de julio, así como los diferentes tipos de influencias que sufrirán, de acuerdo con la colocación de los astros en cada signo del Zodiaco.

Estudiamos especialmente para nuestros lectores las posiciones clave de las diferentes casas solares en relación a España.

PRESENTAMOS HOY LOS SEIS PRIMEROS SIGNOS DEL ZODIACO

ARIES

(Del 21/3 al 20/4)



Predominio de la Casa Solar IV, que influye decisivamente en los problemas familiares y colectivos; la feliz realización de sus proyectos a largo plazo; los niños y parientes en general.

PARA TRIUNFAR: Coloque las bases necesarias para la realización de sus negocios a largo plazo; reconsidere su forma de pensar y actuar; programe su trabajo; trate de mantener la armonía en el hogar.

EVITE: Realizar cambios que comprometan su seguridad; ver las cosas con poca objetividad; ignorar los consejos de sus amistades; descuidar las responsabilidades relacionadas con la familia; herir los sentimientos de otras personas; olvidarse del aspecto humano.

TENGA CUIDADO: Con el trabajo en equipo; la actitud de antiguos socios o compañeros de oficina; el excesivo gasto de energías.

TAURO

(Del 21/4 al 21/5)



Predominio de la Casa Solar III, que influye decisivamente en la curiosidad intelectual; los escritos y conferencias; los desplazamientos breves; los progresos intelectuales; la situación familiar y la confianza en uno mismo.

PARA TRIUNFAR: Amplíe el círculo de sus amistades; saque provecho de errores pasados; infórmese bien sobre los negocios que puedan presentarse este mes; mantenga su espíritu alerta; refuerce los lazos familiares; exponga sus opiniones y conocimientos; emplee nuevos métodos de trabajo.

EVITE: Hacer viajes inútiles; perder el sentido de la realidad; imponerse demasiado a sus colaboradores o amigos; sembrar la duda o la incertidumbre a su alrededor; provocar situaciones desagradables y descuidar su salud.

TENGA CUIDADO: Con los problemas conyugales; las relaciones con sus compañeros de trabajo o asociados; los viajes por avión.

GEMINIS

(Del 22/5 al 21/6)



Predominio de la Casa Solar II, que influye decisivamente en los éxitos en el trabajo; las diversiones; las ventas; el bienestar personal; el dinero y los beneficios económicos.

PARA TRIUNFAR: Valorice los bienes y objetos que usted considere negociables; acepte la colaboración de personas importantes; mantenga la armonía con sus enemigos; afronte con decisión y energía las dificultades actuales; modifique todo aquello que usted considere interesante para el buen funcionamiento de sus negocios.

EVITE: Abandonarse al excentricismo y a la extravagancia; confiar demasiado en amistades recientes; gastar su dinero en cosas sin importancia; dejar pasar las grandes oportunidades que se le presenten.

tarán este mes; ser demasiado crédulo. **TENGA CUIDADO:** Con los problemas de salud; las relaciones en el trabajo; el soñar demasiado; esperar lo imposible de extraños; las situaciones tensas; los proyectos a largo plazo; las actividades de personas más jóvenes que usted; los viajes por carretera.

CANCER

(Del 22/6 al 22/7)



Predominio de la Casa Solar I, que influye decisivamente en los cambios importantes; el éxito; la simpatía personal; la impresión que pueda causar a otras personas; los esfuerzos por salir adelante; las necesidades; la confianza en sí mismo.

PARA TRIUNFAR: Base sus decisiones en hechos reales y objetivos; ejecute sus tareas con orden y meticulosidad; sea amable y comprensivo; muéstrese con mejor voluntad para racionalizar sus actividades; procure por todos los medios no perder la alegría ni el optimismo; adopte un aire de prosperidad.

EVITE: Discutir con sus compañeros de trabajo; atrasar la realización de sus planes y proyectos; utilizar la autoridad sin discernimiento ni control; ser demasiado egoísta.

TENGA CUIDADO: Con las actividades no muy licitas; los accidentes de toda índole en el hogar; los asuntos sentimentales; los informes confidenciales.

LEO

(Del 23/7 al 23/8)



Predominio de la Casa Solar XII, que influye decisivamente en la salud; las dificultades y los problemas; la relación con hospitales y enfermos; las cuestiones de trabajo; los problemas de conciencia; la intimidad y el análisis de uno mismo.

PARA TRIUNFAR: Controle su exceso de sinceridad; haga lo posible por no llamar la atención; analice la causa de errores pasados o malentendidos; frecuente círculos sociales abandonados; fortalezca su confianza; trate de acrecentar su prestigio.

EVITE: El exceso de trabajo o la falta de descanso; mostrar su punto débil a sus enemigos; lanzarse demasiado lejos en sus planes y proyectos; mezclar los negocios y el placer; exagerar sus problemas; provocar complicaciones sentimentales.

TENGA CUIDADO: Con las relaciones familiares y con los asuntos domésticos; los problemas relacionados con su trabajo; la correspondencia; los desplazamientos cortos; con su propia seguridad.

VIRGO

(Del 24/8 al 23/9)



Predominio de la Casa Solar XI, que influye decisivamente en el trabajo en equipo; los intereses profesionales; los deseos y las esperanzas; las relaciones sociales; los negocios con amigos y parientes; los cambios comerciales; nuestro prestigio y reputación.

PARA TRIUNFAR: Busque apoyo en personas realmente importantes; aumente el círculo de sus relaciones; limite sus gastos; renuncie a las extravagancias; colabore en los esfuerzos comunes; seleccione con más cuidado las amistades que le rodean.

EVITE: Confiar sus propósitos a personas que no son de su confianza; perturbar sus relaciones con la persona que ama; dejarse llevar por los bruscos cambios de ánimo; esperar demasiado de la suerte; mezclar el amor con los negocios.

TENGA CUIDADO: Con los amores a primera vista; los viajes inesperados; los juegos violentos.

Una sección de Fabricio Alexander

DISTINGASE VIVIENDO EN

EDIFICIO MANHATTAN

apartamentos
1 y 2 habitaciones

cafetería, calefacción
y agua caliente central
garaje

10% ENTRADA
RESTO 54 MESES

entrega llaves
PROXIMO MES

Información y venta:

COIMBRA, s.a.

arenal, 18-32

APARCAMIENTO
DESCALZAS
G. BANCO VIZCAYA

TARDE
Y
NOCHE

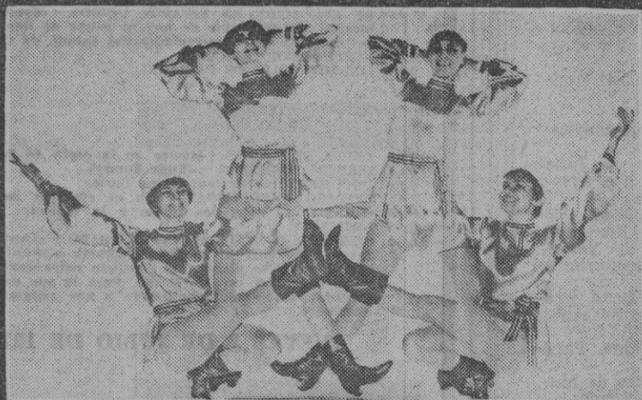
Micheleta
Club

NIGHT
CLUB

TELEFONOS 241 12 64 - 248 50 55
LA MEJOR TEMPERATURA DE MADRID

¡MAÑANA!
SENSACIONAL DEBUT

Ballet SYRENKI



LOS MUNDIALMENTE FAMOSOS

THE DALRAYS

Dirección musical: **RAFAEL TALENS**

Y EL GRAN CANTANTE

ALBERTO FACES con su conjunto

1.ª CITA MUSICAL HISPANO-VENEZOLANA

UNA serie de actos en homenaje a Venezuela, entre los que figuran la «primera cita musical hispano-venezolana», se celebrarán en Vigo del 2 al 5 de julio próximo.

Los actos, patrocinados por el Ayuntamiento vigués y el Consulado venezolano, serán inaugurados, el día 2, con una exposición de «imágenes de Venezuela»,

que se exhibirá en el Círculo Mercantil e Industrial.

En la sede del Consulado, cuyo titular es el periodista José Vicente Fossi, se inaugurará el mismo día una «galería de retratos de los presidentes» que ha tenido Venezuela.

El día 3, los niños del Hogar-Clínica de San Rafael serán obsequiados con una merienda por la se-

ñora Violeta Grieco de Fossi.

El día 4, en el Palacio de los Deportes, a las 22 horas, tendrá lugar la «primera cita musical hispano-venezolana», con la participación de, por Venezuela: Oscar Martínez, María Teresa Chacín, Chelique, Henry Stephen y su conjunto La Pipa, y el conjunto Criollo, integrado por Gustavo Lira, Henry Rubio y Mardonio Tortolero. Por España participarán: Pedrito Rico, Juan Antonio Muñoz, Andrés do Barro, Bernardo José y el grupo femenino de Vigo.

El día 5 tendrá lugar una misa de acción de gracias, y el mismo día, por la noche, se celebrará una fiesta criolla gallego-venezolana, durante la cual se hará entrega de los premios a los ganadores de la cita musical.



por emilio g. loygorri

Florida PARK

HOY, NOCHE, PRESENTA A LA SENSACION DEL AÑO

CONCHITA MARQUEZ PIQUER

es otro
éxito



Columbia

DIRECCION MUSICAL:
Maestro SOLANO

RESERVE SU MESA PARA LA CENA. Telfs. 273 56 86 y 273 10 74

LA POLICIA EN ACCION

TAL, PARA CUAL



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO

(Diplomado en Investigación Criminal)

—¿Tampoco se sospechó de nadie?
—Eso sí, las malas lenguas, como siempre, no dejaron titero con cabeza. Salieron a relucir don Dimas, cacique del pueblo; el secretario del Ayuntamiento; en fin, el médico, el veterinario y hasta el encargado de la gasolinera que hay, o había, a la entrada del pueblo.
—¿No sonó también su nombre, don Donato?
La pregunta parece sorprender vivamente al citado.
—¿Mi nombre?—repite como atónito—. ¡Dios, no! ¿Cómo iba a sonar?
—Perdone, pero tenía que hacerle forzosamente la pregunta.
—Está bien—rezonga el recluso—. Sus razones tendrá, pero no. Por ahí iría totalmente descaminado.
—Dígame otra cosa, por favor: luego de que Julia enviudara, ¿no se propalaron más rumores acerca de ella?
—No; vamos que yo sepa.
Tras un nuevo silencio vuelve a hablar el inspector:
—Escuche, don Donato: como alguna explicación ha de tener forzosamente lo ocurrido en aquella noche del 15 de noviembre, vamos a ver si encaja en esto: Julia decide apresurar el cobro de las herencias de sus tías. Para eso convence a alguien, por un interés u otro, de que mate a las dos mujeres.
—No, no; descarte eso por completo. ¿Julia no iba a ser tan canalla! ¡Imposible!
—Un momento: ¿estaba absolutamente segura de que las tías habían testado a su favor?
—Claro que sí! Lo digo porque precisamente yo fui uno de los que firmaron como testigos en los nuevos papeles cuando rompieron los otros del «desheredero» de la sobrina, escritos a la boda de ella.
—Bien; así quien lo supo absolutamente seguro fue usted, ¿pero y Julia?
—A la sobrina le leyeron las tías cada cual su testamento luego de estampar los testigos nuestras firmas.
Callan un momento los dos personajes, hasta que

el recluso rompe el silencio al hilo de sus meditaciones:

—No, no puede ser lo que usted apunta. La Julia tenía que querer mucho a su tía Marta, que siempre había sido para ella como una madre.
—Tenía «que querer», dice usted, don Donato. ¿No es capaz de afirmar «la Julia quería»? ¿Por qué?
—Bueno, uno no puede ver dentro de las personas y cada cual guarda su alma en su armario, o como se diga eso...
—Bien, bien. De cualquier modo, doña Marta, una madre severa para Julia si nunca le permitió tener novio, por ejemplo...
—Bueno, es que así era el talante del ama. Para con todo el mundo.

El inspector Borja, luego de unos segundos de mutismo, busca resumir sobre el punto examinado:
—En total, don Donato, que rechaza por completo la posibilidad de que Julia, la sobrina, pueda ser la responsable moral de los asesinatos de las tías.
—Si, señor, sí. Mal que me pese. Pero no voy a cargar a otro inocente con el sambenito que a mí me cargaron. ¡Antes que eso, seguir pudriéndome aquí hasta la condenación de mi alma!

La amargura del presidiario parece absolutamente sincera. Por eso el policía no vuelve a hablar hasta observar la recuperación de su antagonista.

—No quiero abrumarlo más, don Donato. Únicamente si algo le torno al caso le hubiera preocupado o extrañado alguna vez, piense en decirme lo.

—Precuparme me han preocupado tantas cosas! murmura el aludido, desolado. Y en tocante a extrañarme, yo diría que tan sólo una.

—¿Cuál?
—Verá: yo, aquella noche, en que para mi mal me acerqué a casa del ama, fui para que ella me diera el dinero de un pago que habría de hacer a la mañana siguiente. Y si el pago ese era de veinticinco mil pesetas, ¿cómo sólo me encontraron en el bolsillo diez mil?

El inspector Borja, tensa su atención ahora, demanda rápido:

—¿A ver, a ver esto! ¿Qué pago era el que tenía que efectuar?

—Una letra en el banco. La letra de un tractor que el ama había comprado poco tiempo atrás.

—¿Cómo podía ella haberse hecho con los cinco mil duros?

—Sacándolos del escondrijo donde guardaba los cuartos y las alhajas.

—¿Qué escondrijo es ese?

—Nunca lo supe, pero seguro que lo había.

—¿Esperaba doña Marta que usted se presentase aquella noche por el dinero?

—Bueno antes de ir a verme con los compañeros de la «mili» me pasé un segundo por casa del ama a ver si ya tenía preparado lo del pago. Al decirme que no, le indiqué que si no acababa muy tarde de la reunión me acercaría un momento por el dinero para así ganar tiempo al día siguiente.

—¿Quedó doña Marta conforme?

—Sí, señor.

—¿Habló usted de todo esto en el juicio?

—Sí, pero como si no; me oyeron como quien oye llover, sin crearme una palabra en absoluto, pensando, seguro, que estaba amañando las cosas a mi favor y para contundir al señor juez. Eso, al menos, soltó el fiscal.

A continuación de una corta pausa agrega el recluso:

—Luego yo dejé de darle importancia, porque desde que me acusaron de los crímenes hasta después de mucho tiempo de haber venido a dar con mis huesos en Santaña, estuve, aunque usted sea incapaz de creerlo, como no sé... como vacío por dentro, como sin alma. Veía sin ver; oía sin oír... ¡jese, como si el ánimo se me hubiera escapado del cuerpo!

—Comprendo; comprendo perfectamente, don Donato. Y ya como última cosa: ¿no tendría usted ninguna enemistad capaz de odiarlo hasta el extremo de complicarle así la vida?

—No; no, señor. Y no se esfuerce más, muchacho. Le agradezco en el alma su interés por mí, pero ya todo lo tengo perdido. Usted ocúpese en lo único que todavía puede hacer por este desgraciado: consolar a su hija y hacerla lo más feliz posible, que bien se lo merece la pobre.

La emoción vence por unos segundos al recluso, hasta que rehaciéndose con un enorme esfuerzo de voluntad concluye:

—Pero eso sí: váyase con la absoluta seguridad de que soy totalmente inocente de los dos crímenes que me imputaron! ¡Se lo juro por la vida de todos los míos!

El tono del presidiario ha calado hondo, tanto en el inspector como en el director del presidio.

Después la nueva entrada de Beatriz en el despacho y a continuación la triste despedida entre padre e hija, aunque ella pretende mostrarse muy animosa.

Tan pronto como el coche empieza a dejar atrás la impresionante mole del penal se apresura a preguntar Beatriz:

—¿Le creste, José Luis?

—Sí, pequeña.

A través de la neblina subsistente de las anteriores lágrimas, la mirada femenina se hace luminosa.

—¡Gracias, Dios mío!

(Continuará.)

MIÉRCOLES 1 DE JULIO DE 1970



PRIMER CANAL

- 3.30: MANOS AL VOLANTE. — Un programa dedicado al automóvil.
- 4.00: EMBRUJADA. — «Sam y Darrin van de viaje». Sam y Darrin van de viaje de negocios, pero éste necesita hablar en francés. Endora hará de sus habituales jugadoras.
- 4.30: VUELTA CICLISTA A FRANCIA. — Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovisión, del final de la etapa Li-sieux-Amiens.
- 5.00: NIVEL DE VIDA. — Economía doméstica y Decoración: Familia y hogar.
- 5.30: HABLEMOS DE ESPAÑA. — Actualidad general de las distintas provincias españolas.
- 7.15: CARTA DE AJUSTE. — Festival de la canción infantil.
- 7.32: TARZAN. — «El ejército de las cuatros» (II).
- 8.30: ESTE PLANETA. — «Fiel compañero». El caballo en sus diferentes manifestaciones: crianza, trabajo y deportes.
- 8.55: ESTA NOCHE... Información sobre los programas nocturnos de TV. E.
- 9.00: NOVELA. — «El amigo», de Joaquín Dicenta (capítulo III).
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.00: VUELTA CICLISTA A FRANCIA. — Resumen filmado de la etapa del día.
- 10.15: REMITE MARIBEL, de Alfonso Paso. — «Como de la familia». Con este guión se inicia la serie de Alfonso Paso, escrita originalmente para TV. E.
- 10.45: IRONSIDE. — «Robo a petición». El negro Mark es entrenador de baloncesto de su colegio. Se comete un robo y en el lugar del delito aparece un trozo de un diseño de las técnicas de juego, como los que Mark entrega a sus jugadores.
- 11.45: LA EDUCACION EN ESTADOS UNIDOS. — «Esplendor en la hierba». El programa de hoy se ocupa de una de las más bellas y típicas universidades del Estado de California.
- 0.15: VEINTICUATRO HORAS.
- 0.30: LOS MIÉRCOLES DE PABLO VI.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 7.45: CARTA DE AJUSTE. — Música en la corte de Carlos V.
- 8.32: DIBUJOS ANIMADOS. — «Bugs Bunny».
- 9.00: DOCUMENTO. — «Pasteur y los Curies».
- 9.45: EXPRESO A PETITCOAT. — «No es cuestión de principios».
- 9.45: ATENEO. — El arte, los libros y la escena.
- 10.15: NOTICIA 2.
- 10.32: CINECLUB. II CICLO DE CINE HUNGARO. — «Cantata». Jaram, joven estudiante de medicina, somete a revisión su orientación vital. Se plantea el conflicto entre continuar la carrera o escoger otra dirección. Para lo que decide conocer distintos ambientes, analizando a sus amigos con distanciamiento.

JUEVES 2 DE JULIO DE 1970

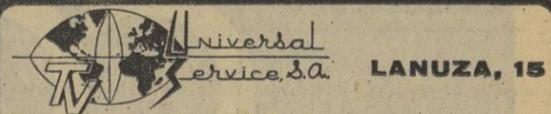
PRIMER CANAL

- 1.45: CARTA DE AJUSTE. — Festival flamenco.
- 2.02: PANORAMA DE ACTUALIDAD. — Información general y cultural y comentarios musicales.
- 3.00: NOTICIAS A LAS TRES.
- 3.30: BONANZA. — «La cerca». Ben Cartwright llega a una antigua mina, que fue suya, pero que vendió a un amigo y que ahora le ha mandado llamar, pues quiere revenderla.
- 4.30: VUELTA CICLISTA A FRANCIA. — Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovisión, del final de etapa Amiens-Valenciennes.
- 5.00: NIVEL DE VIDA. — Mesa familiar y Consulte a su médico.
- 5.30: HABLEMOS DE ESPAÑA. — Información de las diversas provincias españolas.
- 7.15: CARTA DE AJUSTE. — Preludios vascos y danzas españolas, de Félix Lavilla.
- 7.32: ANTENA INFANTIL. — Un espacio de entretenimiento y diversión.
- 8.30: MISTERIOS AL DESCUBIERTO. — Un espacio de divulgación científica. «Siquismo animal. Los cuervos también hablan».
- 8.55: ESTA NOCHE... Información sobre los programas nocturnos de TV. E.
- 9.00: NOVELA. — «El amigo», de Joaquín Dicenta (capítulo IV).
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.00: VUELTA CICLISTA A FRANCIA. — Resumen filmado de la etapa del día.
- 10.15: ESPAÑA SIGLO XX. — «Bodas reales».
- 10.45: ESTUDIO 1. — «El último tranvía», de Jaime de Armiñán.
- 12.15: VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 7.45: CARTA DE AJUSTE. — María Dolores Pradera.
- 8.32: DIBUJOS ANIMADOS. — «Correcaminos».
- 8.45: JULIA. — «El irresistible tío Lou». Un hermano de Julia, tío Lou, llega a visitarla. Es irresistiblemente simpático y, en sus buenos tiempos, fue artista de revista. Julia teme que quiera volver al teatro.
- 9.15: VIAJE SIN PASAPORTE. — «Navegandó por el río Salvaje». Expedición por el río Colorado que, a lo largo del Cañón del mismo nombre, tiene numerosos rápidos. Se muestran las peculiaridades del Gran Cañón y la fauna del río.
- 9.45: BALLINGER DE CHICAGO. — «El verdugo». Un policía de tráfico ha intentado matar a un automovilista. Se trata de un caso insólito. La víctima es un camarero, a quien una casualidad puso en contacto con unos ladrones de joyas.
- 10.15: NOTICIA 2.
- 10.32: CUESTION URGENTE. — «Ventas a plazos».
- 11.00: EL GRAN CHAPARRAL. — «Viaje a Tucson». La diligencia en la que la señora Cannon regresa de visitar a su padre es asaltada. La señora resulta herida y queda abandonada en el desierto.

SERVICIO TECNICO DE T. V.



12 AÑOS AL SERVICIO DE LA REPARACION DE TELEVISORES

● Mano de obra y materiales gratis.

● Cuota de: 60 ptas. mensuales, para abonados.

● Servicio telefónico permanente: 10 líneas con contestador automático de 7 de la tarde a 8,30 de la mañana.

Acuda hoy mismo a:

UNIVERSAL SERVICE, S. A.

o llame a cualquiera de estos dos teléfonos

255 56 05 ó 255 02 04

¿DESEA VD. PENETRAR EN EL FASCINANTE MUNDO DE LA VENTA?

Importante firma de renombre internacional en el ramo del libro

le ofrece una oportunidad a diez personas que demuestren su valía. No importa no tengan experiencia en venta

EXIGIMOS:

● Servicio militar cumplido.

● Dedicación completa a nuestra entidad.

OFRECEMOS:

● Mínimo garantizado.

● Dietas y seguros.

● Incentivos sobre cifras de producción.

● Formación a cargo de la empresa.

Presentarse hoy y mañana, a las diez de la mañana y a las cinco de la tarde, en plaza de Independencia, 4. MADRID

(Ref. 13.005.)

FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

- TETUAN. — Colonia Ciudad Pino, bloque 3 (Peña Grande), Mártires de la Ventilla, 4, Alonso Núñez, 31, Avila, 33, Comandante Zorita, 6 (próx. R. F. Villaverde, 43).
- UNIVERSIDAD. — Avenida Islas Filipinas, 4, Andrés Mellado, 43, Gabilco, 3.
- CHAMBERI. — Joaquín García Morato, 74, Plaza del Dos de Mayo, 6, Covarrubias, 22.
- CENTRO. — San Marcos, 11, Puerta del Sol, 14.
- LATINA. — Plaza de Santo Domingo, 6, Factor, 4 (próximo a Mayor, 84), Linneo, 14, Comandante Fortea, 62.
- CHAMARTIN. — Barrio San Miguel (bloque 5), Palermo, 1 (Ciudad Lineal), Avda. Generalísimo, 84 (prol. Castellana), Plaza Sagrados Corazones, 4 (esq. C. Espina, 5), Cartagena, 130.
- VENTAS. — San Anticito, 10 (bloque Pto. Correos, Canill.), Emilio Ferrer, 65, Hermanos García Noblejas, 164, Marq. P. Velasco, 45 (semiesq. A. Soria, 55), Alcalá, 363, Virgen del Coro, 9 (Amp. Concepción), Antonio Casero, 26 (Tejar de Sixto), Doctor Esquerdo, 19.
- BUENAVISTA. — Alonso Heredia, 5 (entr. F. Silveira, 50), Castelló, 68 (esq. J. Ortega y Gasset), Jorge Juan, 34.
- CARABANHEL. — Avenida del Manzanares, 90, Alejandro Sánchez, 18 (Mataderos), Alondra, 9 (entrada Gral. Ricardos, 180), José María Rey, 47 (final colonia Tercio), Via Carpetana, 344 (antes C. Animas), Alfredo Aleix, 34 (ent. C. Leganés 76), Valle-Inclán, 12 (posterior Metro Aluche), Illescas, 109 (P. Aluche), Paseo de Extremadura, 124.
- ARGANZUELA-VILLAVERDE. — Embajadores, 58, Cap. Salazar Mnez., 7 (plaza Pta. Toledo), Parador del Sol, 3 (Antonio López 72), Martínez Moya, 20 (Almendrales), Martina Vega, 42 (Usera), Ciudad Angeles, 26 (detrás bloque 60), Carr. Andalucía, kilómetro 9 (Villaverde Bajo).
- RETURO-MEDIODIA. — Cáceres, 10, Moreto, 15, Caridad, 15.
- VALLECAS. — Barrio Moratalaz (polígono C, local 5), Avda. Monte Iguel-do, 31 (Pte. Vallecas), Avda. San Diego, 146 (Pte. Vallecas), Puerto Cardoso, 9 (Pte. Vallecas).

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE

- TETUAN. — C. Virgen de Aránzazu (bloque 2), Isla de Oza, 16 (Ciudad Puerta Hierro), Sordo, 32 (ent. Cap. Blanco Argibay, 135), Bravo Murillo, 339 (Tetuán), Lazaga, 9 (final M. de Leis), Pedro Texeira, 9, Avda. Reina Victoria, 8 (C. Caminos).
- UNIVERSIDAD. — Marqués de Urquijo, 15, San Bernardino, 11 (junto plaza Cristino Martos), Fernández de los Ríos, 20.
- CHAMBERI. — Fernández de la Hoz, 59 (próx. S. J. Cruz), Fuencarral, 138, Glorieta Rubén Darío (esq. Almagro).
- CENTRO. — Camposol, 7 (esq. Santa Teresa), Desengaño, 18, Botoneiras, 7 (de Pl. Mayor a Imperial).
- CHAMARTIN. — Arturo Soria, 243, Genera Mola, 270, Joaquín Costa, 7 (próx. Castellana), Pintor Ribera, 3 (polígono Sta. Marca), Vinaroz, 31 (fachada Sur), Ramos Carrión, 3.
- VENTAS. — Castillo Simancas (prolong. San Blas), Avda. de Aragón, 28, Virgen del Val, 49 (barrio Concepción), Plaza de Bami, 26 (ent. Alcalá 244), Avda. Marqués Corbera, 30 (barrio Elipa).
- BUENAVISTA. — Brescia, 4 (Parque de las Avenidas), Francisco Navacerrada, 31, Diego de León, 25, Goya, 89, Paseo de la Castellana, 2.
- CARABANHEL. — Pelicano, 14 (col. San Vicente de Paúl), General Ricardos, 173 (C. Bajo), Albares de la Ribera, 58 (C. S. Francisco), Serradilla, 10 (parte nueva B. S. Ignacio de Loyola), Paseo Extremadura, 310, Kilómetro 6,100, Villagarcía, 20 (paseo Extremadura, 260), Paseo de los Olivos, 104 (barrio Extremadura), Juan Tornero, 42 (próx. Pta. Angel).
- ARGANZUELA-VILLAVERDE. — Embajadores, 100, Antonio Leyva, 39, Marcelo Usera, 85.
- RETURO-MEDIODIA. — Calle de las Delicias, 25, Dr. Fourquet, 11 (det. Hospital Atocha), Plaza de Antón Martín, 46, Plaza de la Independencia, 10, Lira, 6 (barrio de la Estrella), Narváez, 28.
- VALLECAS. — Barrio Moratalaz (polígono H), Puerto Canfranc, 23 (Puente Vallecas), Eduardo Requena, 9 (ent. M. Riva, 60), Soledad López, 19 (Puente de Vallecas).
- TURNOS ESPECIALES. — Fuencarral, barrio del Pilar, Vicalvaro, vallecas (pueblo), Villaverde Alto, colonia de San Fermín.

MERCADO ESCASO DE NEGOCIO

Por iniciación de julio, numerosos descuentos de dividendos y nuevas ampliaciones de capital

La sesión de hoy, miércoles y además primera jornada de mes —con la automática anulación de órdenes—, registró menor actividad de negocio que en la precedente. Hay que señalar, además, por razón de la fecha, el recorte de numerosos dividendos y la apertura de nuevas ampliaciones de capital. En general el mercado manifestó tónica ponderada, dada la inoperancia que ofrece el mercado en este mes tan poco propicio a la cosa bursátil.

En electricidad comenzó la ampliación de capital de Reunidas de Zaragoza, cuya acción pasó de 100 a 100,25, sin el derecho, cotizándose éste a 11 pesetas, por lo que gana 0,25 y reabsorbe el importe del cupón. Respecto a otros valores es de señalar el mercado que viene registrando Unión Eléctrica, y hoy se apuntó mejora de dos enteros. Iberduero, sin dividendo, recupera dos enteros.

Entre los bancos, con descuento de dividendo, hay que subrayar los cambios logrados por Vizcaya, Santander y Banesto.

Por lo que se refiere a monopolios, Telefónica consiguió un avance discreto, en tanto que Campsa se limitó a repetir.

El arbitraje ofreció en industrias del automóvil la iniciación del desdoble de capital de Fasa-Renault, que, sin dividendo y sin derecho, pasó de 331 a 272, haciéndose por primera vez el derecho a 540. Otra nota de interés de este grupo: la reanudación de la cotización de Nueva Montaña Quijano, que quedó congelada a 112 y hoy se hizo a 120. Además debe subrayarse el alza registrada por Seat. En químicas las notas de mayor contraste fueron la subida de Explosivos frente a la baja sensible de Cros. Y en siderometalúrgicas destacó Auxiliar de Ferrocarriles.

Respecto a otros sectores del «parquet», en constructoras e inmobiliarias reaccionó Urbis y empezó su ampliación de capital Cristalería Española bajo excelentes auspicios.

J. O. C.

HORA DE CIERRE

DEMANDA:

Bancos Exterior, Central, Hispano Americano, Santander y cupones de Banesto, Hidrola, Iberduero, Urbis, Urbanizadora Metropolitana, Energía e Industrias Aragonesas y cupones de El Águila, de Urbis y de Urbanizadora Metropolitana.

INDICE DE LA SESION

92,93 (+ 0,04)

OTROS VALORES

OBLIGACIONES

Fecsa, 1961, 96; idem, enero, 1963, 83; idem, octubre, 1964, 85; Fenosa, 1.º, 1962, 75; idem, bonos, 1958, 94; idem, id., 1965, 85; H. Cantábrico, 1961, 81; idem, 1962, 85; H. Española, 5.º, 60; idem, 11.º, 70; idem, 13.º, 64; idem, 27.º, 90; idem, 29.º, 87; Iberduero, 1965, 92, s/c; S. SII, 1966, 78; Europistas, 1968, 100; Iberpistas, 100; Inmobiliaria Metropolitana, bonos, 100 (primer cambio).

BONOS BANCARIOS

Eurobanco, 1964, 100; idem, 1965, 100; idem, 1966, 100; Granada, 100; Induban, 1965, 102,25; Bankinter, 1965, 101,25; idem, 1966, 100,25; idem, 1967, 101,25; idem, 1968, 101,50; idem, 1969, 101,25; Urquijo, 1963, 100,50; idem, 1964, 100,50; idem, 1985, 101,50.

ACCIONES NUEVAS

H. Cataluña, 194,50.

VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: Banco Occidental, 298; Banco del Noroeste, 294; Aguas de Barcelona, 294; E. Nacional de Electricidad, ferentes, 172,50; idem, ord., 167,50; Gas y Electricidad, 200; Inmobiliaria Castilla, 125; Continental de Valoc, 122, s/div.; Minas de Figaredo, 100; Potasas de Navarra, 130; Prensa Española, 131; E. Nacional Calvo Sotelo, preferentes, C, 135,50; idem, ord., B, 128; Tafisa, B, 580.

FONDOS DE INVERSION

Ahorrofondo, 1.416,57 (ex-dividendo 38 pesetas); Crecinco, 436,45 (+1,24); Eurovalor I, 2.000,04 (+2,41); Eurovalor II, 474,40 (+1,02); Fontisa, 944,02 (+2,06); Fondiberia, 1.180,75 (-0,26); Gesta, 906,66 (-3,48); Gramco Iberia, 91,46 (-0,12); Inespa, 527,03 (ex-dividendo 15 pesetas); Nuvo fondo, 2.034,22 (ex-dividendo 60 pesetas); Renifondo, 571,19 (ex-dividendo 10 pesetas); Suma, 1.204,08 (+0,94).

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Banco Urquijo, 1.145; Banesto, 160; Banco Hispano Americano, 405; Reunidas de Zaragoza, 11 (primer cambio); Langreo, 86 (primer cambio); Fenosa, 50; Iberduero, 142,50; El Águila, 140; Valenciana de Cementos, 150 (primer cambio); Cristalería Española, pequeños, 1.960 (primer cambio); Urbanizadora Metropolitana, 120 (primer cambio); Posforera, 222; Fasa-Renault, 540 (primer cambio); Sniace, 32,50; Nueva Montaña Quijano, 115 (primer cambio).

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
FONDOS PUBLICOS					
Interior	100	99,25 s/c			
Exterior	101	—			
Amort. 1950-52 ...	104,50	103,50 s/c			
Idem 1951	105,50	105,50			
Idem 1952	104	103,50 s/c			
Idem 1953	101,25	—			
Idem 1957	100,50	101			
Idem 3,50 %	97	96,25 s/c			
D. Universitaria ...	104,50	—			
Céds. Invers. B ...	102	—			
Corporaciones					
C. Isabel II	88	—			
Idem 2	87,50	—			
L. N. Colonización ...	98	95 s/c			
Rec. Nacional	97,50	97			
Renfe	97,25	97 s/c			
Ayuntamiento Madrid					
Emisión 1923	85	84 s/c			
Idem 1929	73	—			
Idem 1931 Inter ...	74	—			
Idem 1931 Ensch. ...	74	—			
Idem 1941	75	74 s/c			
Idem 1946	79	—			
Idem 1956	97,50	—			
E. M. Transportes ...	83,50	—			
Cédulas					
Hipotecarias 4 % ...	89	—			
Idem A	85	—			
Idem B	75	—			
Idem C	82	—			
Idem D	99	—			
Idem 4 % exentas ...	92,50	97 s/c			
Créd. Local Interprov.	88,50	91 s/c			
Idem lotes	94	88,50			
Idem de 1.000	99	—			
Idem lotes pref.	100	—			
Idem de 1.000	100	—			
ACCIONES					
Bancarias					
Aragón	915	—			
Bankindión	322	315 s/d			
Bilbao	849	942 s/d			
Central	1.070	1.072			
Continental	1.259	—			
Crédito Navarro ...	810	810 s/d			
Esp. de Crédito ...	779	779 s/d			
Eurobanco	462	455 s/d			
Exterior	486	484			
Fomento	587	587			
General Comercio ...	892	892			
Granada	408	408			
Hispano Americano ...	797	795 s/d			
Ibérico	759	762 s/d			
Ind. de Bilbao	680	—			
Ind. de León	345	345			
López Quesada	978	978			
Mercantil	832	834			
Popular Español ...	870	865			
Rural	475	—			
Santander	967	970 s/d			
Urbis	952	942 s/d			
Valencia	1.180	1.180			
Vizcaya	820	825 s/d			
Zaragozano	818	820			
Gas y Electricidad					
Catalana Gas	250	248			
E. Langreo	205	189 s/d			
E. Leonesas	110	—			
E. R. Zaragoza	100	100,25 s/d			
E. Viesgo	219	211 s/d			
Fecsa	271	271			
Idem de 1.000 pesetas	276	276			
Fenosa	174	174			
H. Cantábrico	—	—			
H. Cataluña	198,50	198,50			
H. Española	241	240 s/d			
H. Galicia	—	—			
Iberduero	301,50	298,50 s/d			
S. del Nansa	170	—			
Sevillana	232	232			
U. E. Madrileña ...	211	213			
Alimentación					
Cerv. El Águila	250	245 s/d			
General Azucarera ...	187	187			
Ebro	740	—			
Comercio					
C. L. C.	370	—			
Fin. Banioque	1.945	—			
G. Preciados	410	405 s/d			
Gral. Financiera ...	104	100 s/d			
Construcción					
Andaluz Cem	77	—			
Banise	190	190			
Cantabria	319	—			
Idem Alba	305	—			
Idem de 1.000 pesetas	319	—			
Cem. Astano	520	—			
Cem. Cincos	156	—			
Cristalería Esp	1.215	—			
Idem de 1.000 pesetas	1.000	820 ss/dd			
Dragados	730	725			
Enclinar Reyes	255	—			
Fin. y Miners	515	—			
Hidrociivil	85	86			
Luso-Español	120	—			
Port. Calderillas ...	450	450 s/d			
Valenciana Cem ...	600	565 ss/dd			
Vallehermoso	365	365			
Industria					
Inmobiliarias					
Alicazal	400	—			
Asturiana	115	—			
Bami	143	143			
Ceisa	145	—			
Centro	140	—			
Fincosa	155	—			
Hispana pref.	153	153			
Menfis	125	—			
Metropolitana (L) ...	290	—			
Metropolitana (U) ...	545	—			
Rubán	136	—			
Saonia	138	—			
Simane	129	—			
Urbis	325	328			
Vacasa	290	—			
Valenciana	615	—			
Cartera					
Cartisa	487	490			
Fibansa	890	—			
Finisa	241	242			
Gral. Inversiones ...	500	500			
Iber. Valores	131	131 s/d			
Inspa	159	—			
Popularines	325	325			
Urgisa	122	—			
Vamosa	150	130			
Mineras					
Duro Leizquera	86	85			
Los Guldos	—	—			
Posforera	200	—			
Río Tinto	280	—			
Monopolios					
Campsa	257	257			
Tabacalera	248	—			
Navegación					
Astilleros Españoles ...	93	—			
Transatlántica	130	130			
Trasmediterránea ...	227	227			
Pebsa	67	—			
Pvsbe	70	—			
U. Naval Levante ...	188	—			
Papeleras					
Pap. Española	182	183			
Pap. Reunidas	119	—			
Químicas					
Carburos Metálicos ...	627	—			
Cepa	1.020	—			
Cedle	124	—			
Cros	265	255			
Dow-Unquinesa	330	—			
Esp. Petróleos	430	447			
Explosivos	351	354			
Posforera	560	553 s/d			
Hidro Nitro	148	—			
Gal	510	—			
Ibérica Nitrógeno ...	72	—			
Ibys	476	—			
Ind. Aragonesas	210	210			
Insular Nitrógeno ...	169	169			
Mafe	165	—			
Mafsa	289	—			
Petroliber	269	269			
Químicas Canarias ...	315	—			
Resinera	289	—			
Sefanitro	289	—			
Seguros					
Hermes	332	—			
La Estrella	399	—			
U. v. Fenix	820	825			
Automóviles					
A. Tudor	590	590			
Citroën Hispania ...	174	—			
Enasa	337	—			
Enasa Renault	331	272 ss/dd			
Fenasa	239	—			
Finanzauto	570	566			
Finanzauto Servicios ...	575	570			
Met. Santa Ana	145	—			
N. Montaña Quijano ...	112	120 s/d			
Seat	440	445			
Siderometalúrgicas					
Altos Hornos	106	105			
Aux. Ferrocarriles ...	139	144			
Babcock & Wilcox ...	93	—			
Boettcher	51	—			</

EL ATRACO A LA GASOLINERA DEL PASEO DE LA INFANTA ISABEL

TIRABAN

ADAR"

Dice el cobrador del banco, que resultó herido



En nuestra última edición de ayer publicamos la primicia del asalto a mano armada en una gasolinera del paseo de Infanta Isabel. Pero dado que se trata del primer gran golpe del año en Madrid —no tanto por la cantidad robada como por la espectacularidad,

realmente «peliculera», del atraco—, voy a contarles la historia de principio a fin. El fin, claro está, se centra en las investigaciones de la B. I. C. para dar con los atracadores. El principio...

Se oyó un silbido. Ninguno de los empleados de la gasolinera, que en ese momento —once y cuarenta y cinco de la mañana— atendían a los numerosos clientes que paraban a repostar, dieron importancia al sonido. Pero se trataba de la contraseña que tres hombres, ocupantes de un Seat 1.500 blanco, matrícula M-455.481, esperaban para ponerse en movimiento y situarse, formando pasillo, entre el coche del cobrador, que acababa de salir de recoger 532.000 pesetas de la gasolinera Rivelsa, y el de ellos. Así, Constantino López Serrano, cobrador del Banco Popular Español se encontró repentinamente atrapado entre dos coches. Uno de los hombres del «mi quinientos» blanco echó mano a la cartera que portaba el cobrador (en la que había, aparte de las 532.000 pesetas recién cobradas, otras 50.000 de otro depósito anterior) y forcejeó con él para arrebatársela. Viendo que Constantino ofrecía resistencia, otro de los ocupantes del vehículo de los atracadores, asomando una pistola del nueve largo por la ventanilla posterior, disparó cinco veces sobre el cobrador, logrando los atracadores hacerse con la cartera de mano. Dos de los disparos dieron en la pierna derecha del empleado del Banco. Los otros tres se incrustaron en la carrocería del «seiscientos» que utilizaba la víctima.

da de autobús—, despayoradas por los disparos. Nos imaginamos que en estos momentos la Policía haya logrado localizar a algunos testigos presenciales de los hechos.

Persecución

Fué el propio Manuel Velayos quien, tras llamar al 091, se hizo cargo del herido, al que condujo a la Casa de Socorro de Mediodía, desde donde fué trasladado a la residencia sanitaria Francisco Franco. En este intervalo entre el atraco y la conducción del herido ocurrió algo que debe resaltarse de forma extraordinaria. Un hombre, Juan Molina García, que vió desde su furgoneta todo cuanto ocurrió al cobrador, salió tras los atracadores.

—Les seguí hasta la plaza Mariano de Cavia, pero como me hicieron varios disparos, no sé cuántos, opté por la retirada... Pienso que lo mismo que acertaron a dar en la carrocería de mi furgoneta, podrían haberme dado en la cabeza. Yo creía que esto solamente pasaba en las películas...

La frase de Juan Molina no puede venir más a cuento, porque tanto la forma de atracar como la de huir corresponde casi fielmente a esos filmes policíacos que todos hemos visto en alguna ocasión, con tiroteo en la huida contra el perseguidor, para que no faltara detalle.

—Pues si se les llega a ocurrir —dice Manuel Velayos— atracar la oficina de la gasolinera se habrían llevado doscientas mil pesetas más. Poco más tarde de salir el cobrador del Banco Popular Español llegó el cobrador de otro banco, para llevarse esta otra cantidad... Nosotros no perdemos nada, no, porque una vez que tenemos esto —y me muestra el resguardo de ingreso en la que figura la cantidad de 532.000 pesetas—, es como si hubieran atracado en el mismo banco. Para mí que los atracadores lleva un varios días preparando el

robo. Y además tuvieron la vista suficiente para elegir el día de mayor recaudación...

Vi a Constantino López Serrano cuando, a las dos y cuarto de la tarde de ayer, era sacado en camilla del quirófano del servicio de urgencia de la residencia sanitaria Francisco Franco. Le acababan de dar algunos puntos de sutura en las heridas. El parte clínico decía: «Tiene una herida en sedal perforando la cara interna del muslo derecho, con orificio de entrada y salida, así como otras superficiales en la cara interna del mismo muslo.» Los médicos manifestaban que su estado no era grave, y que pronto podría abandonar la clínica para irse a su domicilio. Pero no ocultaban que una de las balas pasó muy cerca de la femoral. Un milímetro más a la izquierda, y Constantino, que en estos momentos se encontraba frente a mí, podría estar muerto.

—Me encuentro bien —me dijo Constantino—, pero creo que el susto no se me pasará mientras viva. Oiga, que los «tios» tiraban a dar...

Tiene mujer y dos hijos pequeños. Nació hace treinta años en Almodóvar (Ciudad Real). Vive en un modesto piso de Getafe. Constantino me dice que «cómo iba a pensar él que esto podría suceder», que lleva trabajando como cobrador más de un año, y que nunca había pasado nada, que seguirá cobrando dinero por ahí en cuanto esté en condiciones, pero que, eso sí, cuando se acerque a una gasolinera, tocará madera... por si las moscas.

—No recuerdo cómo eran. Ya se lo he dicho a la Policía. Solamente sé que eran jóvenes, entre los veinticinco y veintiocho años, y que uno de ellos llevaba perilla. Creo que era precisamente el que disparó. Intenté perseguirles, pero se perdieron de mi vista, en dirección a la plaza Mariano de Cavia, antes

de que pudiera reaccionar. Luego me di cuenta de que sangraba abundantemente de la pierna...

Cuando ya hablaba con él, su mujer no se había enterado aún de nada. Su-

po del suceso cuando, a media tarde, Constantino era trasladado en una ambulancia a su domicilio, en el parque de las Margaritas. Ahora ya se encuentra fuera de todo peligro.

A última hora de la noche la agencia Pyresa informaba que, según noticias no confirmadas, «han sido detenidos los tres autores del atraco cometido a mediodía de hoy»; pero, según nuestras fuentes, estas detenciones no se han llevado aún a cabo. Si es cierto, por otro lado, que hay varios detenidos por este motivo en la Dirección General de Seguridad, pero éstos —productos de alguna redada que siempre se realiza en estas circunstancias— no pasan de ser delincuentes habituales que pueden tener noticia del delito e incluso alguna relación con el mismo. La forma en que han realizado el «golpe» indica que los atracadores en cuestión no son unos simples aficionados...

J. M. AMILIBIA
(Fotos BOUTELLIER)

CUPON DE CIEGOS 467
Número premiado ayer

Precios especiales por 50 ANIVERSARIO

Medio siglo haciendo la vida confortable a nuestros clientes

Últimas novedades en salones, tresillos y alcobas en

LUCHANA, 21

Muebles cama, tresillos cama y muebles castellanos en

LUCHANA, 17

Muebles por elementos para cocina en

TRAFALGAR, 1

Toda clase de muebles económicos en

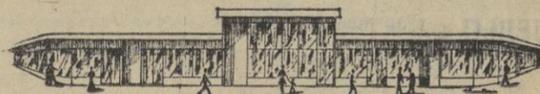
LUCHANA, 31

GRANDES FACILIDADES

Contado: Precios cincuentenario
Mitad contado: Resto, 12 meses sin recargo y hasta 36 meses de crédito

Y en Luchana, del 17 al 21 y 31, y Trafalgar, 1, nuestro mayor esfuerzo por servirle

MUEBLES LOPEZ



ALUCHE

Viviendas renta limitada. Exentas del 90 por 100 en contribución y derechos reales

PRECIO TOTAL: 500.000 PESETAS

ENTRADA: 78.000 PESETAS y 3.975 ptas. mensuales

GETAFE

Pisos excepcionales, con portales decorados, parquet en toda la vivienda y alicatados en color de gran vistosidad en cocina y cuarto de baño

ENTRADA 48.000 PESETAS y hasta 120 meses de facilidades

MOSTOLES

LLAVE EN MANO ENTRADA ÚNICA 80.000 PESETAS 80 meses a 3.300 ptas.

PARLA

ENTRADA ÚNICA 28.000 pesetas y 2.790 ptas. mensuales También disponemos de pisos llave en mano con una Entrada Única de 65.000 pesetas y 2.790 ptas. mensuales

ALCORCON

OFERTA ÚNICA Pisos a 283.000 ptas. Magníficamente situados a muy pocos metros de la parada autobús y futuro sub-urbano. Entrada 28.900 pesetas 117 letras a 2.600 ptas. Llavés 34.900 pesetas Las obras están en su fase final. Entrega de llaves: próximos julio y octubre.

Visítenos sin compromiso en

CENTRAL DE INFORMACIONES

Paseo de las Delicias, 3 PRIMER PISO (ESQUINA GLORIETA ATOCHA)

VENTA SEGUN LEY 57 '68

Nueva York: La ley del aborto entra en vigor

NUEVA YORK, 1.—Obtener un aborto es tan fácil en Nueva York, desde hoy, 1 de julio, como operarse de amígdalas, al menos teóricamente.

Antes de Nueva York, otros cuatro Estados norteamericanos han liberalizado sus leyes de aborto en 1970. Pero la nueva norma aprobada por el Estado neoyorquino contiene este párrafo:

«Cualquier mujer puede obtener un aborto con el permiso de su médico, dentro de las primeras veinticuatro semanas del embarazo.» Y aún se agrega: «No hará falta ser residente de Nueva York para conseguirlo.» Esta última cláusula, dicen sus opositores, va a convertir a Nueva York en el centro mundial del aborto.

Con las anteriores restricciones legales, un millón y medio de mujeres obtuvieron abortos el pasado año. Ahora se calcula que en el próximo la cifra llegará a los dos millones. Al

parecer, en Nueva York no hay médicos ni camas de hospitales suficientes para hacer frente a tal cantidad de casos.

Los católicos —30 por 100 de la población del Estado neoyorquino—, con sus cuatro hospitales, se han negado a admitir pacientes que deseen abortos. El arzobispo, cardenal Cooke, ha dicho: «Mañana comienza un trágico capítulo del Estado de Nueva York.»

Debe advertirse que el precio de un aborto será más elevado que el hecho de tener un hijo: oscilará entre 500 y 1.000 dólares. La media para tener un bebé es de 600 dólares.

Nadie sabe cómo acabará todo esto. Hay quien confía que la Asamblea legislativa del Estado derogue la ley, ante el caos que se va a producir. Porque a partir de hoy, primero de julio, obtener un aborto en Nueva York va a ser más fácil que operarse de amígdalas, al menos en teoría. (Resumen de Efe.)